

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technical Support and E-Warranty Certificate www.vevor.com/support

ELECTRIC WINCH

MODEL:P2000-1/P3000-1C/P4000-1D/P4000-1W

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

ELECTRIC WINCH

MODEL: P2000-1/P3000-1C/P4000-1D/P4000-1W



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

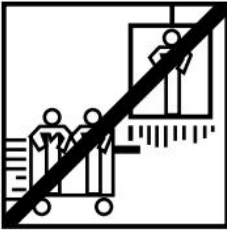
Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

SAFE INSTRUCTIONS

! WARNING: Read carefully and understand all ASSEMBLY AND OPERATION INSTRUCTIONS before operating. Failure to follow the safety rules and other basic safety precautions may result in serious personal injury.

APPLICATION INFORMATION



This winch is designed to move a load at ground level or up an incline. It is neither designed nor intended for hoisting.

This winch is not to be used to lift or move people.

This winch is for intermittent use due to heat build up characteristics of various components. If the end of the motor becomes uncomfortably hot to touch, stop winching and allow the motor to cool down.

SAFETY PRECAUTIONS

Throughout this manual, you will find notations with the following headings:

▼ Danger

: Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

▼ Warning

: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

▼ Caution

: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury. This notation is also used to alert against unsafe practices.

The following symbols on the product and in the Owner's Manual are used:



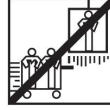
Read Owner's Manual



Always Use Handsaver



Keep clear of winch, wire rope and hook while operating



Never use winch to lift or move people



Never use winch to hold loads in place

Note: Indicates additional information in the installation and operation procedures of your winch.

Please Note: Winch is designed primarily for intermittent applications. This winch is not designed to be used in industrial or hoisting applications.

Always use handsaver on the hook.

Keep clear of winch, wire rope and hook while operating.

Never use winch to lift or move people.

Never use winch to hold loads in place.

GENERAL SAFETY INFORMATION

Your winch is a very powerful machine. If used unsafely or improperly, it could result in property damage or personal injury.

Warning

The responsibility for safe installation and operation of the winch and prevention of personal injury and property damage ultimately rests with you, the operator. There is no substitute for the use of good judgement and caution in operating a winch.

Warning

The wire rope may break before the winch stalls. For heavy loads, use a pulley block to reduce the load on the wire rope.

1. Maximum working load capacity is on the wire rope layer closest to the drum. **DO NOT OVERLOAD. DO NOT ATTEMPT PROLONGED**

PULLS AT HEAVY LOADS. Overloads can damage the winch and/or the wire rope and create unsafe operating conditions. **FOR LOADS OVER 1/2 RATED CAPACITY, WE RECOMMEND THE USE OF THE OPTIONAL PULLY BLOCK TO DOUBLE LINE THE WIRE ROPE**(Figure 1). This reduces the load on the winch and the strain on the wire rope approximately 50%. Attach hook to load bearing part. The vehicle engine should be running during winch operation. If considerable winching is performed with the engine off, the battery may be too weak to restart the engine.

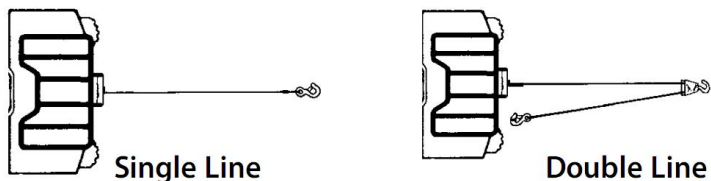
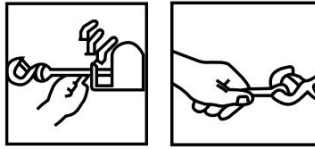


Figure 1.

2. AFTER READING AND UNDERSTANDING THIS MANUAL, LEARN TO USE YOUR WINCH. After installing the winch, practice using it so you will be familiar with it when the need arises.
3. DO NOT “move” your vehicle to assist the winch in pulling the load. The combination of the winch and vehicle pulling together could overload the wire rope and the winch.
4. **ALWAYS STAND CLEAR OF WIRE ROPE, HOOK AND WINCH. IN THE UNLIKELY EVENT OF ANY COMPONENT FAILURE IT’S BEST TO BE OUT OF HARM’S WAY.**
5. Inspect wire rope and equipment frequently. A frayed wire rope with broken strands should be replaced immediately.
6. Use heavy leather gloves when handling wire rope. Do not let wire rope slide through your hands.
7. Never winch with less than 5 turns of wire rope around the winch drum since the wire rope end fastener may NOT withstand full load.
8. Never put your finger through the hook. If your finger were trapped in the hook, you could lose your finger.



9. **ALWAYS USE THE HAND SAVER** When guiding the wire rope in or out.(See Figure 2).
10. **NEVER HOOK THE WIRE ROPE BACK ONTO ITSELF** because you could damage the wire rope. Use a nylon sling (Figure 3).

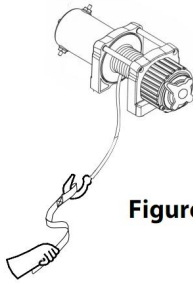


Figure 2

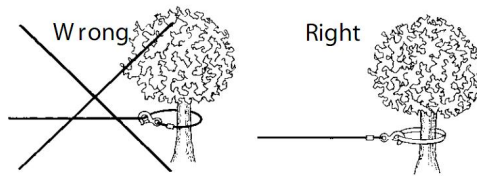


Figure 3

11. It's a good idea to lay a heavy blanket or jacket over the wire rope near the hook end when pulling heavy loads (Figure 4). If a wire rope failure should occur, the cloth will act as a damper and help prevent the rope from whipping.

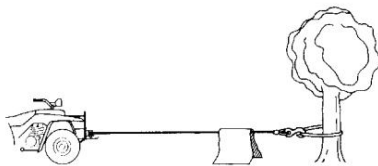


Figure 4

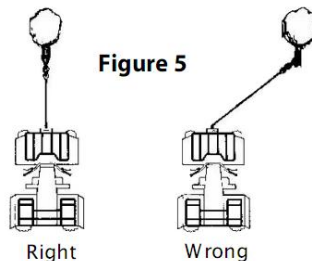


Figure 5

12. **AVOID CONTINUOUS PULLS FROM EXTREME ANGLES** as this will cause the wire rope to pile up on one end of the drum.This can jam the wire rope in the winch, causing damage to the rope or the winch.
13. **NEVER OBSCURE THE WARNING INSTRUCTOIN LABELS.**
14. Always operate winch with an unobstructed view of the winching

operation.

15. Equipment such as tackle, hooks, pulley block, straps, etc. should be sized to the winching task and should be periodically inspected for damage that could reduce their strength.
16. NEVER RELEASE FREESPOOL CLUTCH WHEN THERE IS A LOAD ON THE WINCH.
17. NEVER WORK ON OR AROUND THE WINCH DRUM WHEN WINCH IS UNDER LOAD.
18. DO NOT OPERATE WINCH WHEN UNDER THE INFLUENCE OF DRUGS, ALCOHOL OR MEDICATION.
19. ALWAYS DISCONNECT WINCH POWER LEADS TO BATTERY BEFORE WORKING IN OR AROUND THE WINCH DRUM so that the winch cannot be turned on accidentally.
20. When moving a load, slowly take up the wire rope slack until it becomes taut. Stop, recheck all winching connections. Be sure the hook is properly seated. If a nylon sling is used, check the attachment to the load.
21. When using your winch to move a load, place the vehicle transmission in neutral, set vehicle brake, and chock all wheels.
22. DO NOT USE THE WINCH TO HOLD LOADS IN PLACE. Use other means of securing loads such as tie down straps.



23. USE ONLY FACTORY APPROVED SWITCHES, REMOTE CONTROLS AND ACCESSORIES. Use of nonfactory approved components may cause injury or property damage.
24. DO NOT MACHINE OR WELD ANY PART OF THE WINCH. Such alterations may weaken the structural integrity of the winch.
25. DO NOT CONNECT WINCH TO EITHER 110V AC HOUSE CURRENT OR 220V MAINS AS WINCH BURNOUT OR FATAL SHOCK MAY OCCUR.

26. Never allow shock loads to be applied to winch or wire rope.
27. Use a caution when pulling or lowering a load up and down a ramp or incline. Keep people, pets and property clear of the path of the load.
28. The switch assembly must be kept free of dirt and moisture to ensure safe operation.
29. To prevent unauthorized use of the winch, remove pendant control and store in a clean dry area such as the glove box.

PRODUCT SPECIFICATION

Model SPEC.	P2000-1	P3000-1C	P4000-1D	P4000-1W
Voltage	12VDC	12VDC	12VDC	12VDC
Rated power	0.95HP	1.3HP	2.2HP	2.2HP
Gear ratio	153: 1	153: 1	128.2: 1	128.2: 1
Length of wire	1.8m	1.8m	1.8m	1.8m
Rope	Steel , 5/32inch * 39ft	Steel , 3/16inch * 39ft	Steel , 1/4inch * 39ft	Synthetic , 1/4inch * 39ft
IP Rating	55	55	55	55

Package Content

Model Parts	P2000-1	P3000-1C	P4000-1D	P4000-1W
Electric Winch	1	1	1	1
Control Box	×	1	1	1
Wireless Remote Control	×	1	1	1
Handle controller	1	1	1	1
Roller Fairlead	1	1	1	1
Mounting Bracket	1	1	1	1
Clevis Hook	1	1	1	1
Red Band	1	1	1	1
Screw Kit	1	1	1	1
Manual	1	1	1	1

PRODUCT ASSEMBLY INSTRUCTIONS

MOUNTING YOUR WINCH

MOUNTING KITS

THE MANUFACTURE RECOMMENDS THE USE OF A MOUNT KIT FOR SECURE MOUNTING TO YOUR VEHICLE. ATV Winch mounting kits are normally included in the winch package. If you choose not to purchase a mounting kit, your winch needs to be attached to a secure and flat mounting location. Note that your winch may not be able to be operated safely without some equipment included in the kit.



Caution This winch must be mounted with the wire rope in the underwound direction (Figure 6).

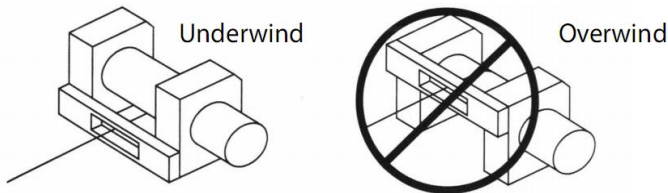


Figure 6

Note: It is possible and not uncommon or discouraged to mount your winch in attitudes other than those shown in this installation manual.

While mounting attitude is at your discretion, always remember that your winch is to be operated with the wire rope in an underwound orientation on the wire rope drum (Figure 1). Your winch is designed to ROPE IN AND ROPE OUT in one direction. Do not attempt to reverse the operation of your winch.

WINCH INSTALLATION

Note: When installing a winch, your installation may vary slightly from the instructions and diagrams that follow, depending upon your vehicle, winch, mounting kit or structural support.

▼ Warning

Before you start your winch installation, disconnect the vehicle ground and positive leads from the battery.

MINIMUM ELECTRICAL REQUIREMENTS

Be sure to select the appropriate battery or power supply to handle this winch. If the winch is in heavy use, an auxiliary battery and heavy duty alternator are recommended.

INSTALLATION PROCEDURE:

STEP (1)

Install mounting kit or prepare a flat, secure mounting location for winch to make sure the motor, drum and gear box are aligned correctly. Carefully follow the instructions included with the mounting kit.

▼ Warning

Be sure structural support is strong enough to support rated capacity of the winch.

Note: If you don't have a mounting kit, you will need to drill holes in the structural support. Be sure that your structural support is at least 3/16" (5mm) thick.

▼ Warning

If different length bolts, nuts, washers and other hardware are required for your installation, always use hardware that equals or exceeds the strength grade of the supplied hardware.

Step (2)

Position the winch over the holes in the mounting kit or structural support.

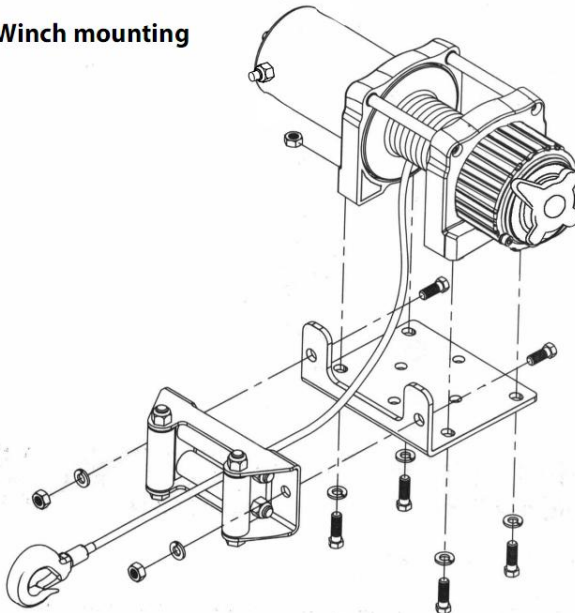
Warning

As you position the winch, make sure that the wire rope winds in the proper rotation on the drum. Failure to operate the winch in the proper direction can cause the winch brake (if equipped) to operate improperly, and /or cause the winch to fail.

Step (3)

Secure winch (figure 7) to mounting kit or structural support using bolts, lock washers and square nuts supplied with winch.

Figure 7 - Winch mounting



Step (4)

Secure roller fairlead (Figure 7) to mounting plate or structure support using hardware supplied or by using two (2) M8x 20L 8.8 Grade Tensile steels bolts.

⚠ Warning

Be sure that both the mounting plate and winch hardware have been properly tightened.

⚠ Caution

No part of the vehicle (skidplates, wiring, auxiliary lights, tires, etc.) should impede the operation of your winch. When mounting, check all vehicle and winch parts for free operation. Be sure that the winch mounting location does not significantly reduce ground clearance.

SOLENOID BOX MOUNTING

1. The solenoid box disconnects your winch from battery when the vehicle is turned off.
2. The solenoid box should be mounted close to the battery and in a location that is as clean and dry as possible.
3. Ensure the solenoid box location selected provides sufficient clearance from all metal structures, such as frame tubes.

TOGGLE SWITCH INSTALLATION

APPLICATIONS: ATV SERIES

▼ Caution

When attaching wires to the motor or solenoid terminals, hold the inner nut with a wrench while tightening the outer nut with a second wrench. Do not allow terminals to rotate in their housings. Rotation may cause internal wire breakage or part misalignment (Figure9).

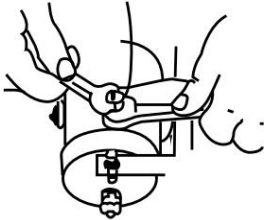


Figure 9—Proper Terminal Tightening

Step (1)

Check to ensure that the vehicle ground and positive leads from the battery are disconnected before performing any electrical work.

▼ Danger

DO NOT ATTEMPT TO INSTALL WIRING WHEN THE BATTERY IS CONNECTED. Automotive batteries contain flammable and explosive gases. Wear eye protection during installation and remove all metal jewelry. Do not lean over battery while making connections.

Step (2)

Route the wiring harness, attaching the harness to hard points on the vehicle with cable ties.

Note: When routing the wires, the appropriate terminals should be located near the battery, switch mounting point, and winch. Your installation requirements will vary depending upon your vehicle and winch. Make sure wires are long enough to reach the battery, switch mounting point and winch.

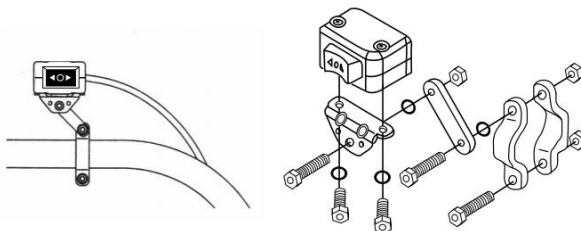
Warning

Ensure that wiring harness does not interfere or come in contact with any hot or moving engine, suspension, steering, braking or exhaust parts.

Step(3)

Using the supplied clamps, bracket and hardware mount toggle switch in a convenient location. See Figure 10.

Figure 10



Caution

ALWAYS USE THE TOGGLE SWITCH MOUNTING

BRACKET, SCREWS, AND LOCK NUTS PROVIDED. Screw lengths are sized for correct penetration into switch box. Excess penetration may result in short circuits that could lead to wire over heating.

Step (4)

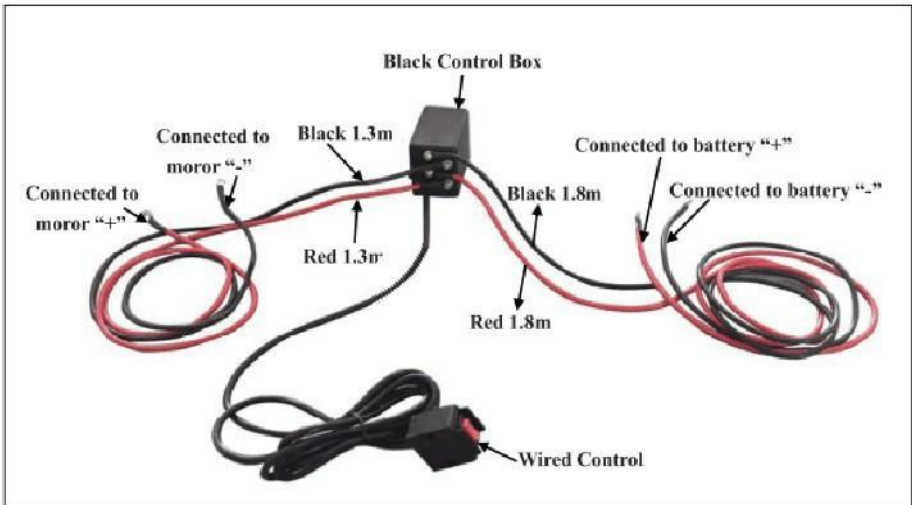
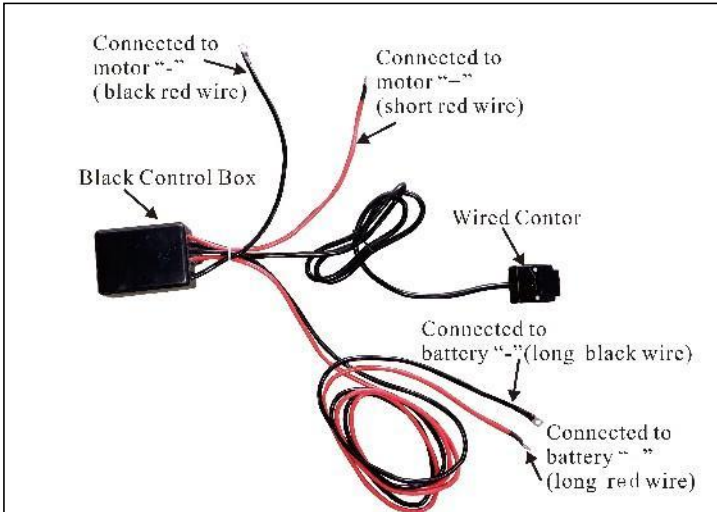
It is recommended that the switch be installed on the left handlebar.

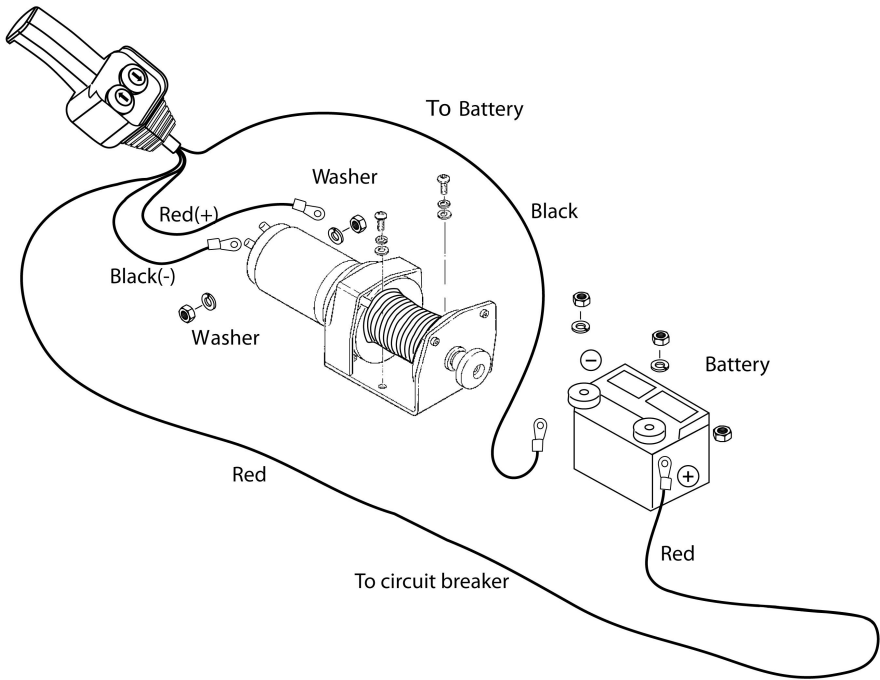
WIRING INSTALLATION

Step (1)

Route the short red and black color coded wires to the motor.

Route the long red and black color coded wires to the battery.





Step(2)

**Check that all wiring is clear of sharp edges and pinch points.
 Secure loose wiring with tie wraps or electrical tape.
 Never leave the switch plugged in when winch is not in use.**

PRODUCT INSTRUCTIONS

Warning

Before testing winch operation, be sure to reel off approximately two feet of wire rope.

TEST DRIVE

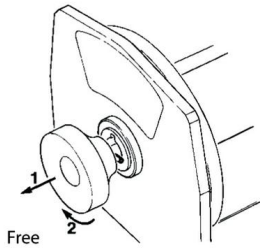
1. Double check that all wiring is correct and that there no exposed terminals that can short to the vehicle frame.
2. Turn the ignition key to the ON position. Check winch for proper operatoin.

FREE SPOOL OPERATION

Pull and turn the clutch knob to the “Free ” position.If there is a load on the wire rope, the clutch knob may not pull out easily. **DO NOT FORCE THE CLUTCH KNOB.** Release tension on the clutch by jogging out some of the wire rope. Release the clutch and pull out the wire rope and secure to anchor or load. Check that there are at least five 5 turns of wire rope left on the drum. Re-engage the drum by returning the clutch knob to the “Engaged” position. Activate the winch in Cable Out momentarily to check drum rotation direction. If the drum rotates in the wrong direction, recheck your wiring.

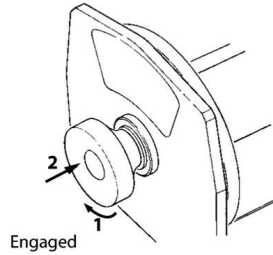
Caution: Turn the clutch knob according to the arrows and instructions on it to engage or disengage the winch gears.

Caution: Clutch must be fully engaged before winching. Never engage clutch knob while drum is turning.



⚠ CAUTION

If the winch motor stalls, do not continue to apply power.



ENGAGED:

FREESPOOL:



WIRE ROPE

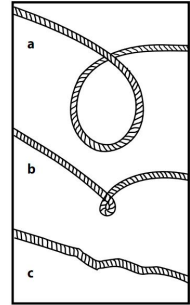
1. The life of the wire rope is directly related to the care it receives. The wire rope on a new winch, and any replacement ropes, should be respoiled under a minimum of 100lb load before using the winch. Failure to do this will result in wire rope damage. Inspect wire rope before use. Mashed, pinched, frayed or kinked areas severely reduce the load-carrying capacity. Replace damaged wire rope.

2. Prevent kinks before they occur.

(a) This is the start of a kink. At this time, the wire rope should be straightened.

(b) The wire rope was pulled and the loop has tightened to a kink. The wire rope is now permanently damaged and should not be used.

(c) The result of kinking is that each strand pulls a different amount causing the strands under greatest tension to break and reduce load capacity of the wire rope.



3. When it is necessary to respool the wire rope under no load after use, hold the remote switch lead in one hand and the wire rope in the other. Start from as far from the vehicle as the remote switch will allow, activate the switch, walk in several feet of rope and release switch. Repeat the process. Always release the switch before your hand comes within four feet from the fairlead (if fitted).

4. Be sure the wire rope is distributed evenly and tightly on the drum. A loosely wound drum allows the wire rope to work its way down into the layers of wire rope on the drum and become wedged.

5. It is not advisable to grease or oil the wire rope due to dirt contamination that will reduce the wire rope life.

REPLACE THE WIRE ROPE

1. If the wire rope has become worn or is beginning to show signs of strands breaking it must be replaced before being used again. To do this, remove the defective rope by free spooling. Remove the bolt on the drum and release the rope.

2. Insert the end of the new rope and secure bolt tightly.

- Engage the clutch and re-spool the new rope on the drum keeping tension on the rope as it spools. Ensure that the rope is respooling in the underwind position.

Warning Only replace the wire rope with the identical replacement part recommended by the manufacturer.

PREPARING THE WEINCH

Danger Wear heavy leather gloves when handling wire rope, even with gloves on. When handling the hook, always use handsaver (See Figure 12.) Never put your fingers into your hook. Placing finger(s) in hook could result in injury.



Figure 12

- When anchoring the pulling vehicle, set the parking brake and block or chock the wheels. Keep the vehicle's foot brake depressed and place automatic and manual transmissions in neutral.



Warning Inspect switch and wiring for cracks, pinched spots, frayed wire, or loose connections. A damaged, shorted lead could cause the

winch to run as soon as it is plugged in.

1. When using the remote switch inside a vehicle, always pass it through a window to avoid pinching the wire in the door.

WINCHING

▼ Danger

Never touch the wire rope or hook while they are in tension or under load. Even at rest, the winch may have the wire rope in tension. Never guide a wire rope under tension onto the drum with your hands (See Fig. 13).

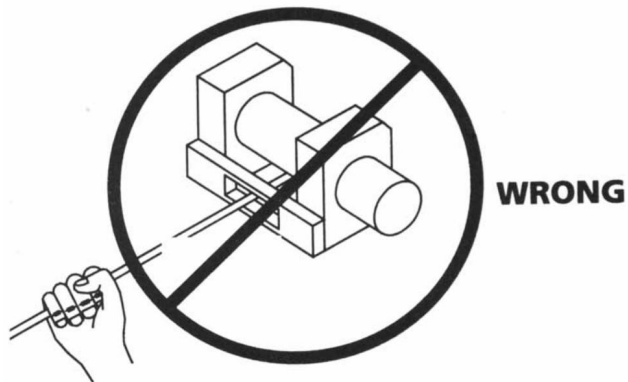


Figure 13

1. Winch with at least five wraps of wire rope around the winch drum. With fewer wraps, the wire rope could pull loose from the drum under load.
2. When pulling a load, place a blanket, jacket or tarpaulin over the wire rope near the hook end (see Fig 14). This will slow the snap back of a broken wire rope and help to prevent serious injury. Raise hood to protect windshield.

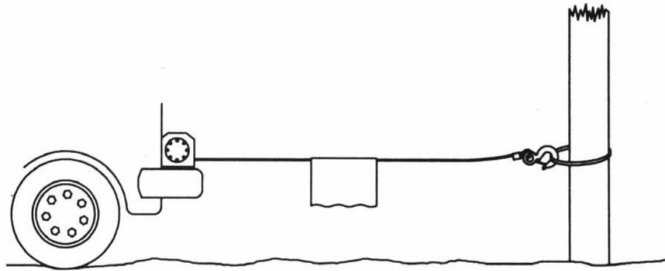


Figure 14

Warning Note the winch's rated capacity and do not exceed it.

Warning When the load exceeds the maximum rated pull of the winch, the external circuit breaker will automatically shut down the winch. To reset the circuit breaker release the switch button. Note the winch will not be able to restart normally until the motor heat built up from the excess strain cools down.

1. Double line with a pulley block (see Fig.15) to reduce the load on the winch, wire rope and battery. Double lining will also reduce winch line speed. Be sure all equipment used meets the winch's maximum line pull rating. When double-lining, pulley blocks should be rated to a minimum of two times the winch's line pull rating.

WINCHING

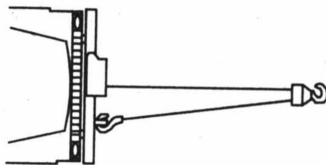


Figure 15

- 1.If you install a tow hook for double lining, it should be attached to the vehicle frame.
- 2.Equipping the winch with a fairlead will reduce wear on the wire rope during angle pulls.

3. Pull as straight as possible to reduce the buildup of wire rope on one end of the drum.

4. The vehicle engine should be running during winch operation. If considerable winching is performed with the engine off, the battery may be too weak to restart the engine.

▼ Caution

Use a pulley block to avoid winching at sharp angles.

Uneven layering will cause serious damage to the winch and wire rope. It can be corrected by securing load, spooling out the wire rope and repositioning it to the opposite end of the drum.

▼ Danger

Do not disengage clutch under load, if your winch is equipped with a freespool clutch, be certain that there is no tension on the wire rope when you disengage the clutch. Before winching a load, be sure the clutch is fully engaged.

▼ Warning

Use the winch to move the load. Do not attempt to assist the winch by moving the vehicle. The combination of the winch and vehicle pulling could overload the wire rope and the load could break the winch.

▼ Danger

Never rely on the winch to hold a load in place. None of our winches are designed for load-holding applications and may unwind or fail due to shock loading as the load is being transported. The load should be secured by other means, and the winch hook detached from the load.

RIGGING

▼ Warning

Take your time when rigging and include a reasonable factor

for safety. Improper rigging can result in damage to vehicle and equipment. It can also cause injury.

1. Never handle the wire rope or rigging while anyone else is at the control switch.
- 2.

Warning Use a nylon sling when attaching the wire rope to an anchor point. Do not attach the hook back on to the wire rope. Doing so can cause the wire rope to break.

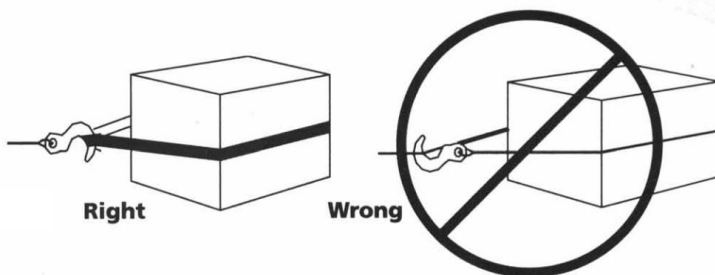
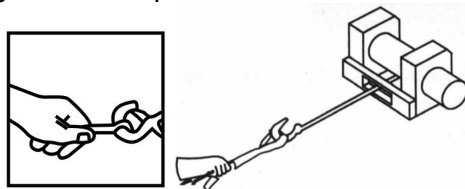


Figure 16

Warning Always use the handsaver (see Fig. 17). Do not hold the hook with your hand. This is important not only when reeling wire rope in but also when removing the wire rope from the winch under power.

Figure 17



3. Run the winch intermittently to take up wire rope slack. When using a pulley block, be sure the wire rope is running properly in all pulleys before applying a load.

Warning Do not re-engage clutch while winch is running.

Warning

Always operate winch with an unobstructed view of the winching operation. Never obscure warning and instruction labels.

RIGGING

3. Figure 18 illustrate the most commonly used rigging. A nylon sling is used to protect the tree when it is used as an anchor, and the wire rope is attached to use the sling. The use of a chain or wire rope is not recommended due to damage it could cause to the tree.



Figure 18

4. Figure 19 illustrate a method of rigging used to obtain a mechanical advantage. The use of a pulley block almost doubles pulling line capacity.(Please note the pulley block is not included)

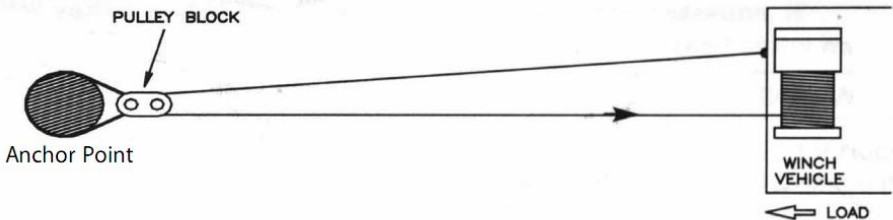


Figure 19

5. Figure 20 illustrate the use of a pulley block to change the direction of the pull. Mechanical advantage can be obtained by attaching a pulley block to the nylon sling with a shackle and running the wire rope to the

anchor point.

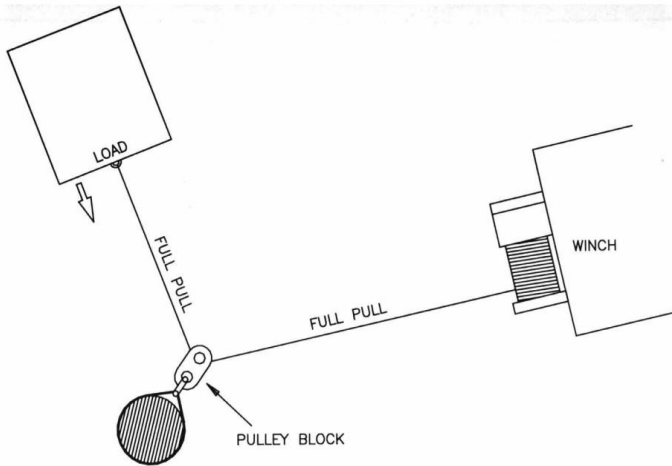


Figure 20

⚠ Caution

Equipment such as tackle, hooks, pulley blocks, straps, etc. should be properly sized and rated and should be inspected periodically for damage that could reduce their strength.

MAINTAINNENCE

- 1) Periodically check the tightness of mounting bolts and electrical connections. Remove all dirt or corrosion and always keep clean.
- 2) Do not attempt to disassemble the gear box. Repairs should be done by the manufacturer or an authorized center.
- 3) The gear box has been lubricated using a high temperature lithium grease and is sealed at the factory. No internal lubrication is required.

TROUBLE SHOOTING

Symptoms	Possible Causes	Corrective Action
Motor will not operate or only in one direction	<ol style="list-style-type: none"> 1. Switch inoperative 2. Broken wires or bad connection 3. Damaged motor 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Replace switch 2. Check for poor connections 3. Replace or repair motor
Motor runs extremely hot	<ol style="list-style-type: none"> 1. Long period of operation 2. Failed or removed overload 3. Damaged motor 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Allow to cool 2. Replace or repair overload 3. Replace or repair motor
Motor runs, but with insufficient power or line speed	<ol style="list-style-type: none"> 1. Weak battery 2. Battery to winch wire too long 3. Poor battery connection 4. Poor ground 5. Damaged motor 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Recharge or replace battery and check charging system 2. Keep winch within distance allowed by lead wires 3. Check battery terminals for corrosion and clean as required 4. Check and clean connections 5. Replace or repair motor
Winch runs backwards	<ol style="list-style-type: none"> 1. Motor wires reversed 2. Control wires reversed 3. Battery switch installed incorrectly 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check wiring 2. Check wiring 3. Check battery connections
Motor runs but drum doesn't turn	<ol style="list-style-type: none"> 1. Clutch not engaged 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Engage clutch
Winch coasts	<ol style="list-style-type: none"> 1. Excessive load 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reduce load or double line
Motor operates but stops	<ol style="list-style-type: none"> 1. Excessive load/overload 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Allow to cool

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technical Support and E-Warranty Certificate

www.vevor.com/support

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technique Certificat d'assistance et de garantie électronique

www.vevor.com/support

TREUIL ÉLECTRIQUE

MODÈLE : P2000-1/P3000-1C/P4000-1D/P4000-1W

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

ELECTRIC WINCH

MODÈLE : P2000-1/P3000-1C/P4000-1D/P4000-1W



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

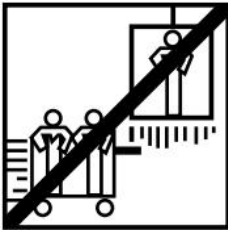
Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

SAFE INSTRUCTIONS

⚠ AVERTISSEMENT : Lisez attentivement et comprenez toutes les INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE ET D'UTILISATION avant d'utiliser l'appareil. Le non-respect des règles de sécurité et des autres précautions de sécurité de base peut entraîner des blessures graves.

INFORMATIONS SUR LA DEMANDE



Ce treuil est conçu pour déplacer une charge au niveau du sol ou sur une pente. Il n'est ni conçu ni destiné au levage.

Ce treuil ne doit pas être utilisé pour soulever ou déplacer des personnes.

Ce treuil est destiné à une utilisation intermittente en raison des caractéristiques d'accumulation de chaleur de divers composants. Si l'extrémité du moteur devient inconfortablement chaude au toucher, arrêtez le treuil et laissez le moteur refroidir.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Tout au long de ce manuel, vous trouverez des notations portant les titres suivants :

⚠ Danger

:Indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.

⚠ Warning

:Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

⚠ Caution

: Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures légères ou modérées. Cette

notation est également utilisée pour alerter contre des pratiques dangereuses.

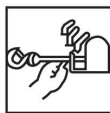
The following symbols on the product and in the Owner's Manual are used:



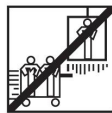
Read Owner's Manual



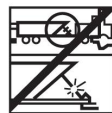
Always Use Handsaver



Keep clear of winch, wire rope and hook while operating



Never use winch to lift or move people



Never use winch to hold loads in place

Remarque : indique des informations supplémentaires dans les procédures d'installation et d'utilisation de votre treuil.

Remarque : le treuil est conçu principalement pour des applications intermittentes. Ce treuil n'est pas conçu pour être utilisé dans des applications industrielles ou de levage.

Utilisez toujours un protège-main sur le crochet.

Restez à l'écart du treuil, du câble métallique et du crochet pendant le fonctionnement.

N'utilisez jamais de treuil pour soulever ou déplacer des personnes.

N'utilisez jamais de treuil pour maintenir des charges en place.

INFORMATIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Votre treuil est une machine très puissante. S'il est utilisé de manière dangereuse ou incorrecte, cela pourrait entraîner des dommages matériels ou des blessures corporelles.



La responsabilité de l'installation et du fonctionnement sécuritaires du treuil ainsi que de la prévention des blessures corporelles et des dommages matériels incombe en définitive à l'opérateur. Rien ne remplace le bon sens et la prudence dans l'utilisation d'un treuil.



Le câble métallique peut se rompre avant que le treuil ne

cale.

Pour les charges lourdes, utilisez un palan pour réduire la charge sur le câble métallique.

30. La capacité de charge maximale se situe sur la couche de câble métallique la plus proche du tambour. **NE PAS SURCHARGER. NE PAS TENTER DE TIRER DE FAÇON PROLONGÉE AVEC DE LOURDES CHARGES.** Les surcharges peuvent endommager le treuil et/ou le câble métallique et créer des conditions de fonctionnement dangereuses. **POUR LES CHARGES SUPÉRIEURES À LA MOITIÉ DE LA CAPACITÉ NOMINALE, NOUS RECOMMANDONS L'UTILISATION DU BLOC DE POULIE EN OPTION POUR DOUBLE LIGNE DU CÂBLE MÉTALLIQUE (Figure 1).** Cela réduit la charge sur le treuil et la tension sur le câble métallique d'environ 50 %. Fixez le crochet à la pièce porteuse. Le moteur du véhicule doit tourner pendant le fonctionnement du treuil. Si un treuillage important est effectué avec le moteur éteint, la batterie peut être trop faible pour redémarrer le moteur.

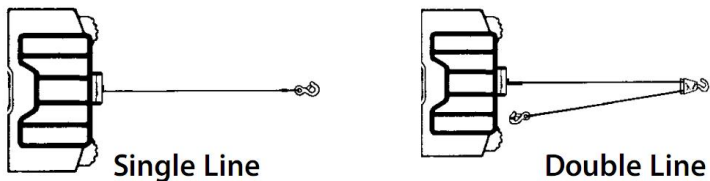
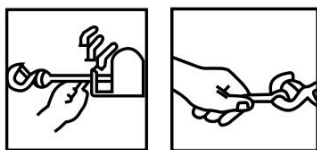


Figure 1.

31. APRÈS AVOIR LU ET COMPRIS CE MANUEL, APPRENEZ À UTILISER VOTRE TREUIL. Après avoir installé le treuil, entraînez-vous à l'utiliser afin de vous familiariser avec lui lorsque le besoin s'en fera sentir.
32. NE « déplacez » PAS votre véhicule pour aider le treuil à tirer la charge. La combinaison du treuil et du véhicule tirant ensemble pourrait surcharger le câble métallique et le treuil.
- 33. RESTEZ TOUJOURS À L'ÉCART DU CÂBLE MÉTALLIQUE, DU**

CROCHET ET DU TREUIL. DANS LE CAS PEU PROBABLE D'UNE DÉFAILLANCE D'UN COMPOSANT, IL EST PRÉFÉRABLE DE SE TENIR À L'ÉCART DU DANGER.

34. Inspectez régulièrement le câble métallique et l'équipement. Un câble métallique effiloché avec des brins cassés doit être remplacé immédiatement.
35. Utilisez des gants en cuir épais pour manipuler le câble métallique. Ne laissez pas le câble métallique glisser entre vos mains.
36. Ne jamais utiliser le treuil avec moins de 5 tours de câble métallique autour du tambour du treuil, car l'attache d'extrémité du câble métallique peut NE PAS supporter la pleine charge.
37. Ne jamais mettre le doigt dans l'hameçon. Si votre doigt restait coincé dans l'hameçon, vous pourriez le perdre .



38. **UTILISEZ TOUJOURS LE PROTECTEUR DE MAIN** lorsque vous guidez le câble métallique vers l'intérieur ou vers l'extérieur (voir la figure 2).
39. **NE JAMAIS RETIRER LE CÂBLE SUR LUI-MÊME** car vous risqueriez de l'endommager. Utilisez une élingue en nylon (Figure 3).

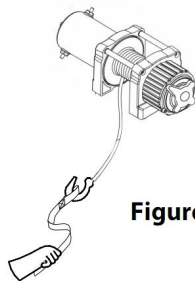


Figure 2

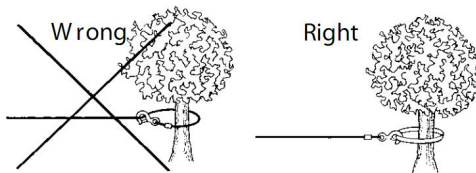


Figure 3

40. Il est conseillé de poser une couverture ou une veste épaisse sur le câble métallique près de l'extrémité du crochet lors de la traction de charges lourdes (Figure 4). En cas de rupture du câble métallique, le

tissu agira comme un amortisseur et empêchera le câble de fouetter.

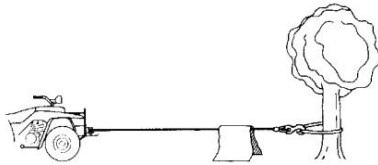


Figure 4

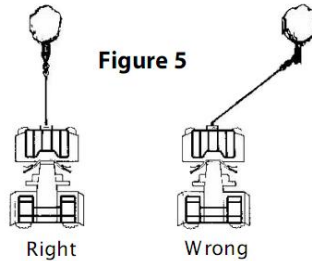


Figure 5

41. ÉVITEZ LES TRACTIONS CONTINUES SOUS DES ANGLES EXTRÊMES car cela entraînerait l'accumulation du câble métallique à une extrémité du tambour. Cela peut coincer le câble métallique dans le treuil, provoquant des dommages au câble ou au treuil.
42. NE JAMAIS OBSCURER LES ÉTIQUETTES D'INSTRUCTIONS D'AVERTISSEMENT.
43. Utilisez toujours le treuil avec une vue dégagée sur l'opération de treuillage.
44. L'équipement tel que le matériel de levage, les crochets, la poulie, les sangles, etc. doit être dimensionné en fonction de la tâche de treuillage et doit être inspecté périodiquement pour détecter tout dommage susceptible de réduire sa résistance.
45. NE JAMAIS LIBÉRER L'EMBRAYAGE À BOBINE LIBRE LORSQU'IL Y A UNE CHARGE SUR LE TREUIL.
46. NE TRAVAILLEZ JAMAIS SUR OU AUTOUR DU TAMBOUR DU TREUIL LORSQUE LE TREUIL EST SOUS CHARGE.
47. N'UTILISEZ PAS LE TREUIL SOUS L'INFLUENCE DE DROGUES, D'ALCOOL OU DE MÉDICAMENTS.
48. DÉBRANCHEZ TOUJOURS LES CÂBLES D'ALIMENTATION DU TREUIL À LA BATTERIE AVANT DE TRAVAILLER DANS OU AUTOUR DU TAMBOUR DU TREUIL afin que le treuil ne puisse pas être mis en marche accidentellement.
49. Lors du déplacement d'une charge, relâchez lentement le câble jusqu'à ce qu'il soit tendu. Arrêtez-vous, revérifiez toutes les connexions du treuil. Assurez-vous que le crochet est bien en place. Si une élingue en

nylon est utilisée, vérifiez la fixation à la charge.

50. Lorsque vous utilisez votre treuil pour déplacer une charge, placez la transmission du véhicule au point mort, serrez le frein du véhicule et calez toutes les roues.
51. N'UTILISEZ PAS LE TREUIL POUR MAINTENIR LES CHARGES EN PLACE. Utilisez d'autres moyens de fixation des charges, tels que des sangles d'arrimage.



52. UTILISEZ UNIQUEMENT DES INTERRUPTEURS, DES TÉLÉCOMMANDES ET DES ACCESSOIRES APPROUVÉS PAR L'USINE. L'utilisation de composants non approuvés par l'usine peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.
53. NE PAS USINER OU SOUDER AUCUNE PARTIE DU TREUIL. De telles modifications peuvent affaiblir l'intégrité structurelle du treuil.
54. NE CONNECTEZ PAS LE TREUIL AU COURANT DOMESTIQUE 110 V CA OU AU SECTEUR 220 V CAR UNE BRISURE DU TREUIL OU UN CHOC MORTEL PEUVENT SE PRODUIRE.
55. Ne laissez jamais des charges de choc être appliquées au treuil ou au câble métallique.
56. Soyez prudent lorsque vous tirez ou abaissez une charge sur une rampe ou une pente. Gardez les personnes, les animaux domestiques et les biens à l'écart du trajet de la charge.
57. L'ensemble de l'interrupteur doit être maintenu exempt de saleté et d'humidité pour garantir un fonctionnement sûr.
58. Pour éviter toute utilisation non autorisée du treuil, retirez la commande suspendue et rangez-la dans un endroit propre et sec, comme la boîte à gants.

PRODUCT SPECIFICATION

Model SPEC.	P2000-1	P3000-1C	P4000-1D	P4000-1W
Tension	12 V CC	12 V CC	12 V CC	12 V CC
Puissance nominale	0,95 CV	1,3 CV	2,2 CV	2,2 CV
Rapport de démultiplication	153: 1	153: 1	128.2: 1	128.2: 1
Longueur du fil	1,8 m	1,8 m	1,8 m	1,8 m
Corde	Acier , 5/32 pouces * 39 pieds	Acier , 3/16 po x 39 pi	Acier , 1/4 pouce * 39 pieds	Synthétique , 1/4 pouce * 39 pieds
Indice de protection IP	55	55	55	55

Contenu du paquet

Model Partis	P2000-1	P3000-1C	P4000-1D	P4000-1W
Treuil électrique	1	1	1	1

Boitier de contrôle	x	1	1	1
Télécomman de sans fil	x	1	1	1
Contrôleur de poignée	1	1	1	1
Guide-câble à rouleaux	1	1	1	1
Support de montage	1	1	1	1
Crochet à chape	1	1	1	1
Bande rouge	1	1	1	1
Kit de vis	1	1	1	1
Manuel	1	1	1	1

PRODUCT ASSEMBLY INSTRUCTIONS

MONTAGE DE VOTRE TREUIL

KITS DE MONTAGE

LE FABRICANT RECOMMANDE L'UTILISATION D'UN KIT DE MONTAGE POUR UN MONTAGE SÉCURISÉ SUR VOTRE VÉHICULE.

Les kits de montage de treuil pour VTT sont normalement inclus dans l'emballage du treuil. Si vous choisissez de ne pas acheter de kit de montage, votre treuil doit être fixé à un emplacement de montage sûr et plat. Notez que votre treuil peut ne pas pouvoir être utilisé en toute sécurité sans certains équipements inclus dans le kit.

⚠ Caution Ce treuil doit être monté avec le câble métallique dans le sens de l'enroulement inférieur (Figure 6).

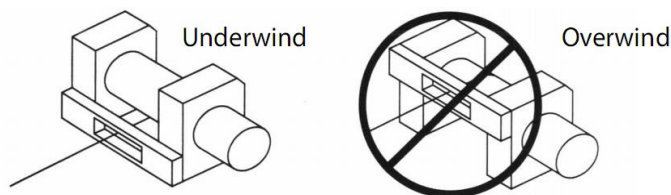


Figure 6

Remarque : Il est possible et pas rare ni déconseillé de monter votre treuil dans des attitudes autres que celles indiquées dans ce manuel d'installation.

Bien que l'attitude de montage soit à votre discrétion, n'oubliez jamais que votre treuil doit être utilisé avec le câble métallique dans une orientation sous-enroulée sur le tambour de câble métallique (Figure 1). Votre treuil est conçu pour ENTREE ET DEROULEMENT DU CABLE dans une seule direction. N'essayez pas d'inverser le fonctionnement de votre treuil.

INSTALLATION DU TREUIL

Remarque : lors de l'installation d'un treuil, votre installation peut varier légèrement par rapport aux instructions et aux schémas qui suivent, en fonction de votre véhicule, de votre treuil, de votre kit de montage ou de votre support structurel.



Avant de commencer l'installation de votre treuil, débranchez la terre du véhicule et les câbles positifs de la batterie.

EXIGENCES ÉLECTRIQUES MINIMALES

Assurez-vous de sélectionner la batterie ou l'alimentation électrique appropriée pour faire fonctionner ce treuil. Si le treuil est utilisé de manière intensive, une batterie auxiliaire et un alternateur robuste sont recommandés.

PROCÉDURE D'INSTALLATION :

ÉTAPE (1)

Installez le kit de montage ou préparez un emplacement de montage plat et sécurisé pour le treuil afin de vous assurer que le moteur, le tambour et le boîtier d'engrenages sont correctement alignés. Suivez attentivement les instructions fournies avec le kit de montage.



Assurez-vous que le support structurel est suffisamment solide pour supporter la capacité nominale du treuil.

Remarque : Si vous ne disposez pas d'un kit de montage, vous devrez percer des trous dans le support structurel. Assurez-vous que votre support structurel a une épaisseur d'au moins 5 mm (3/16 po).



Si des boulons, écrous, rondelles et autres éléments de différentes longueurs sont nécessaires à votre installation, utilisez toujours du matériel dont le niveau de résistance est égal ou supérieur à celui du matériel fourni.

Étape (2)

Positionnez le treuil sur les trous du kit de montage ou du support structurel.

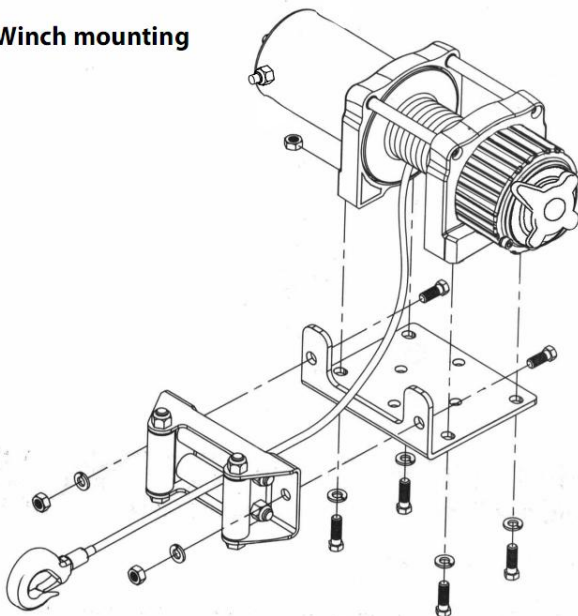
⚠ Warning

Lors du positionnement du treuil, assurez-vous que le câble métallique s'enroule dans le sens de rotation approprié sur le tambour. Le fait de ne pas faire fonctionner le treuil dans le bon sens peut entraîner un mauvais fonctionnement du frein du treuil (le cas échéant) et/ou une panne du treuil.

Étape (3)

Fixez le treuil (figure 7) au kit de montage ou au support structurel à l'aide de boulons, de rondelles frein et d'écrous carrés fournis avec le treuil.

Figure 7 - Winch mounting



Étape (4)

Fixez le guide-câble à rouleaux (figure 7) à la plaque de montage ou au support de structure à l'aide du matériel fourni ou en utilisant deux (2) boulons en acier à résistance à la traction M8x 20L de nuance 8,8.

⚠ Warning

Assurez-vous que la plaque de montage et le matériel du treuil ont été correctement serrés.

⚠ Caution

Aucune partie du véhicule (plaques de protection, câblage, feux auxiliaires, pneus, etc.) ne doit gêner le fonctionnement de votre treuil. Lors du montage, vérifiez que toutes les pièces du véhicule et du treuil fonctionnent correctement. Assurez-vous que l'emplacement de montage du treuil ne réduit pas de manière significative la garde au sol.

MONTAGE DU BOÎTIER SOLÉNOÏDE

4. Le boîtier solénoïde déconnecte votre treuil de la batterie lorsque le véhicule est éteint.
5. Le boîtier solénoïde doit être monté à proximité de la batterie et dans un endroit aussi propre et sec que possible.
6. Assurez-vous que l'emplacement du boîtier solénoïde sélectionné offre un espace suffisant par rapport à toutes les structures métalliques, telles que les tubes du châssis.

INSTALLATION DE L'INTERRUPTEUR À BASCULE

APPLICATIONS : SÉRIE ATV

▼ Caution Lors de la fixation des fils aux bornes du moteur ou du slenoïde, maintenez l'écrou intérieur avec une clé tout en serrant l'écrou extérieur avec une seconde clé. Ne laissez pas les bornes tourner dans leurs logements. La rotation peut provoquer une rupture du fil interne ou un désalignement des pièces (Figure 9).

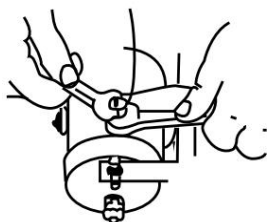


Figure 9 — Serrage correct des bornes

Étape (1)

Vérifiez que la terre du véhicule et les câbles positifs de la batterie sont déconnectés avant d'effectuer tout travail électrique.

▼ Danger N'ESSAYEZ PAS D'INSTALLER LE CÂBLAGE LORSQUE LA BATTERIE EST BRANCHÉE. Les batteries automobiles contiennent des gaz inflammables et explosifs. Portez des lunettes de protection pendant l'installation et retirez tous les bijoux métalliques. Ne vous penchez pas au-dessus de la batterie pendant les connexions.

Étape (2)

Acheminez le faisceau de câbles en le fixant aux points durs du véhicule à l'aide de serre-câbles.

Remarque : lors de l'acheminement des câbles, les bornes appropriées

doivent être situées à proximité de la batterie, du point de montage de l'interrupteur et du treuil. Vos exigences d'installation varient en fonction de votre véhicule et de votre treuil. Assurez-vous que les câbles sont suffisamment longs pour atteindre la batterie, le point de montage de l'interrupteur et le treuil.

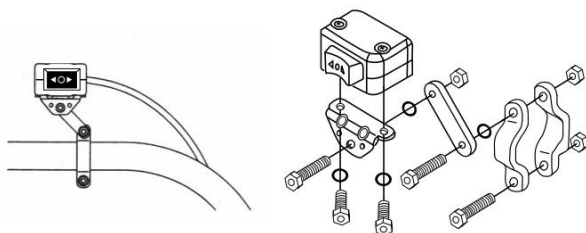
⚠ Warning

Assurez-vous que le faisceau de câbles n'interfère pas ou n'entre pas en contact avec des pièces chaudes ou en mouvement du moteur, de la suspension, de la direction, du freinage ou de l'échappement.

Étape (3)

À l'aide des pinces, du support et du matériel fournis, installez l'interrupteur à bascule dans un endroit pratique. Voir la figure 10.

Figure 10



⚠ Caution

UTILISEZ TOUJOURS LE SUPPORT DE MONTAGE DE L'INTERRUPTEUR À BASCULE, LES VIS ET LES CONTRE-ÉCROUS FOURNIS. Les longueurs de vis sont dimensionnées pour une pénétration correcte dans le boîtier de commutation. Une pénétration excessive peut entraîner des courts-circuits susceptibles de provoquer une surchauffe du fil.

Étape (4)

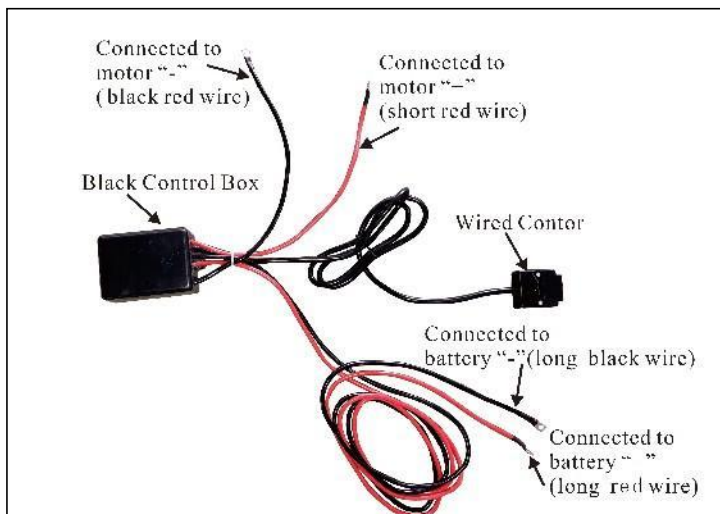
Il est recommandé d'installer l'interrupteur sur le guidon gauche.

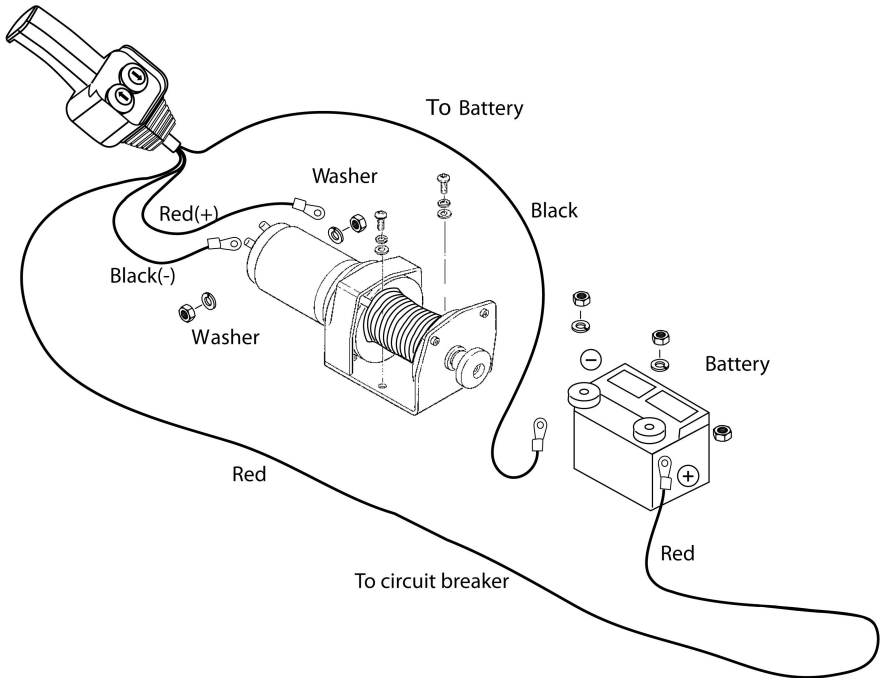
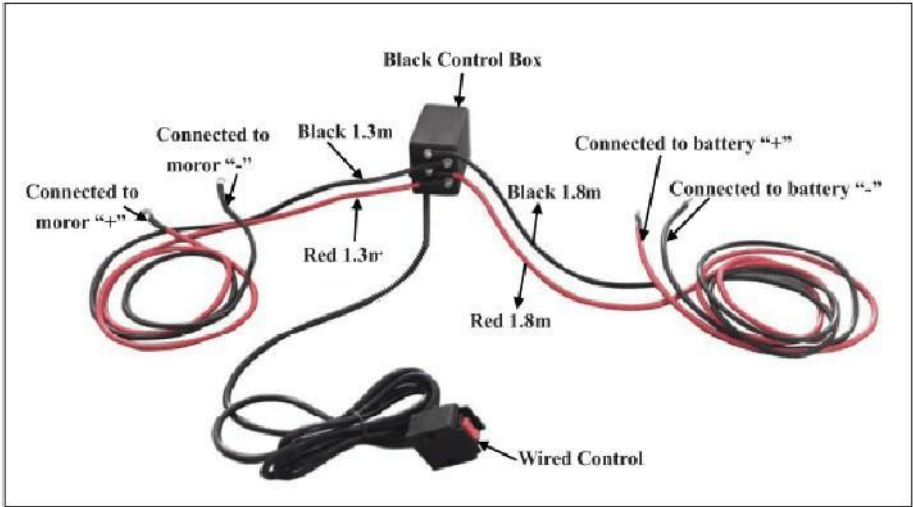
INSTALLATION DE CÂBLAGE

Étape (1)

Acheminez les fils courts de couleur rouge et noire vers le moteur.

Acheminez les longs fils de couleur rouge et noir vers la batterie.





Étape (2)

Vérifiez que tout le câblage est exempt de bords tranchants et de points de pincement.

Fixez les câbles lâches avec des attaches autobloquantes ou du ruban isolant.

Ne laissez jamais l'interrupteur branché lorsque le treuil n'est pas utilisé.

PRODUCT INSTRUCTIONS

Warning

Avant de tester le fonctionnement du treuil, assurez-vous de dérouler environ deux pieds de câble métallique.

ESSAI ROUTIER

3. Vérifiez que tout le câblage est correct et qu'il n'y a pas de bornes exposées qui pourraient provoquer un court-circuit avec le châssis du véhicule.
4. Tournez la clé de contact sur la position ON. Vérifiez le bon fonctionnement du treuil.

FONCTIONNEMENT DE LA BOBINE LIBRE

Tirez et tournez le bouton d'embrayage sur la position « Free ». Si le câble

métallique est chargé, le bouton d'embrayage peut ne pas se retirer facilement. **NE FORCEZ PAS SUR LE BOUTON D'EMBRAYAGE.** Relâchez la tension de l'embrayage en faisant sortir une partie du câble métallique. Relâchez l'embrayage et sortez le câble métallique et fixez-le à l'ancre ou à la charge. Vérifiez qu'il reste au moins cinq tours de câble métallique sur le tambour. Réengagez le tambour en replaçant le bouton d'embrayage sur la position « Engagé ». Activez momentanément le treuil en mode Câble sorti pour vérifier le sens de rotation du tambour. Si le tambour tourne dans le mauvais sens, revérifiez votre câblage.

Attention : tournez le bouton d'embrayage selon les flèches et les instructions qui y figurent pour engager ou désengager les engrenages du treuil.

Attention : l'embrayage doit être complètement engagé avant le treuilage. Ne jamais engager le bouton d'embrayage pendant que le tambour tourne.



ENGAGÉ: BOBINE LIBRE :



CÂBLE MÉTALLIQUE

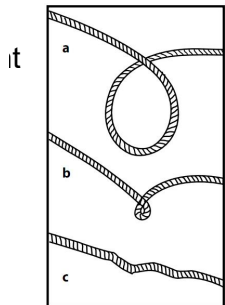
6. La durée de vie du câble métallique est directement liée aux soins qu'il reçoit. Le câble métallique d'un nouveau treuil et tout câble de remplacement doivent être rembobinés sous une charge minimale de 100 lb avant d'utiliser le treuil. Le non-respect de cette consigne entraînera des dommages au câble métallique. Inspectez le câble métallique avant utilisation. Les zones écrasées, pincées, effilochées ou pliées réduisent considérablement la capacité de charge. Remplacez le câble métallique endommagé.

7. Prévenez les problèmes avant qu'ils ne surviennent.

(d) C'est le début d'un pli. À ce stade, le câble doit être redressé.

(e) Le câble métallique a été tiré et la boucle a serré jusqu'à un pli. Le câble métallique est maintenant fixé de manière permanente endommagé et ne doit pas être utilisé.

(f) Le résultat du vrillage est que chaque brin tire une quantité différente provoquant les brins sous plus grande tension pour rompre et réduire la charge



capacité du câble métallique.

8. Lorsqu'il est nécessaire de réenrouler le câble métallique sans charge après utilisation, tenez le câble de l'interrupteur à distance dans une main et le câble métallique dans l'autre. Commencez aussi loin que l'interrupteur à distance le permet du véhicule, activez l'interrupteur, avancez sur plusieurs mètres de câble et relâchez l'interrupteur. Répétez le processus. Relâchez toujours l'interrupteur avant que votre main ne se trouve à moins de quatre pieds du guide-câble (si installé).
9. Assurez-vous que le câble métallique est réparti uniformément et fermement sur le tambour. Un tambour mal enroulé permet au câble métallique de s'enfoncer dans les couches de câble métallique du tambour et de se coincer.
10. Il est déconseillé de graisser ou d'huiler le câble métallique en raison de la contamination par la saleté qui réduirait sa durée de vie.

REEMPLACER LE CÂBLE MÉTALLIQUE

6. Si le câble métallique est usé ou commence à montrer des signes de rupture de brins, il doit être remplacé avant d'être réutilisé. Pour cela, retirez le câble défectueux en le faisant tourner librement. Retirez le boulon du tambour et libérez le câble.
7. Insérez l'extrémité de la nouvelle corde et fixez fermement le boulon.
8. Engagez l'embrayage et réenroulez le nouveau câble sur le tambour en maintenant la tension sur le câble pendant qu'il s'enroule. Assurez-vous que le câble s'enroule en position sous-enroulement.



Remplacez le câble métallique uniquement par la même pièce de rechange recommandée par le fabricant.

PRÉPARATION DU WEINCH

▼ Danger

Portez des gants en cuir épais lorsque vous manipulez un câble métallique, même si vous portez des gants. Lorsque vous manipulez le crochet, utilisez toujours un protège-mains (voir la figure 12). Ne mettez jamais vos doigts dans le crochet. Le fait de placer vos doigts dans le crochet pourrait entraîner des blessures.



Figure 12

1. Lors de l'arrimage du véhicule tracteur, serrez le frein de stationnement et bloquez ou calez les roues. Maintenez la pédale de frein du véhicule enfoncée et placez les transmissions automatique et manuelle au point mort.



▼ Warning

Inspectez l'interrupteur et le câblage pour déceler les fissures, les points pincés, les fils effilochés ou les connexions desserrées. Un câble endommagé ou court-circuité peut provoquer le démarrage du treuil dès qu'il est branché.

1. Lorsque vous utilisez l'interrupteur à distance à l'intérieur d'un véhicule, faites-le toujours passer par une fenêtre pour éviter de pincer le fil dans la

porte.

TREUILAGE

⚠ Danger

Ne jamais toucher le câble ou le crochet lorsqu'ils sont sous tension ou sous charge. Même au repos, le treuil peut avoir le câble sous tension. Ne jamais guider un câble sous tension sur le tambour avec les mains (voir fig. 13).

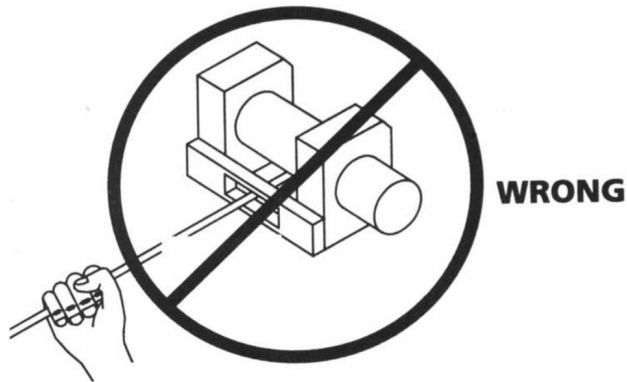


Figure 13

1. Treuil avec au moins cinq tours de câble autour du tambour du treuil. Avec moins de tours, le câble pourrait se détacher du tambour sous l'effet de la charge.
2. Lorsque vous tirez une charge, placez une couverture, une veste ou une bâche sur le câble métallique près de l'extrémité du crochet (voir la figure 14). Cela ralentira la reprise d'un câble métallique cassé et aidera à prévenir les blessures graves. Soulevez le capot pour protéger le pare-brise.

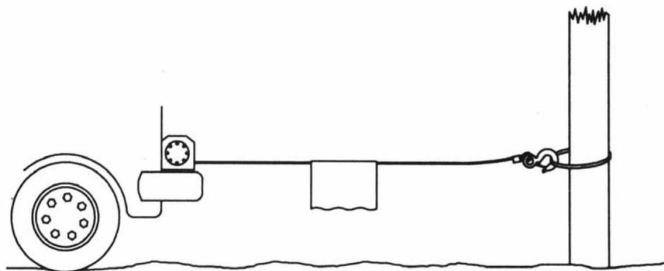


Figure 14

⚠ Warning

Notez la capacité nominale du treuil et ne la dépassez pas.

⚠ Warning

Lorsque la charge dépasse la force de traction nominale maximale du treuil, le disjoncteur externe arrête automatiquement le treuil. Pour réinitialiser le disjoncteur, relâchez le bouton de l'interrupteur. Notez que le treuil ne pourra pas redémarrer normalement tant que la chaleur du moteur accumulée à cause de la contrainte excessive ne se sera pas refroidie.

1. Doublez le câble avec un palan (voir Fig. 15) pour réduire la charge sur le treuil, le câble métallique et la batterie. Le doublement du câble réduira également la vitesse du câble du treuil. Assurez-vous que tout l'équipement utilisé répond à la capacité de traction maximale du câble du treuil. Lors du doublement du câble, les palans doivent être conçus pour une capacité de traction au moins deux fois supérieure à celle du câble du treuil.

TREUILAGE

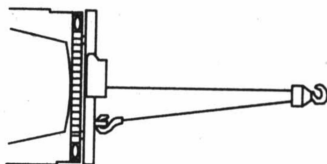


Figure 15

1. Si vous installez un crochet de remorquage pour double revêtement, il

doit être fixé au châssis du véhicule.

2. Équiper le treuil d'un guide-câble réduira l'usure du câble métallique lors des tirages en angle.

3. Tirez aussi droit que possible pour réduire l'accumulation de câble métallique à une extrémité du tambour.

4. Le moteur du véhicule doit tourner pendant le fonctionnement du treuil. Si un treuillage important est effectué avec le moteur éteint, la batterie peut être trop faible pour redémarrer le moteur.

▼ Caution

Utilisez un palan pour éviter de treuiller à des angles aigus.

Une superposition inégale peut endommager gravement le treuil et le câble métallique. Cela peut être corrigé en sécurisant la charge, en enroulant le câble métallique et en le repositionnant à l'extrémité opposée du tambour.

▼ Danger

Ne désengagez pas l'embrayage sous charge. Si votre treuil est équipé d'un embrayage à roue libre, assurez-vous qu'il n'y a aucune tension sur le câble métallique lorsque vous désengagez l'embrayage. Avant de treuiller une charge, assurez-vous que l'embrayage est complètement engagé.

▼ Warning

Utilisez le treuil pour déplacer la charge. N'essayez pas d'aider le treuil en déplaçant le véhicule. La combinaison du treuil et de la traction du véhicule pourrait surcharger le câble métallique et la charge pourrait casser le treuil.

▼ Danger

Ne comptez jamais sur le treuil pour maintenir une charge en place. Aucun de nos treuils n'est conçu pour des applications de maintien

de charge et peut se dérouler ou tomber en panne en raison d'une charge de choc pendant le transport de la charge. La charge doit être fixée par d'autres moyens et le crochet du treuil détaché de la charge.

GRÉEMENT

⚠ Warning

Prenez votre temps lors du montage et incluez un facteur raisonnable de sécurité. Un montage incorrect peut endommager le véhicule et l'équipement. Il peut également causer des blessures.

4. Ne manipulez jamais le câble métallique ou le gréement pendant que quelqu'un d'autre se trouve à l'interrupteur de commande.

5.

⚠ Warning

Utilisez une élingue en nylon pour fixer le câble métallique à un point d'ancrage. Ne fixez pas le crochet sur le câble métallique. Cela pourrait provoquer la rupture du câble métallique.

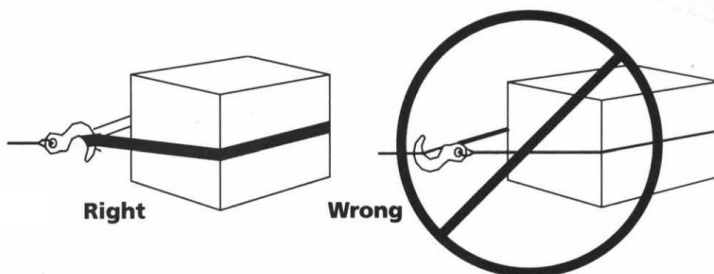


Figure 16

⚠ Warning

Utilisez toujours le protège-main (voir fig. 17). Ne tenez pas le crochet avec la main. Ceci est important non seulement lors de l'enroulement du câble métallique, mais également lors du retrait du câble métallique du t

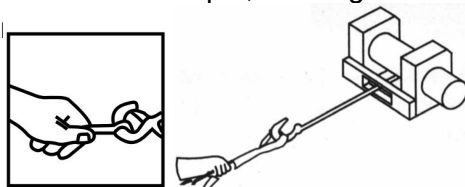


Figure 17

6. Faites fonctionner le treuil par intermittence pour rattraper le mou du câble métallique. Lorsque vous utilisez un palan, assurez-vous que le câble métallique tourne correctement dans toutes les poulies avant d'appliquer une charge.

Warning Ne réenclenchez pas l'embrayage lorsque le treuil est en marche.

Warning Utilisez toujours le treuil en ayant une vue dégagée sur l'opération de treuillage. Ne masquez jamais les étiquettes d'avertissement et d'instructions.

GRÉEMENT

3. La figure 18 illustre le gréement le plus couramment utilisé. Une élingue en nylon est utilisée pour protéger l'arbre lorsqu'il est utilisé comme ancrage, et le câble métallique est attaché pour utiliser l'élingue. L'utilisation d'une chaîne ou d'un câble métallique n'est pas recommandée en raison des dommages qu'elle pourrait causer à l'arbre.



Figure 18

9. La figure 19 illustre une méthode de montage utilisée pour obtenir un avantage mécanique. L'utilisation d'un bloc de poulie double presque la capacité de traction de la ligne. (Veuillez noter que le bloc de poulie n'est pas inclus)

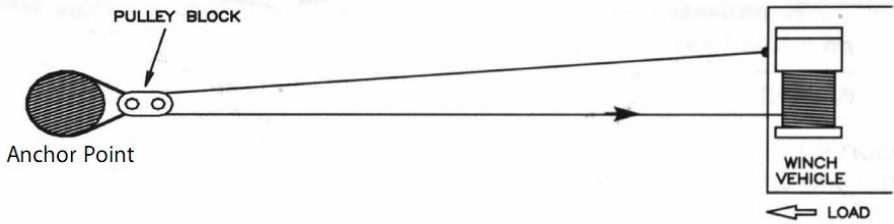


Figure 19

10. La figure 20 illustre l'utilisation d'un palan pour changer la direction de la traction. Un avantage mécanique peut être obtenu en attachant un palan à l'élingue en nylon avec une manille et en faisant passer le câble métallique jusqu'au point d'ancrage.

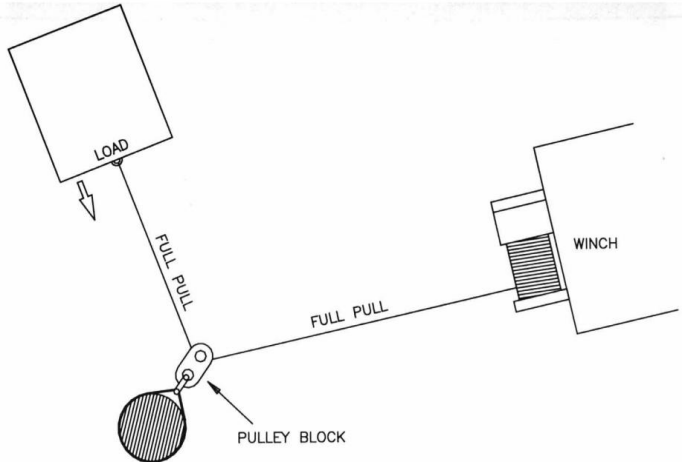


Figure 20

⚠ Caution Les équipements tels que les palans, les crochets, les poulies, les sangles, etc. doivent être correctement dimensionnés et évalués et doivent être inspectés périodiquement pour détecter tout dommage susceptible de réduire leur résistance.

MAINTIENANCE

- 1) Vérifiez régulièrement le serrage des boulons de fixation et des connexions électriques. Éliminez toute saleté ou corrosion et gardez toujours l'appareil propre.
- 2) N'essayez pas de démonter la boîte de vitesses. Les réparations doivent être effectuées par le fabricant ou un centre agréé.
- 3) La boîte de vitesses a été lubrifiée à l'aide d'une graisse au lithium haute température et est scellée en usine. Aucune lubrification interne n'est requise.

TROUBLE SHOOTING

Symptômes	Causes possibles	Mesures correctives
Le moteur ne fonctionne pas ou seulement dans un sens	<ol style="list-style-type: none">1. Interrupteur inopérant2. Fils cassés ou mauvaise connexion3. Moteur endommagé	<ol style="list-style-type: none">1. Remplacer l'interrupteur2. Vérifiez les mauvaises connexions3. Remplacer ou réparer le moteur
Le moteur chauffe énormément	<ol style="list-style-type: none">1. Longue période de fonctionnement2. échoué ou supprimé surcharge3. Moteur endommagé	<ol style="list-style-type: none">1. bas pour refroidir2. placer ou réparer la surcharge3. placer ou réparer le moteur

<p>Le moteur tourne, mais avec une puissance ou une vitesse de ligne insuffisante</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Batterie faible 2. Le câble de la batterie au treuil est trop long 3. Mauvaise connexion de la batterie 4. Terrain pauvre 5. Moteur endommagé 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rechargez ou remplacez la batterie et vérifiez le système de charge 2. Gardez le treuil à la distance autorisée par les câbles conducteurs 3. Vérifiez que les bornes de la batterie ne présentent pas de corrosion et nettoyez-les si nécessaire. 4. Vérifiez et nettoyez les connexions 5.placer ou réparer le moteur
<p>Le treuil tourne à l'envers</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. fils tor inversés 2. fils de démangeaisons inversés 3. Interrupteur de batterie mal installé 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez le câblage 2. vérifier le câblage 3. Vérifiez les connexions de la batterie
<p>Le moteur tourne mais le tambour ne tourne pas</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Embayage non engagé 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Enclenchez l'embayage
<p>Treuil côtes</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Charge excessive 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réduisez la charge ou doublez la ligne
<p>Fonctionnement du moteur mais arrêts</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Charge excessive/surcharge 	<ol style="list-style-type: none"> 1.Laisser refroidir

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technique Certificat d'assistance et de garantie électronique

www.vevor.com/support

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technisch Support und E-Garantie-Zertifikat www.vevor.com/support

ELEKTRISCHE WINDE

MODELL: P2000-1/P3000-1C/P4000-1D/P4000-1W

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

ELECTRIC WINCH

MODELL: P2000-1/P3000-1C/P4000-1D/P4000-1W



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

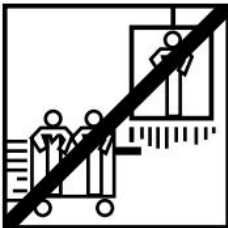
This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

SAFE INSTRUCTIONS

! WARNUNG: Lesen Sie alle MONTAGE- UND

BEDIENUNGSANLEITUNGEN vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch und stellen Sie sicher, dass Sie sie verstanden haben. Die Nichtbeachtung der Sicherheitsregeln und anderer grundlegender Sicherheitsvorkehrungen kann zu schweren Verletzungen führen.

ANWENDUNGSGEBOHRTE INFORMATIONEN



Diese Winde ist dafür ausgelegt, eine Last auf Bodenhöhe oder eine Steigung hinauf zu bewegen. Sie ist weder zum Heben konstruiert noch vorgesehen.

Diese Winde darf nicht zum Heben oder Transportieren von Personen verwendet werden.

Aufgrund der Hitzeentwicklung verschiedener Komponenten ist diese Winde nur für den zeitweiligen Gebrauch vorgesehen. Wird das Ende des Motors bei Berührung unangenehm heiß, beenden Sie den Windenbetrieb und lassen Sie den Motor abkühlen.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

In diesem Handbuch finden Sie Hinweise mit den folgenden Überschriften:

▼ Danger

: Weist auf eine unmittelbar gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt.

▼ Warning

: Weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen

führen kann.

⚠ Caution : Weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann. Dieser Hinweis wird auch verwendet, um vor unsicheren Praktiken zu warnen.

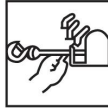
The following symbols on the product and in the Owner's Manual are used:



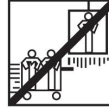
Read Owner's Manual



Always Use Handsaver



Keep clear of winch, wire rope and hook while operating



Never use winch to lift or move people



Never use winch to hold loads in place

Hinweis: Weist auf zusätzliche Informationen zu den Installations- und Betriebsverfahren Ihrer Winde hin.

Bitte beachten : Die Winde ist in erster Linie für den intermittierenden Einsatz konzipiert. Diese Winde ist nicht für den Einsatz in Industrie- oder Hebeanwendungen vorgesehen.

Benutzen Sie immer einen Handschoner am Haken.

Halten Sie während des Betriebs Abstand von Winde, Drahtseil und Haken.

Verwenden Sie die Winde niemals zum Heben oder Transportieren von Personen.

Verwenden Sie niemals eine Winde, um Lasten an Ort und Stelle zu halten.

ALLGEMEINE SICHERHEITSINFORMATIONEN

Ihre Winde ist eine sehr leistungsstarke Maschine. Bei unsicherem oder unsachgemäßem Gebrauch Dies könnte zu Sachschäden oder Verletzungen führen.

⚠ Warning Die Verantwortung für die sichere Installation und Bedienung

der Winde sowie für die Vermeidung von Personen- und Sachschäden liegt letztlich bei Ihnen, dem Bediener. Es gibt keinen Ersatz für gutes Urteilsvermögen und Vorsicht beim Bedienen einer Winde.



Das Drahtseil kann reißen, bevor die Winde zum Stehen kommt.

Bei schweren Lasten verwenden Sie einen Flaschenzug, um die Belastung des

Drahtseil.

59. Die maximale Arbeitslastkapazität liegt auf der Drahtseilschicht, die der Trommel am nächsten ist. **NICHT ÜBERLADEN. VERSUCHEN SIE NICHT, MIT SCHWERER LAST LANGE ZU ZIEHEN.** Überlastungen können die Winde und/oder das Drahtseil beschädigen und zu unsicheren Betriebsbedingungen führen. **FÜR LAST ÜBER DIE HÄLFTE DER NENNTRAKAZITÄT EMPFEHLEN WIR DIE VERWENDUNG DES OPTIONALEN SEILZUGS, UM DAS DRAHTSEILE DOPPELT ZU FÜHREN (Abbildung 1).** Dies reduziert die Last auf der Winde und die Belastung des Drahtseils um ungefähr 50 %. Befestigen Sie den Haken am tragenden Teil. Der Fahrzeugmotor sollte während des Windenbetriebs laufen. Wenn bei ausgeschaltetem Motor viel Winde betrieben wird, ist die Batterie möglicherweise zu schwach, um den Motor neu zu starten.

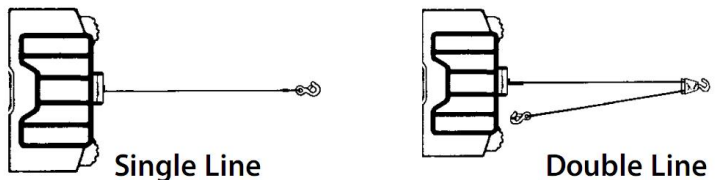
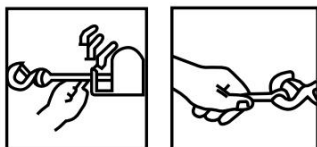


Abbildung 1.

60. NACH DEM LESEN UND VERSTEHEN DIESES HANDBUCHS LERNEN SIE, IHRE WINDE ZU VERWENDEN. Üben Sie nach der

Installation der Winde deren Verwendung, damit Sie damit vertraut sind, wenn Sie sie brauchen.

61. „Bewegen“ Sie Ihr Fahrzeug NICHT, um die Winde beim Ziehen der Last zu unterstützen. Das gemeinsame Ziehen von Winde und Fahrzeug könnte zu einer Überlastung des Drahtseils und der Winde führen.
- 62. Halten Sie sich immer von Drahtseilen, Haken und Winden fern. Im unwahrscheinlichen Fall eines Komponentenausfalls ist es am besten, sich aus der Gefahrenzone zu begeben.**
63. Überprüfen Sie Drahtseil und Ausrüstung regelmäßig. Ein ausgefranztes Drahtseil mit gebrochenen Litzen sollte sofort ausgetauscht werden.
64. Tragen Sie beim Umgang mit Drahtseilen dicke Lederhandschuhe. Lassen Sie das Drahtseil nicht durch Ihre Hände gleiten.
65. Benutzen Sie die Winde nie mit weniger als 5 Windungen des Drahtseils um die Windentrommel, da die Endbefestigung des Drahtseils der vollen Belastung möglicherweise NICHT standhält.
66. Stecken Sie niemals Ihren Finger durch den Haken. Wenn Ihr Finger im Haken gefangen ist , könnten Sie ihn verlieren .



67. **VERWENDEN SIE IMMER DEN HANDSAVER**, wenn Sie das Drahtseil ein- oder ausführen. (Siehe Abbildung 2).
68. **HAKEN SIE DAS DRAHTSEILE NIEMALS WIEDER AN SICH SELBST EIN** , da Sie das Drahtseil dadurch beschädigen könnten. Verwenden Sie eine Nylonschlinge (Abbildung 3).

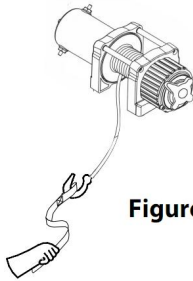


Figure 2

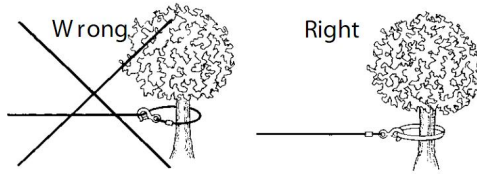


Figure 3

69. Beim Ziehen schwerer Lasten empfiehlt es sich, eine dicke Decke oder Jacke über das Drahtseil in der Nähe des Hakenendes zu legen (Abbildung 4). Sollte das Drahtseil reißen, wirkt das Tuch als Dämpfer und verhindert, dass das Seil peitscht.

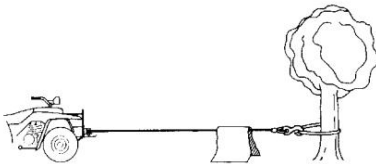


Figure 4

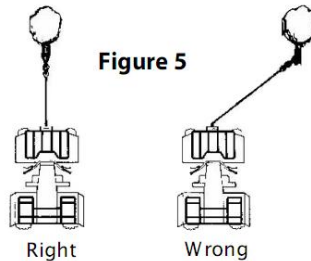
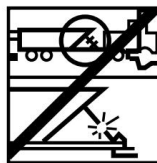


Figure 5

- 70. VERMEIDEN SIE DAUERHAFTES ZIEHEN AUS EXTREMEN WINKEL, da sich dadurch das Drahtseil an einem Ende der Trommel aufstaut. Dadurch kann sich das Drahtseil in der Winde verklemmen und das Seil oder die Winde beschädigen.
- 71. Verdecken Sie niemals die Aufklebeetiketten mit den Warnhinweisen.
- 72. Bedienen Sie die Winde stets mit freier Sicht auf den Windenvorgang.
- 73. Ausrüstung wie Flaschenzug, Haken, Flaschenzüge, Gurte usw. müssen auf die Windenaufgabe abgestimmt sein und regelmäßig auf Schäden überprüft werden, die ihre Festigkeit beeinträchtigen könnten.
- 74. Lassen Sie die Freilaufkupplung niemals los, wenn die Winde belastet ist.
- 75. ARBEITEN SIE NIEMALS AN ODER UM DIE WINDENTROMMEL, WENN DIE WINDE UNTER LAST STEHT.
- 76. BEDIENEN SIE DIE WINDE NICHT, WENN SIE UNTER DEM

EINFLUSS VON DROGEN, ALKOHOL ODER MEDIKAMENTEN STEHEN.

77. TRENNEN SIE IMMER DIE STROMKABEL DER WINDE VON DER BATTERIE, BEVOR SIE IN ODER UM DIE WINDENTROMMEL ARBEITEN, damit die Winde nicht versehentlich eingeschaltet werden kann.
78. Wenn Sie eine Last bewegen, nehmen Sie das Drahtseil langsam wieder auf, bis es straff ist. Halten Sie an und überprüfen Sie alle Windenverbindungen erneut. Stellen Sie sicher, dass der Haken richtig sitzt. Wenn eine Nylonschlinge verwendet wird, überprüfen Sie die Befestigung an der Last.
79. Wenn Sie mit der Winde eine Last bewegen, schalten Sie das Fahrzeuggetriebe in den Leerlauf, ziehen Sie die Fahrzeugbremse an und blockieren Sie alle Räder.
80. VERWENDEN SIE DIE WINDE NICHT, UM LASTEN AN IHRER POSITION ZU HALTEN. Verwenden Sie andere Mittel zur Sicherung von Lasten, wie z. B. Zurrgurte.



81. VERWENDEN SIE NUR VOM WERK ZUGELASSENE SCHALTER, FERNBEDIENUNGEN UND ZUBEHÖR. Die Verwendung nicht vom Werk zugelassener Komponenten kann zu Verletzungen oder Sachschäden führen.
82. KEINE TEILE DER WINDE BEARBEITEN ODER SCHWEISSEN. Solche Veränderungen können die strukturelle Integrität der Winde schwächen.
83. SCHLIESSEN SIE DIE WINDE WEDER AN DEN 110-V-HAUSSTROM NOCH AN DAS 220-V-NETZ AN, DA ES ZU EINEM DURCHBRENNEN DER WINDE ODER EINEM TÖDLICHEN SCHLAG KOMMEN KANN.
84. Lassen Sie niemals zu, dass die Winde oder das Drahtseil stoßbelastet

werden.

85. Gehen Sie beim Ziehen oder Absenken einer Last auf einer Rampe oder einem Abhang vorsichtig vor. Halten Sie Personen, Haustiere und Gegenstände vom Weg der Last fern.
86. Um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten, muss die Schaltereinheit frei von Schmutz und Feuchtigkeit gehalten werden.
87. Um eine unbefugte Nutzung der Winde zu verhindern, entfernen Sie die Anhängersteuerung und bewahren Sie sie an einem sauberen, trockenen Ort wie beispielsweise dem Handschuhfach auf.

PRODUCT SPECIFICATION

Model SPEC.	P2000-1	P3000-1C	P4000-1D	P4000-1W
Stromspannung	12 V Gleichstrom	12 V Gleichstrom	12 V Gleichstrom	12 V Gleichstrom
Nennleistung	0,95 PS	1,3 PS	2,2 PS	2,2 PS
Übersetzungsverhältnis	153:1	153:1	128.2:1	128.2:1
Kabellänge	1,8 m	1,8 m	1,8 m	1,8 m
Seil	Stahl , 5/32 Zoll * 39 Fuß	Stahl , 3/16 Zoll * 39 Fuß	Stahl , 1/4 Zoll * 39 Fuß	Synthetik , 1/4 Zoll * 39 Fuß
IP - Schutzart	55	55	55	55

Packungsinhalt

Model Parts	P2000-1	P3000-1C	P4000-1D	P4000-1W
Elektrische Winde	1	1	1	1
Kontrollkästchen	x	1	1	1
Drahtlose Fernbedienung	x	1	1	1
Griffsteuerung	1	1	1	1
Rollenseilführung	1	1	1	1
Montageanleitung	1	1	1	1
Gabelkopfhaken	1	1	1	1
Rotes Band	1	1	1	1
Schraubensatz	1	1	1	1
Handbuch	1	1	1	1

PRODUCT ASSEMBLY INSTRUCTIONS

MONTAGE IHRER WINDE

MONTAGEKITS

DER HERSTELLER EMPFIEHLT DIE VERWENDUNG EINES MONTAGEKITS ZUR SICHERE BEFESTIGUNG AN IHREM FAHRZEUG. Montagekits für ATV-Winden sind normalerweise im Windenpaket enthalten. Wenn Sie kein Montagekit kaufen möchten, muss Ihre Winde an einem sicheren und flachen Montageort befestigt werden. Beachten Sie, dass Ihre Winde ohne bestimmte im Kit enthaltene Ausrüstung möglicherweise nicht sicher betrieben werden kann.

⚠ Caution Diese Winde muss mit dem Drahtseil in Unterwickelrichtung montiert werden (Abbildung 6).

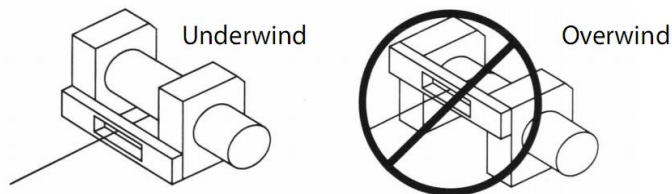


Abbildung 6

Hinweis: Es ist möglich und nicht ungewöhnlich oder wird davon abgeraten, Ihre Winde in anderen Positionen als den in diesem Installationshandbuch gezeigten zu montieren.

Während die Montageposition Ihnen überlassen ist, denken Sie immer daran, dass Ihre Winde mit dem Drahtseil in einer unterwickelten Ausrichtung auf der Drahtseiltrommel betrieben werden muss (Abbildung

1). Ihre Winde ist so konstruiert, dass sie in eine Richtung EIN- UND AUSSEILT. Versuchen Sie nicht, den Betrieb Ihrer Winde umzukehren.

WINDENINSTALLATION

Hinweis : Beim Einbau einer Winde kann Ihre Installation je nach Fahrzeug, Winde, Montagesatz oder struktureller Unterstützung leicht von den folgenden Anweisungen und Diagrammen abweichen.

Warning **Bevor Sie mit der Installation der Winde beginnen, trennen Sie die Masse- und Pluskabel des Fahrzeugs von der Batterie.**

Mindestanforderungen an die Elektrik

Wählen Sie unbedingt die passende Batterie oder Stromversorgung für diese Winde. Bei starker Beanspruchung der Winde werden eine Zusatzbatterie und ein Hochleistungsgenerator empfohlen.

INSTALLATIONSVORGEHENSWEISE:

SCHRITT (1)

Installieren Sie das Montageset oder bereiten Sie einen ebenen, sicheren Montageort für die Winde vor, um sicherzustellen, dass Motor, Trommel und Getriebe richtig ausgerichtet sind. Befolgen Sie sorgfältig die Anweisungen, die dem Montageset beiliegen.

Warning Stellen Sie sicher, dass die strukturelle Unterstützung stark genug ist, um die Nennkapazität der Winde zu tragen.

Hinweis: Wenn Sie kein Montageset haben, müssen Sie Löcher in die Strukturhalterung bohren. Stellen Sie sicher, dass Ihre Strukturhalterung

mindestens 5 mm dick ist.

⚠ Warning

Wenn für Ihre Installation Schrauben, Muttern, Unterlegscheiben und andere Teile anderer Länge erforderlich sind, verwenden Sie immer Teile, die der Festigkeitsklasse der mitgelieferten Teile entsprechen oder diese übertreffen.

Schritt (2)

Positionieren Sie die Winde über den Löchern im Montagesatz oder der Strukturstütze.

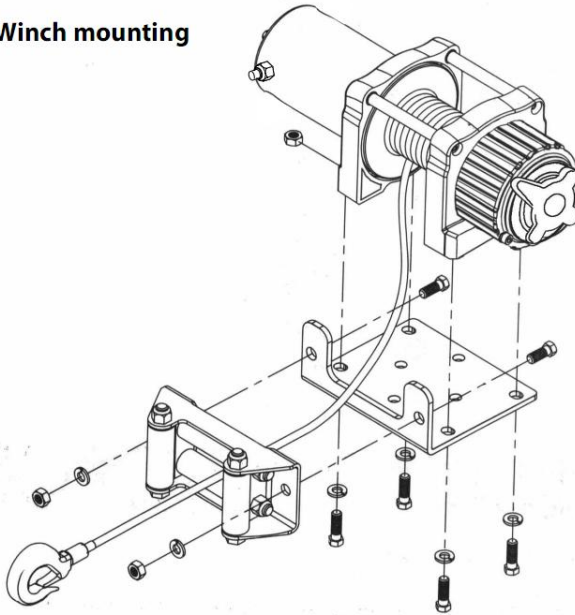
⚠ Warning

Achten Sie beim Positionieren der Winde darauf, dass das Drahtseil in der richtigen Drehung auf die Trommel gewickelt wird. Wird die Winde nicht in der richtigen Richtung bedient, kann dies zu Fehlfunktionen der Windenbremse (sofern vorhanden) und/oder zu einem Ausfall der Winde führen.

Schritt (3)

Befestigen Sie die Winde (Abbildung 7) mit den im Lieferumfang der Winde enthaltenen Schrauben, Federscheiben und Vierkantmuttern am Montagesatz oder an der Strukturstütze.

Figure 7 - Winch mounting



Schritt (4)

Befestigen Sie die Rollenführung (Abbildung 7) mit der mitgelieferten Hardware oder mit zwei (2) M8x 20L-Schrauben aus zugfestem Stahl der Güteklasse 8.8 an der Montageplatte oder der Strukturstütze.

Warning

Stellen Sie sicher, dass sowohl die Montageplatte als auch die Windenteile richtig festgezogen sind.

Caution

Kein Teil des Fahrzeugs (Unterfahrschutz, Verkabelung, Zusatzscheinwerfer, Reifen usw.) darf den Betrieb Ihrer Winde behindern. Überprüfen Sie bei der Montage alle Fahrzeug- und Windenteile auf ungehinderten Betrieb. Stellen Sie sicher, dass die Montageposition der Winde die Bodenfreiheit nicht wesentlich einschränkt.

MONTAGE DES MAGNETVENTILKASTENS

7. Der Magnetschalter trennt Ihre Winde von der Batterie, wenn das Fahrzeug ausgeschaltet wird.
8. Die Montage der Magnetventilbox sollte möglichst batterienah und an einem sauberen und trockenen Ort erfolgen.
9. Stellen Sie sicher, dass der ausgewählte Standort des Magnetventilkastens ausreichend Abstand zu allen Metallstrukturen, wie beispielsweise Rahmenrohren, bietet.

KIPPSCHALTERINSTALLATION

ANWENDUNGEN: ATV-SERIE



Halten Sie beim Anschließen von Drähten an die Motor- oder Solenoidklemmen die innere Mutter mit einem Schraubenschlüssel fest, während Sie die äußere Mutter mit einem zweiten Schraubenschlüssel festziehen. Achten Sie darauf, dass sich die Klemmen nicht in ihren Gehäusen drehen. Durch Drehungen können interne Drähte brechen oder Teile falsch ausgerichtet werden (Abbildung 9).

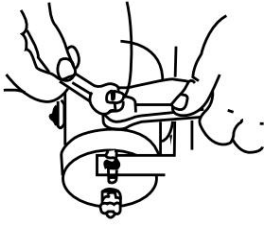


Abbildung 9 – Richtiges Anziehen der Klemmen

Schritt (1)

Stellen Sie sicher, dass die Masseleitung des Fahrzeugs und das Pluskabel von der Batterie abgeklemmt sind, bevor Sie elektrische Arbeiten durchführen.

▼ Danger

VERSUCHEN SIE NICHT, KABEL ZU INSTALLIEREN, WENN DIE BATTERIE ANGESCHLOSSEN IST. Autobatterien enthalten entzündbare und explosive Gase. Tragen Sie während der Installation einen Augenschutz und legen Sie allen Metallschmuck ab. Beugen Sie sich beim Anschließen nicht über die Batterie.

Schritt (2)

Verlegen Sie den Kabelbaum und befestigen Sie ihn mit Kabelbindern an festen Punkten am Fahrzeug.

Hinweis: Beim Verlegen der Kabel sollten sich die entsprechenden Anschlüsse in der Nähe der Batterie, des Schalterbefestigungspunkts und der Winde befinden. Ihre Installationsanforderungen variieren je nach Fahrzeug und Winde. Stellen Sie sicher, dass die Kabel lang genug sind, um die Batterie, den Schalterbefestigungspunkt und die Winde zu erreichen.

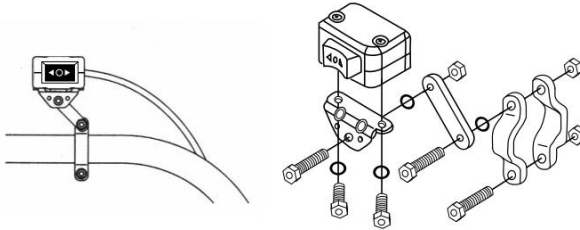
▼ Warning

Stellen Sie sicher, dass der Kabelbaum nicht mit heißen oder sich bewegenden Motor-, Aufhängungs-, Lenk-, Brems- oder Auspuffteilen in Berührung kommt oder diese behindert.

Schritt (3)

Befestigen Sie den Kippschalter mithilfe der mitgelieferten Klemmen, Halterungen und Hardware an einer geeigneten Stelle. Siehe Abbildung 10.

Figure 10



Caution

VERWENDEN SIE IMMER DIE MITGELIEFERTE MONTAGEHALTERUNG FÜR DEN KIPPSCHALTER, DIE MITGELIEFERTEN SCHRAUBEN UND SICHERUNGSMÜTTERN. Die Schraubenlängen sind für das korrekte Eindringen in den Schaltkasten ausgelegt. Ein zu tiefes Eindringen kann zu Kurzschlüssen führen, die zu einer Überhitzung des Kabels führen können.

Schritt (4)

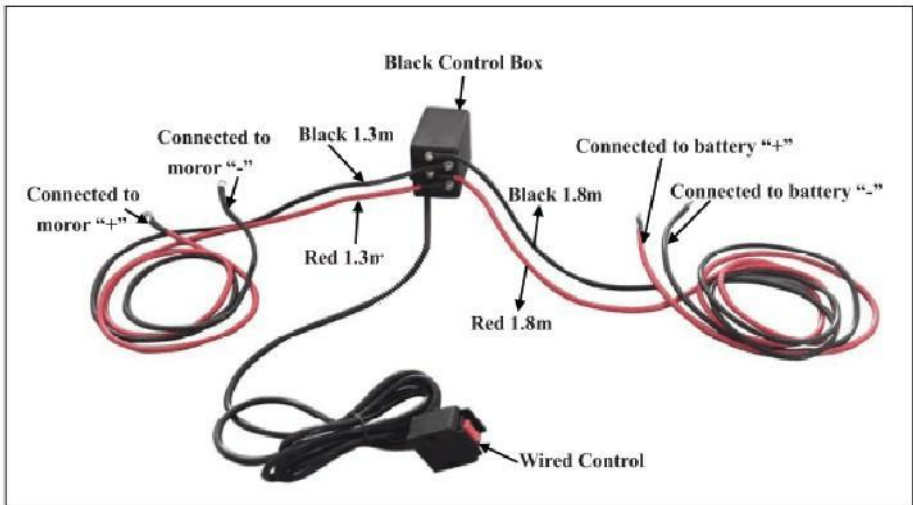
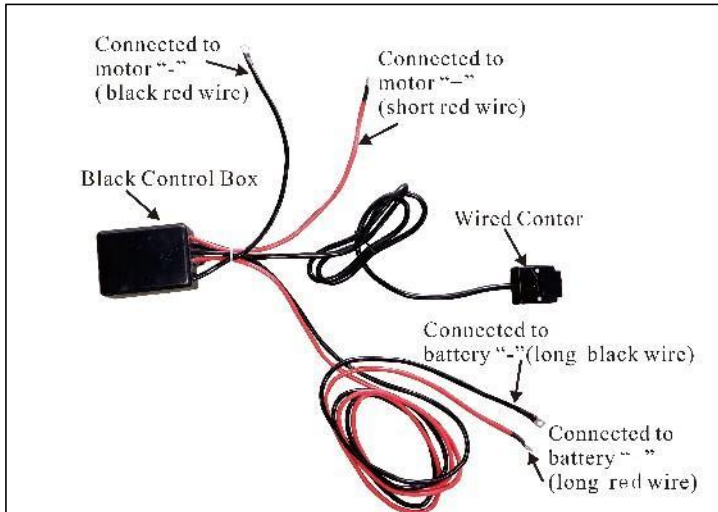
Es wird empfohlen den Schalter an der linken Lenkerseite zu montieren.

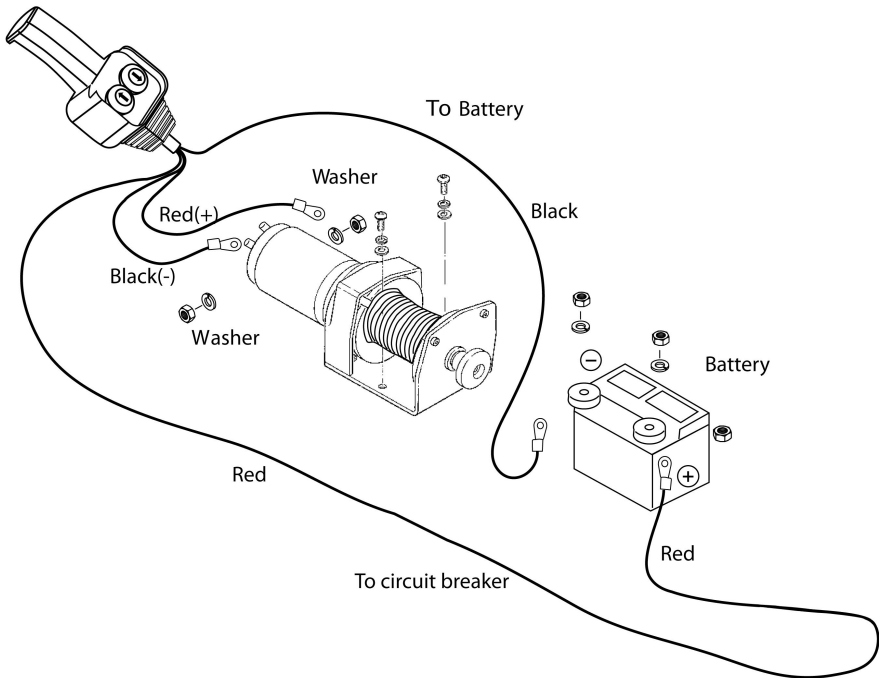
VERKABELUNGSINSTALLATION

Schritt (1)

Führen Sie die kurzen rot und schwarz farbcodierten Kabel zum Motor.

Führen Sie die langen, rot und schwarz farbcodierten Kabel zur Batterie.





Schritt (2)

Überprüfen Sie, dass die gesamte Verkabelung keine scharfen Kanten und Quetschstellen aufweist.

Sichern Sie lose Kabel mit Kabelbindern oder Isolierband.

Lassen Sie den Schalter niemals eingesteckt, wenn die Winde nicht verwendet wird.

PRODUCT INSTRUCTIONS

▼ Warning

Bevor Sie die Funktion der Winde testen, rollen Sie unbedingt etwa zwei Fuß Drahtseil ab.

PROBEFAHRT

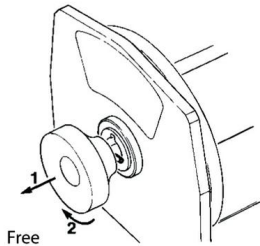
5. Überprüfen Sie noch einmal, ob die gesamte Verkabelung korrekt ist und keine freiliegenden Anschlüsse vorhanden sind, die einen Kurzschluss mit dem Fahrzeugrahmen verursachen können.
6. Drehen Sie den Zündschlüssel in die Position „ON“. Überprüfen Sie die Winde auf ordnungsgemäße Funktion.

FREIER SPULENBETRIEB

Ziehen Sie den Kupplungsknopf und drehen Sie ihn in die Position „Frei“. Wenn das Drahtseil belastet ist, lässt sich der Kupplungsknopf möglicherweise nicht leicht herausziehen. **BENUTZEN SIE DEN KUPPLUNGSKNOPF NICHT MIT GEWALT.** Lösen Sie die Spannung der Kupplung, indem Sie etwas Drahtseil herausziehen. Lassen Sie die Kupplung los, ziehen Sie das Drahtseil heraus und befestigen Sie es am Anker oder an der Last. Überprüfen Sie, ob noch mindestens fünf (5) Windungen Drahtseil auf der Trommel vorhanden sind. Kuppeln Sie die Trommel wieder ein, indem Sie den Kupplungsknopf wieder in die Position „Eingekuppelt“ bringen. Aktivieren Sie die Winde in der Kabelausfahrt kurzzeitig, um die Drehrichtung der Trommel zu überprüfen. Wenn sich die Trommel in die falsche Richtung dreht, überprüfen Sie Ihre Verkabelung erneut.

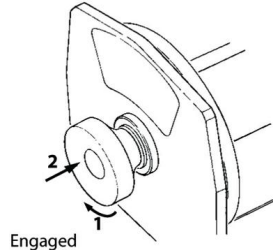
Achtung: Drehen Sie den Kupplungsknopf entsprechend den Pfeilen und Anweisungen darauf, um die Windengetriebe ein- oder auszukuppeln.

Achtung: Die Kupplung muss vor dem Windenbetrieb vollständig eingerückt sein. Betätigen Sie den Kupplungsknopf niemals, während sich die Trommel dreht.



CAUTION

If the winch motor stalls, do not continue to apply power.



BESCHÄFTIGT:

FREIES SPULEN:



Drahtseil

11. Die Lebensdauer des Drahtseils hängt direkt von der Pflege ab, die es erhält. Das Drahtseil einer neuen Winde und alle Ersatzseile sollten vor der Verwendung der Winde mit einer Mindestlast von 100 Pfund neu aufgespult werden. Andernfalls kann das Drahtseil beschädigt werden. Überprüfen Sie das Drahtseil vor der Verwendung. Gequetschte, eingeklemmte, ausgefranzte oder geknickte Stellen verringern die

Tragfähigkeit erheblich. Ersetzen Sie beschädigte Drahtseile.

12. Verhindern Sie Knicke, bevor sie entstehen.

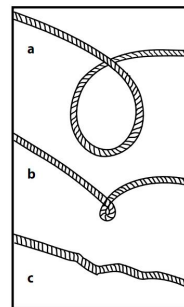
(g) Dies stellt den Beginn eines Knicks dar. Zu diesem Zeitpunkt sollte das Drahtseil gerade gebogen werden.

(h) Das Drahtseil wurde gezogen und die Schlaufe bis zum Knick gespannt. Das Drahtseil ist nun dauerhaft

beschädigt und sollte nicht verwendet werden.

(i) Das Ergebnis des Knickens ist, dass jeder Strang zieht

eine andere Menge, wodurch die Stränge unter größte Spannung zum Brechen und Reduzieren der Belastung Tragfähigkeit des Drahtseils.



13. Wenn das Drahtseil nach Gebrauch ohne Last neu aufgespult werden muss, halten Sie die Leitung des Fernschalters in einer Hand und das Drahtseil in der anderen. Beginnen Sie so weit vom Fahrzeug entfernt, wie es der Fernschalter zulässt, aktivieren Sie den Schalter, gehen Sie mehrere Fuß Seil hinein und lassen Sie den Schalter los. Wiederholen Sie den Vorgang. Lassen Sie den Schalter immer los, bevor Ihre Hand näher als vier Fuß an die Seilführung herankommt (falls vorhanden).

14. Stellen Sie sicher, dass das Drahtseil gleichmäßig und straff auf der Trommel verteilt ist. Bei einer locker gewickelten Trommel kann sich das Drahtseil in die Seillagen auf der Trommel einarbeiten und sich verkeilen.

15. Es ist nicht ratsam, das Drahtseil zu fetten oder zu ölen, da Schmutzverunreinigungen die Lebensdauer des Drahtseils verkürzen.

Ersetzen Sie das Drahtseil

11. Wenn das Drahtseil abgenutzt ist oder Anzeichen von Litzenbrüchen zeigt, muss es vor der Wiederverwendung ausgetauscht werden. Entfernen Sie dazu das defekte Seil durch Freispulen. Entfernen Sie die Schraube an der Trommel und lassen Sie das Seil los.
12. Führen Sie das Ende des neuen Seils ein und ziehen Sie die Schraube fest an.
13. Betätigen Sie die Kupplung und spulen Sie das neue Seil auf die Trommel, wobei Sie das Seil beim Aufspulen unter Spannung halten. Stellen Sie sicher, dass das Seil in der Unterwindposition aufgespult wird.

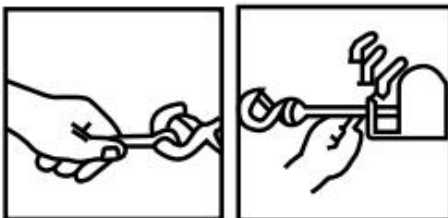
⚠ Warning

Ersetzen Sie das Drahtseil nur durch das vom Hersteller empfohlene identische Ersatzteil.

VORBEREITUNG DES WEINCH

⚠ Danger

Tragen Sie dicke Lederhandschuhe, wenn Sie mit Drahtseilen arbeiten, auch wenn Sie Handschuhe tragen. Verwenden Sie beim Umgang mit dem Haken immer einen Handschutz (siehe Abbildung 12). Stecken Sie niemals Ihre Finger in den Haken. Das Einstecken von Fingern in den Haken kann zu Verletzungen führen.



WRONG

Abbildung 12

1. Beim Verankern des Zugfahrzeugs die Feststellbremse anziehen und die Räder blockieren oder mit Keilen sichern. Die Fußbremse des Fahrzeugs gedrückt halten und bei Automatik- und Handschaltgetrieben den Leerlauf einlegen.



▼ Warning

Überprüfen Sie Schalter und Verkabelung auf Risse, eingeklemmte Stellen, ausgefranste Drähte oder lose Verbindungen. Ein beschädigtes, kurzgeschlossenes Kabel kann dazu führen, dass die Winde sofort nach dem Einstecken in die Steckdose läuft.

1. Wenn Sie den Fernschalter im Fahrzeug verwenden, führen Sie ihn immer durch ein Fenster, um ein Einklemmen des Kabels in der Tür zu vermeiden.

WINDEN

▼ Danger

Berühren Sie niemals das Drahtseil oder den Haken, wenn diese unter Spannung oder Last stehen. Auch im Ruhezustand kann das Drahtseil unter Spannung stehen. Führen Sie ein unter Spannung stehendes Drahtseil niemals mit den Händen auf die Trommel (siehe Abb. 13).

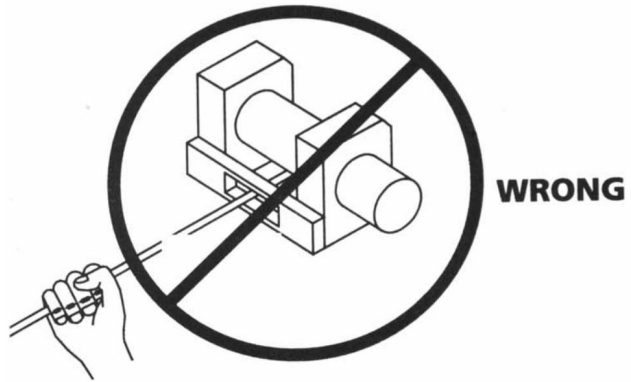


Abbildung 13

1. Winde mit mindestens fünf Wicklungen Drahtseil um die Windentrommel. Bei weniger Wicklungen könnte sich das Drahtseil unter Last von der Trommel lösen.

2. Wenn Sie eine Last ziehen, legen Sie eine Decke, Jacke oder Plane über das Drahtseil in der Nähe des Hakenendes (siehe Abb. 14). Dadurch wird das Zurückschnellen eines gerissenen Drahtseils verlangsamt und schwere Verletzungen vermieden. Heben Sie die Motorhaube an, um die Windschutzscheibe zu schützen.

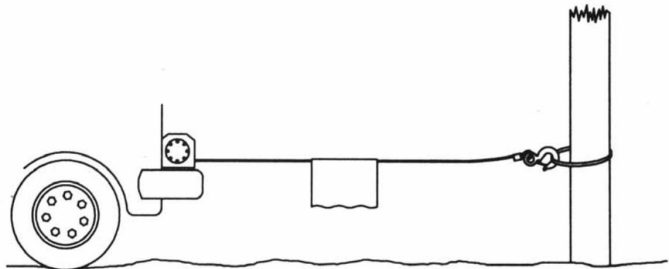


Abbildung 14

Warning Beachten Sie die Nennt Tragfähigkeit der Winde und überschreiten Sie diese nicht.

Warning Wenn die Last die maximale Nennzugkraft der Winde überschreitet, schaltet der externe Leistungsschalter die Winde

automatisch ab. Um den Leistungsschalter zurückzusetzen, lassen Sie den Schalter los. Beachten Sie, dass die Winde erst wieder normal gestartet werden kann, wenn die durch die übermäßige Belastung aufgebaute Motorwärme abgekühlt ist.

1. Doppelte Leine mit einem Flaschenzug (siehe Abb. 15), um die Belastung von Winde, Drahtseil und Batterie zu verringern. Durch die doppelte Leine wird auch die Geschwindigkeit der Windenleine verringert. Stellen Sie sicher, dass alle verwendeten Geräte die maximale Seilzugkraft der Winde erfüllen. Bei doppelter Leine sollten Flaschenzüge mindestens doppelt so stark sein wie die Seilzugkraft der Winde.

WINDEN

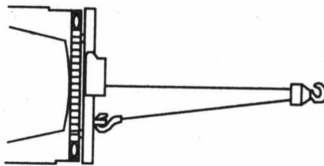


Abbildung 15

1. Wenn Sie einen Abschlepphaken für die Doppelverkleidung installieren, sollte dieser am Fahrzeugrahmen befestigt werden.
2. Durch die Ausstattung der Winde mit einer Seilführung wird der Verschleiß des Drahtseils beim Winkelziehen verringert.
3. Ziehen Sie so gerade wie möglich, um die Ansammlung von Drahtseil an einem Ende der Trommel zu verringern.
4. Während des Windenbetriebs sollte der Fahrzeugmotor laufen. Wenn bei ausgeschaltetem Motor längere Windenarbeiten durchgeführt werden, ist die Batterie möglicherweise zu schwach, um den Motor neu zu starten.

Caution

Verwenden Sie einen Flaschenzug, um das Winden in scharfen Winkeln zu vermeiden. Ungleichmäßige Lagenbildung kann zu schweren Schäden an Winde und Drahtseil führen. Dies kann durch Sichern der Ladung, Abspulen des Drahtseils und Neupositionieren am

anderen Ende der Trommel behoben werden.

▼ Danger

Lösen Sie die Kupplung nicht unter Last. Wenn Ihre Winde mit einer Freilaufkupplung ausgestattet ist, achten Sie darauf, dass beim Lösen der Kupplung keine Spannung auf dem Drahtseil liegt. Bevor Sie eine Last mit der Winde ziehen, stellen Sie sicher, dass die Kupplung vollständig eingerückt ist.

▼ Warning

Verwenden Sie die Winde, um die Last zu bewegen. Versuchen Sie nicht, die Winde durch Bewegungen des Fahrzeugs zu unterstützen. Die Kombination aus Winde und Fahrzeug könnte das Drahtseil überlasten und die Last könnte die Winde beschädigen.

▼ Danger

Verlassen Sie sich niemals darauf, dass die Winde eine Last an Ort und Stelle hält. Keine unserer Winden ist für Lasthalteanwendungen ausgelegt und kann sich während des Transports der Last aufgrund von Stoßbelastungen abwickeln oder versagen. Die Last sollte mit anderen Mitteln gesichert und der Windenhaken von der Last gelöst werden.

TAKELWERK

▼ Warning

Nehmen Sie sich beim Aufrüsten Zeit und berücksichtigen Sie einen angemessenen Sicherheitsfaktor. Unsachgemäßes Aufrüsten kann zu Schäden an Fahrzeug und Ausrüstung führen. Es kann auch zu Verletzungen führen.

7. Hantieren Sie niemals mit dem Drahtseil oder der Takelage, während sich jemand anderes am Steuerschalter befindet.

8.

Warning

Verwenden Sie eine Nylonschlinge, wenn Sie das Drahtseil an einem Ankerpunkt befestigen. Befestigen Sie den Haken nicht wieder am Drahtseil. Dies kann zum Reißen des Drahtseils führen.

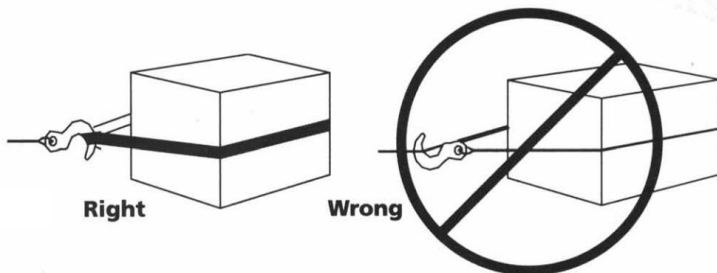


Abbildung 16

Warning

Benutzen Sie immer den Handschutz (siehe Abb.17). Halten Sie den Haken nicht mit der Hand fest. Dies ist nicht nur beim Einrollen des Drahtseils wichtig, sondern auch beim Abnehmen des Drahtseils von der Winde unter St

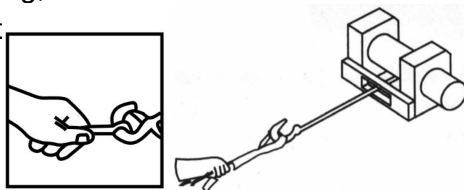


Abbildung 17

9. Lassen Sie die Winde periodisch laufen, um das Drahtseil zu straffen. Wenn Sie einen Flaschenzug verwenden, achten Sie darauf, dass das Drahtseil in allen Rollen richtig läuft, bevor Sie eine Last anlegen.

Warning

Die Kupplung darf nicht wieder eingeschaltet werden, während die Winde läuft.

Warning

Bedienen Sie die Winde immer mit freier Sicht auf den Windenvorgang. Verdecken Sie niemals Warn- und Hinweisschilder.

TAKELWERK

3. Abbildung 18 zeigt die am häufigsten verwendete Takelage. Eine Nylonschlinge dient zum Schutz des Baumes, wenn er als Anker verwendet wird, und das Drahtseil wird zur Verwendung der Schlinge befestigt. Die Verwendung einer Kette oder eines Drahtseils wird nicht empfohlen, da der Baum dadurch beschädigt werden könnte.



Abbildung 18

14. Abbildung 19 zeigt eine Takelagemethode, mit der ein mechanischer Vorteil erzielt wird. Durch die Verwendung eines Flaschenzugs lässt sich die Zugkraft der Leine fast verdoppeln. (Bitte beachten Sie, dass der Flaschenzug nicht im Lieferumfang enthalten ist.)

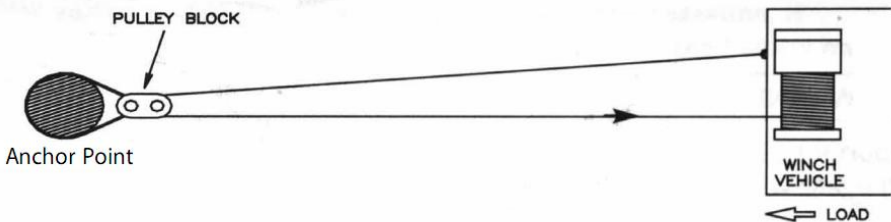


Abbildung 19

15. Abbildung 20 zeigt die Verwendung eines Flaschenzugs zum Ändern der Zugrichtung. Ein mechanischer Vorteil lässt sich erzielen, indem man einen Flaschenzug mit einem Schäkkel an der Nylonschlinge befestigt und das Drahtseil zum Ankerpunkt führt.

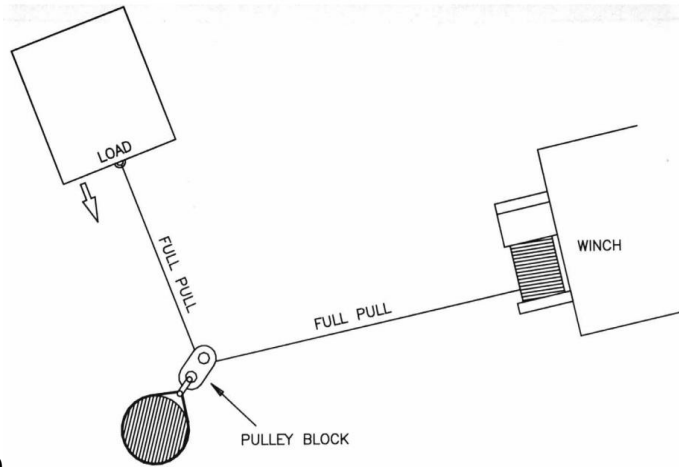


Abbildung 20

Caution **Ausrüstungsgegenstände** wie Flaschenzüge, Haken, Flaschenzüge, Gurte usw. müssen die richtige Größe und Belastbarkeit aufweisen und regelmäßig auf Schäden überprüft werden, die ihre Festigkeit beeinträchtigen könnten.

MAINTAINNENCE

- 1) Überprüfen Sie regelmäßig den festen Sitz der Befestigungsschrauben und elektrischen Anschlüsse. Entfernen Sie allen Schmutz oder Korrosion und halten Sie das Gerät stets sauber.
- 2) Versuchen Sie nicht, das Getriebe zu zerlegen. Reparaturen sollten vom Hersteller oder einem autorisierten Servicezentrum durchgeführt werden.
- 3) Das Getriebe wurde mit einem Hochtemperatur-Lithiumfett geschmiert und im Werk versiegelt. Eine interne Schmierung ist nicht erforderlich.

TROUBLE SHOOTING

Problembeschreibung	Mögliche Ursachen	Korrekturmaßnahme
Motor läuft nicht oder nur in eine Richtung	<ol style="list-style-type: none"> 1.Schalter funktioniert nicht 2. Defekte Kabel oder schlechte Verbindung 3.Beschädigter Motor 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Schalter ersetzen 2. Überprüfen Sie, ob die Verbindung schlecht ist 3.Motor ersetzen oder reparieren
Motor läuft extrem heiß	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lange Betriebsdauer 2.fehlgeschlagen oder entfernt Überlast 3.Beschädigter Motor 	<ol style="list-style-type: none"> 1.niedrig bis kühl 2. Überlastung beheben oder beheben 3.Motor platzieren oder reparieren
Motor läuft, aber mit unzureichender Leistung oder Leitungsgeschwindigkeit	<ol style="list-style-type: none"> 1.Schwache Batterie 2. Batterie-Windenkabel zu lang 3. Schlechte Batterieverbinding 4. Schlechter Boden 5.Beschädigter Motor 	<ol style="list-style-type: none"> 1.Laden Sie die Batterie auf oder ersetzen Sie sie und überprüfen Sie das Ladesystem. 2.Halten Sie die Winde innerhalb der von den Anschlussdrähten vorgegebenen Entfernung. 3. Überprüfen Sie die Batteriepole auf Korrosion und reinigen Sie sie bei Bedarf 4. Anschlüsse überprüfen und reinigen 5.Motor platzieren oder reparieren

Winde läuft rückwärts	<ol style="list-style-type: none"> 1. tor Drähte vertauscht 2. Juckreizdrähte vertauscht 3. Batterieschalter falsch eingebaut 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verkabelung überprüfen 2. Verkabelung prüfen 3. eck Batterieanschlüsse
Motor läuft, aber Trommel dreht sich nicht	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kupplung nicht eingerückt 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kupplung betätigen
Winde rollt	<ol style="list-style-type: none"> 1. Übermäßige Belastung 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Last reduzieren oder Leitung verdoppeln
Motor läuft, bleibt aber stehen	<ol style="list-style-type: none"> 1. Überlastung 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Abkühlen lassen

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technisch Support und E-Garantie-Zertifikat

www.vevor.com/support

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Tecnico Supporto e certificato di garanzia elettronica www.vevor.com/support

ARGANO ELETTRICO

MODELLO: P2000-1/P3000-1C/P4000-1D/P4000-1W

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

ELECTRIC WINCH

MODELLO: P2000-1/P3000-1C/P4000-1D/P4000-1W



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

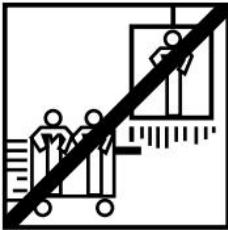
Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

SAFE INSTRUCTIONS

! ATTENZIONE: leggere attentamente e comprendere tutte le ISTRUZIONI DI MONTAGGIO E FUNZIONAMENTO prima di utilizzare il prodotto. La mancata osservanza delle norme di sicurezza e di altre precauzioni di sicurezza di base può causare gravi lesioni personali.

INFORMAZIONI SULL'APPLICAZIONE



Questo argano è progettato per spostare un carico a livello del suolo o in salita. Non è progettato né inteso per il sollevamento.

Questo argano non deve essere utilizzato per sollevare o spostare persone.

Questo argano è destinato all'uso intermittente a causa delle caratteristiche di accumulo di calore di vari componenti. Se l'estremità del motore diventa eccessivamente calda al tatto, interrompere l'uso del argano e lasciare raffreddare il motore.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

In tutto il manuale troverete annotazioni con le seguenti intestazioni:

▼ Danger

: Indica una situazione di pericolo imminente che, se non evitata, provocherà morte o lesioni gravi.

▼ Warning

: Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare morte o lesioni gravi.

▼ Caution

: Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, può causare lesioni lievi o moderate. Questa notazione è utilizzata

anche per mettere in guardia contro pratiche non sicure.

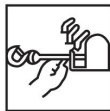
The following symbols on the product and in the Owner's Manual are used:



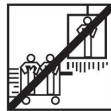
Read Owner's Manual



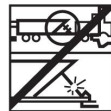
Always Use Handsaver



Keep clear of winch, wire rope and hook while operating



Never use winch to lift or move people



Never use winch to hold loads in place

Nota: indica informazioni aggiuntive sulle procedure di installazione e funzionamento del verricello.

Nota bene : il verricello è progettato principalmente per applicazioni intermittenti. Questo verricello non è progettato per essere utilizzato in applicazioni industriali o di sollevamento.

Utilizzare sempre il salvamani sul gancio.

Tenersi lontani dall'argano, dalla fune metallica e dal gancio durante l'uso.

Non utilizzare mai l'argano per sollevare o spostare persone.

Non utilizzare mai l'argano per tenere fermi i carichi.

INFORMAZIONI GENERALI SULLA SICUREZZA

Il tuo verricello è una macchina molto potente. Se usato in modo non sicuro o improprio, potrebbe causare danni alla proprietà o lesioni personali.

Warning

La responsabilità per l'installazione e il funzionamento sicuri del verricello e la prevenzione di lesioni personali e danni alla proprietà ricade in ultima analisi su di te, l'operatore. Non esiste sostituto per l'uso del buon senso e della cautela nell'uso di un verricello.

Warning

Il cavo metallico potrebbe rompersi prima che il verricello vada in stallo.

Per carichi pesanti, utilizzare un blocco puleggia per ridurre il carico sul

cavo metallico.

88. La capacità massima di carico di lavoro è sullo strato di fune metallica più vicino al tamburo. **NON SOVRACCARICARE. NON TENTARE TIRATE PROLUNGATE CON CARICHI PESANTI.** I sovraccarichi possono danneggiare il verricello e/o la fune metallica e creare condizioni operative non sicure. **PER CARICHI OLTRE 1/2 DELLA CAPACITÀ NOMINALE, RACCOMANDIAMO L'USO DEL PULLY BLOCK OPZIONALE PER DOPPIO LINEAMENTO DELLA FUNE METALLICA (Figura 1).** Ciò riduce il carico sul verricello e la sollecitazione sulla fune metallica di circa il 50%. Fissare il gancio alla parte portante. Il motore del veicolo deve essere acceso durante il funzionamento del verricello. Se si esegue un sollevamento considerevole a motore spento, la batteria potrebbe essere troppo debole per riavviare il motore.

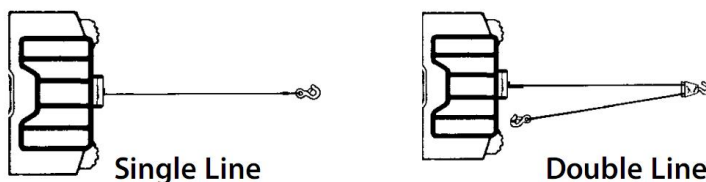
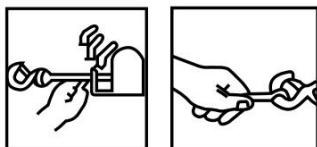


Figura 1.

89. DOPO AVER LETTO E COMPRESO QUESTO MANUALE, IMPARA A USARE IL TUO VERRICELLO. Dopo aver installato il verricello, fai pratica con il suo utilizzo in modo da averne familiarità quando necessario.
90. NON "spostare" il veicolo per aiutare il verricello a tirare il carico. La combinazione del verricello e del veicolo che tirano insieme potrebbe sovraccaricare il cavo metallico e il verricello.
91. **TENETEVI SEMPRE LONTANO DA FUNI METALLICHE, GANCI E VERRICELLI. NELL'IMPROBABILE CASO DI GUASTO DI QUALSIASI COMPONENTE, È MEGLIO ESSERE FUORI DALLA ZONA DEI DANNI.**

92. Ispezionare frequentemente il cavo metallico e l'attrezzatura. Un cavo metallico sfilacciato con fili rotti deve essere sostituito immediatamente.
93. Utilizzare guanti di pelle spessa quando si maneggia il cavo metallico. Non lasciare che il cavo metallico scivoli tra le mani.
94. Non utilizzare mai il verricello con meno di 5 giri di fune metallica attorno al tamburo del verricello, poiché l'elemento di fissaggio terminale della fune metallica **POTREBBE NON** sopportare il carico completo.
95. Non mettere mai il dito nel gancio. Se il dito rimanesse intrappolato nel gancio, potresti perderlo .



96. **UTILIZZARE SEMPRE IL SALVAMANI** quando si guida il cavo metallico dentro o fuori. (Vedere Figura 2).
97. **NON RIAGGANCIARE MAI IL CAVO METALLICO SU SE STESSO** perché potresti danneggiarlo. Usa una fettuccia di nylon (Figura 3).

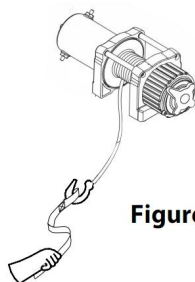


Figure 2

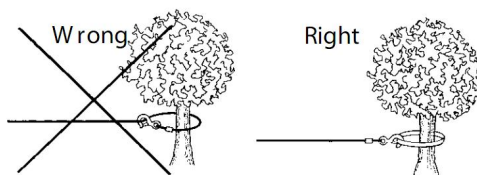


Figure 3

98. È una buona idea stendere una coperta pesante o una giacca sopra la fune metallica vicino all'estremità del gancio quando si tirano carichi pesanti (Figura 4). Se si verifica un guasto della fune metallica, il telo fungerà da ammortizzatore e aiuterà a impedire che la fune si muova.

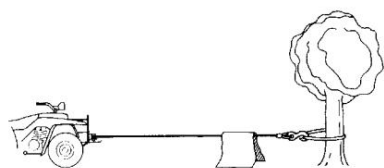


Figure 4

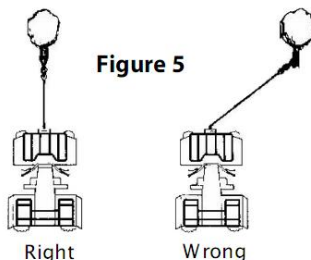


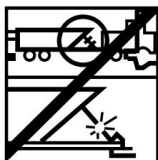
Figure 5

Right

Wrong

99. EVITARE TIRAGGI CONTINUI DA ANGOLI ESTREMI poiché ciò causerebbe l'accumulo della fune metallica su un'estremità del tamburo. Ciò potrebbe inceppare la fune metallica nel verricello, danneggiando la fune o il verricello.
100. NON COPRIRE MAI LE ETICHETTE DI AVVERTENZA E LE ISTRUZIONI.
101. Azionare sempre il verricello mantenendo una visuale libera sull'operazione di sollevamento.
102. Attrezzature quali paranchi, ganci, carrucole, cinghie, ecc. devono essere dimensionate in base all'attività di sollevamento e devono essere periodicamente ispezionate per verificare che non vi siano danni che potrebbero ridurre la resistenza.
103. NON RILASCIARE MAI LA FRIZIONE A BOBINA LIBERA QUANDO C'È UN CARICO SUL VERRICELLO.
104. NON LAVORARE MAI SUL TAMBURRO DEL VERRICELLO O INTORNO AD ESSO QUANDO IL VERRICELLO È SOTTO CARICO.
105. NON UTILIZZARE IL VERRICELLO QUANDO SI È SOTTO L'EFFETTO DI DROGHE, ALCOL O MEDICINALI.
106. SCOLLEGARE SEMPRE I CAVI DI ALIMENTAZIONE DEL VERRICELLO DALLA BATTERIA PRIMA DI LAVORARE NEL TAMBURRO DEL VERRICELLO O INTORNO AD ESSO, in modo che il verricello non possa essere attivato accidentalmente.
107. Quando si sposta un carico, allentare lentamente la fune metallica finché non diventa tesa. Fermarsi, ricontrollare tutti i collegamenti del verricello. Assicurarsi che il gancio sia correttamente posizionato. Se si utilizza una fettuccia di nylon, controllare l'attacco al carico.

108. Quando si utilizza il verricello per spostare un carico, mettere la trasmissione del veicolo in folle, azionare il freno e bloccare tutte le ruote.
109. **NON USARE IL VERRICELLO PER FISSARE I CARICHI IN POSIZIONE.** Utilizzare altri mezzi per fissare i carichi, come cinghie di fissaggio.



- 110.UTILIZZARE SOLO INTERRUTTORI, TELECOMANDI E ACCESSORI APPROVATI DALLA FABBRICA. L'uso di componenti non approvati dalla fabbrica può causare lesioni o danni alla proprietà.
- 111.**NON LAVORARE A MACCHINA O SALDARE NESSUNA PARTE DEL VERRICELLO.** Tali modifiche potrebbero indebolire l'integrità strutturale del verricello.
- 112.**NON COLLEGARE IL VERRICELLO ALLA CORRENTE DOMESTICA DA 110 V CA O ALLA RETE ELETTRICA DA 220 V, IN QUANTO POTREBBE VERIFICARSI FOLGORAZIONE DEL VERRICELLO O SCOSSE MORTALI.**
- 113.Non applicare mai carichi d'urto al verricello o alla fune metallica.
- 114.Prestare attenzione quando si tira o si abbassa un carico su e giù da una rampa o da un pendio. Tenere persone, animali domestici e proprietà lontano dal percorso del carico.
- 115.Per garantire un funzionamento sicuro, il gruppo dell'interruttore deve essere mantenuto libero da sporcizia e umidità.
- 116.Per impedire l'uso non autorizzato del verricello, rimuovere il comando a sospensione e riporlo in un luogo pulito e asciutto, come il vano portaoggetti.

PRODUCT SPECIFICATION

Model SPEC.	P2000-1	P3000-1C	P4000-1D	Modello P4000-1W
Voltaggio	12 V CC	12 V CC	12 V CC	12 V CC
Potenza nominale	0,95 CV	1,3 CV	2,2 CV	2,2 CV
Rapporto di trasmissione	153: 1	153: 1	128.2: 1	128.2: 1
Lunghezza del filo	1,8 milioni	1,8 milioni	1,8 milioni	1,8 milioni
Corda	Acciaio , 5/32 pollici * 39 piedi	Acciaio , 3/16 pollici * 39 piedi	Acciaio , 1/4 pollice * 39 piedi	Sintetico , 1/4 pollice * 39 piedi
Classificazion e IP	55	55	55	55

Contenuto della confezione

Model Parts	P2000-1	P3000-1C	P4000-1D	Modello P4000-1W
Argano elettrico	1	1	1	1

Scatola di controllo	x	1	1	1
Controllo remoto senza fili	x	1	1	1
Controllore della maniglia	1	1	1	1
Guidacavo a rulli	1	1	1	1
Staffa di montaggio	1	1	1	1
Gancio a forcella	1	1	1	1
Fascia rossa	1	1	1	1
Kit di viti	1	1	1	1
Manuale	1	1	1	1

PRODUCT ASSEMBLY INSTRUCTIONS

MONTAGGIO DEL VERRICELLO

KIT DI MONTAGGIO

IL PRODUTTORE RACCOMANDA L'USO DI UN KIT DI MONTAGGIO

PER UN MONTAGGIO SICURO SUL VOSTRO VEICOLO. I kit di montaggio del verricello ATV sono normalmente inclusi nel pacchetto del verricello. Se si sceglie di non acquistare un kit di montaggio, il verricello deve essere fissato a una posizione di montaggio sicura e piana. Si noti che il verricello potrebbe non essere in grado di funzionare in sicurezza senza alcune attrezzature incluse nel kit.

! Caution Questo argano deve essere montato con la fune metallica rivolta verso il basso (Figura 6).

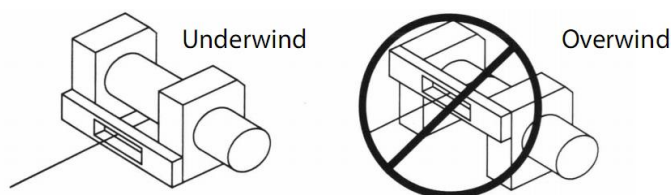


Figura 6

Nota: è possibile, e non è raro o sconsigliato, montare il verricello in posizioni diverse da quelle illustrate nel presente manuale di installazione. Sebbene l'assetto di montaggio sia a tua discrezione, ricorda sempre che il tuo verricello deve essere azionato con la fune metallica in un orientamento sottoavvolto sul tamburo della fune metallica (Figura 1). Il tuo verricello è progettato per FAR ENTRARE E FAR USCIRE la fune metallica in una direzione. Non tentare di invertire il funzionamento del tuo verricello.

INSTALLAZIONE DEL VERRICELLO

Nota : quando si installa un verricello, l'installazione potrebbe variare leggermente dalle istruzioni e dagli schemi seguenti, a seconda del veicolo, del verricello, del kit di montaggio o del supporto strutturale.



Prima di iniziare l'installazione del verricello, scollegare la massa del veicolo e i cavi positivi dalla batteria.

REQUISITI ELETTRICI MINIMI

Assicuratevi di selezionare la batteria o l'alimentatore appropriati per gestire questo verricello. Se il verricello è in uso intenso, si consiglia una batteria ausiliaria e un alternatore per impieghi gravosi.

PROCEDURA DI INSTALLAZIONE:

PASSO (1)

Installare il kit di montaggio o preparare una posizione di montaggio piana e sicura per il verricello per assicurarsi che il motore, il tamburo e la scatola del cambio siano allineati correttamente. Seguire attentamente le istruzioni incluse nel kit di montaggio.



Assicurarsi che il supporto strutturale sia sufficientemente robusto da supportare la capacità nominale del verricello.

Nota: se non hai un kit di montaggio, dovrai praticare dei fori nel supporto strutturale. Assicurati che il tuo supporto strutturale abbia uno spessore di almeno 3/16" (5 mm).



Se per l'installazione sono necessari bulloni, dadi, rondelle e altri elementi di fissaggio di lunghezza diversa, utilizzare sempre elementi di fissaggio con grado di resistenza uguale o superiore a quello degli elementi di fissaggio forniti.

Passo (2)

Posizionare l'organo sui fori del kit di montaggio o del supporto strutturale.

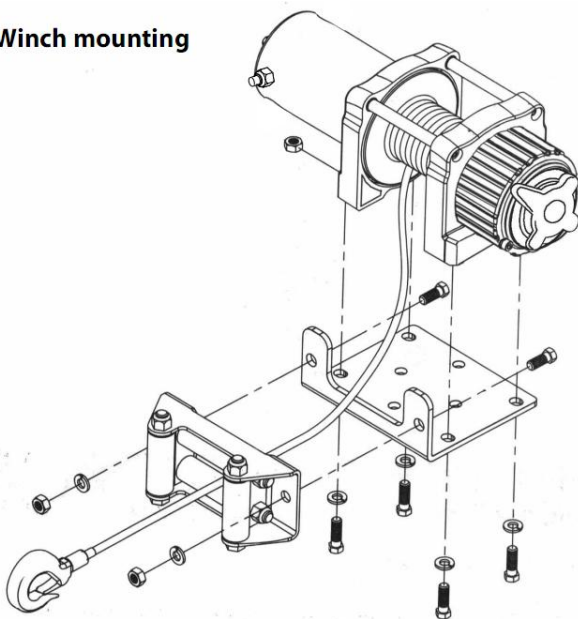
Warning

Quando si posiziona il verricello, assicurarsi che la fune metallica si avvolga nella giusta rotazione sul tamburo. Il mancato funzionamento del verricello nella direzione corretta può causare il malfunzionamento del freno del verricello (se in dotazione) e/o il guasto del verricello.

Passo (3)

Fissare il verricello (figura 7) al kit di montaggio o al supporto strutturale utilizzando bulloni, rondelle elastiche e dadi quadrati forniti con il verricello.

Figure 7 - Winch mounting

**Passo (4)**

Fissare il passacavo a rulli (Figura 7) alla piastra di montaggio o al supporto della struttura utilizzando la ferramenta in dotazione o utilizzando due (2) bulloni in acciaio di trazione M8x 20L grado 8.8.

Warning

Assicurarsi che sia la piastra di montaggio sia la

ferramenta del verricello siano stati serrati correttamente.

▼ Caution Nessuna parte del veicolo (piastre di protezione, cablaggio, luci ausiliarie, pneumatici, ecc.) deve impedire il funzionamento del verricello. Durante il montaggio, controllare che tutte le parti del veicolo e del verricello funzionino liberamente. Assicurarsi che la posizione di montaggio del verricello non riduca significativamente l'altezza da terra.

MONTAGGIO SCATOLA SOLENOIDE

10. La scatola del solenoide scollega il verricello dalla batteria quando il veicolo è spento.
11. La scatola del solenoide deve essere montata vicino alla batteria e in un luogo il più possibile pulito e asciutto.
12. Assicurarsi che la posizione selezionata per la scatola del solenoide garantisca sufficiente spazio libero da tutte le strutture metalliche, come i tubi del telaio.

INSTALLAZIONE DELL'INTERRUTTORE A LEVETTA

APPLICAZIONI: SERIE ATV

▼ Caution

Quando si collegano i fili ai terminali del motore o dello slenoide, tenere fermo il dado interno con una chiave mentre si serra il dado esterno con una seconda chiave. Non consentire ai terminali di ruotare nei loro alloggiamenti. La rotazione può causare la rottura interna del filo o il disallineamento delle parti (Figura 9).

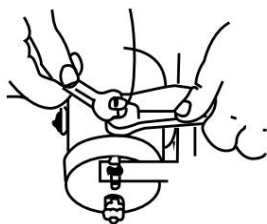


Figura 9—Corretto serraggio dei terminali

Passo (1)

Prima di eseguire qualsiasi intervento elettrico, verificare che la massa del veicolo e i cavi positivi della batteria siano scollegati.

▼ Danger

NON TENTARE DI INSTALLARE CABLAGGI QUANDO LA BATTERIA È COLLEGATA. Le batterie per autoveicoli contengono gas infiammabili ed esplosivi. Indossare protezioni per gli occhi durante l'installazione e rimuovere tutti i gioielli di metallo. Non chinarsi sulla batteria durante i collegamenti.

Passo (2)

Instradare il cablaggio, fissandolo ai punti rigidi del veicolo mediante fascette.

Nota: quando si instradano i cavi, i terminali appropriati devono essere posizionati vicino alla batteria, al punto di montaggio dell'interruttore e al verricello. I requisiti di installazione variano a seconda del veicolo e del

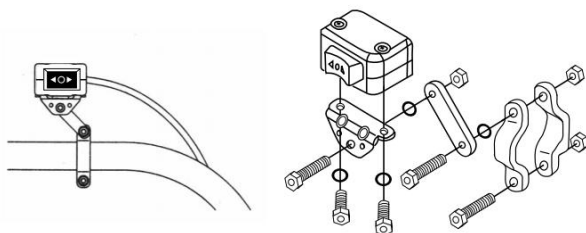
verricello. Assicurarsi che i cavi siano sufficientemente lunghi da raggiungere la batteria, il punto di montaggio dell'interruttore e il verricello.

⚠ Warning Assicurarsi che il cablaggio non interferisca o entri in contatto con parti calde o in movimento del motore, delle sospensioni, dello sterzo, dei freni o dello scarico.

Passo(3)

Utilizzando i morsetti, la staffa e l'hardware forniti, montare l'interruttore a levetta in una posizione comoda. Vedere Figura 10.

Figure 10



⚠ Caution UTILIZZARE SEMPRE LA STAFFA DI MONTAGGIO DELL'INTERRUTTORE A LEVETTA, LE VITI E I DADI DI BLOCCAGGIO FORNITI. Le lunghezze delle viti sono dimensionate per una corretta penetrazione nella scatola dell'interruttore. Una penetrazione eccessiva può causare cortocircuiti che potrebbero causare il surriscaldamento del filo.

Passo (4)

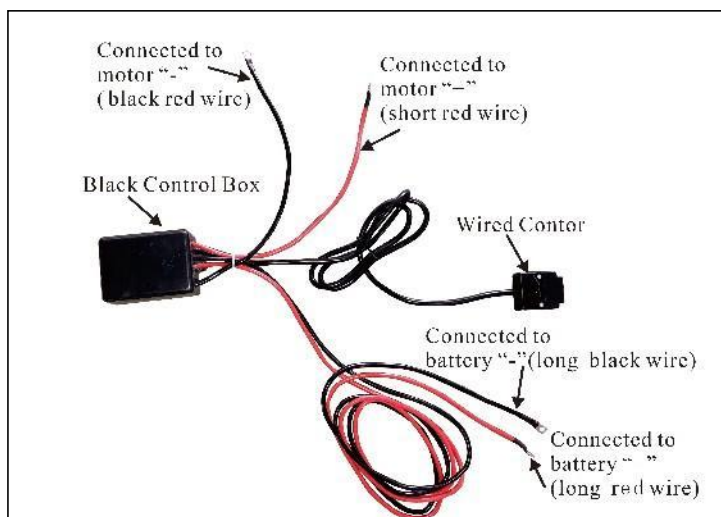
Si consiglia di installare l'interruttore sul manubrio sinistro.

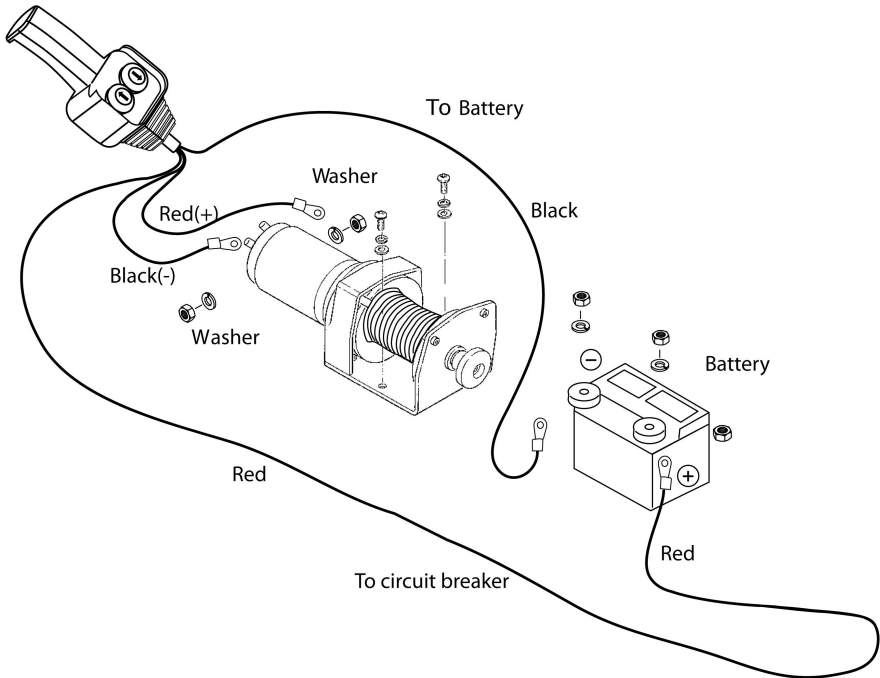
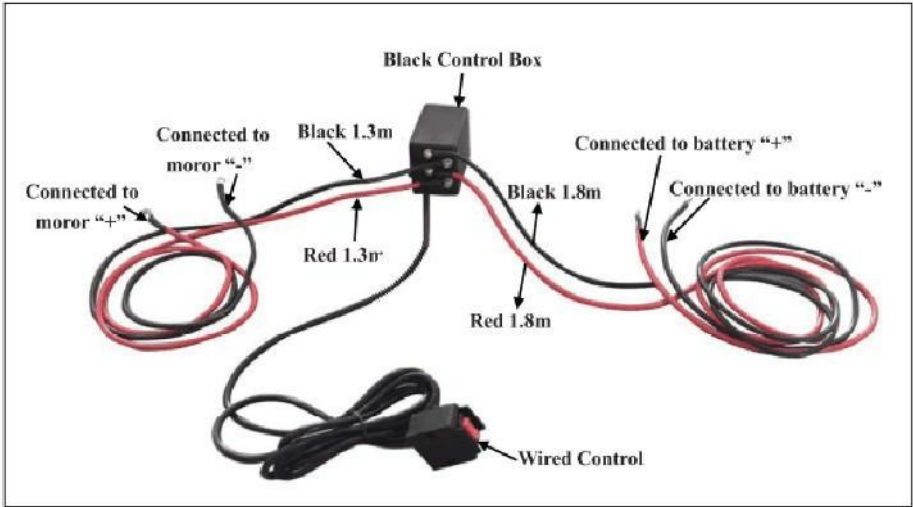
INSTALLAZIONE CABLAGGIO

Passo (1)

Instradare i fili corti colorati rosso e nero verso il motore.

Instradare i lunghi fili colorati rosso e nero verso la batteria.





Passo (2)

Controllare che tutti i cavi siano privi di spigoli vivi e punti di schiacciamento.

Fissare i cavi allentati con fascette o nastro isolante.

Non lasciare mai l'interruttore collegato quando il verricello non è in uso.

PRODUCT INSTRUCTIONS

⚠ Warning

Prima di testare il funzionamento del verricello, accertarsi di srotolare circa due piedi di fune metallica.

PROVA SU STRADA

7. Controllare attentamente che tutto il cablaggio sia corretto e che non vi siano terminali esposti che possano causare cortocircuiti con il telaio del veicolo.
8. Girare la chiave di accensione in posizione ON. Controllare il corretto funzionamento del verricello.

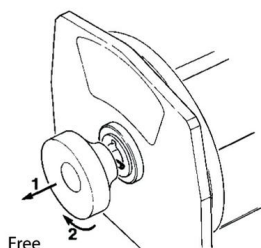
FUNZIONAMENTO A BOBINA LIBERA

Tirare e girare la manopola della frizione in posizione "Free". Se c'è un carico sul cavo metallico, la manopola della frizione potrebbe non uscire

facilmente. **NON FORZARE LA MANOPOLA DELLA FRIZIONE.** Rilasciare la tensione sulla frizione tirando fuori un po' del cavo metallico. Rilasciare la frizione ed estrarre il cavo metallico e fissarlo all'ancora o al carico. Controllare che ci siano almeno cinque 5 giri di cavo metallico rimasti sul tamburo. Riagganciare il tamburo riportando la manopola della frizione in posizione "Engaged". Attivare momentaneamente il verricello in Cable Out per controllare la direzione di rotazione del tamburo. Se il tamburo ruota nella direzione sbagliata, ricontrollare il cablaggio.

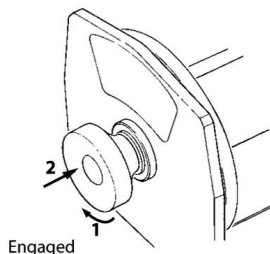
Attenzione: ruotare la manopola della frizione seguendo le frecce e le istruzioni riportate sulla stessa per innestare o disinnestare gli ingranaggi del verricello.

Attenzione: la frizione deve essere completamente innestata prima di usare il verricello. Non innestare mai la manopola della frizione mentre il tamburo gira.



CAUTION

If the winch motor stalls, do not continue to apply power.



IMPEGNATO: SPOILER LIBERO:



CAVO METALLICO

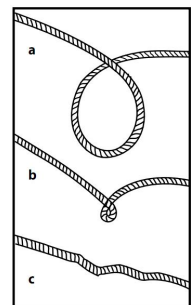
16. La durata del cavo metallico è direttamente correlata alla cura che riceve. Il cavo metallico su un nuovo verricello e qualsiasi cavo sostitutivo devono essere riavvolti sotto un carico minimo di 100 libbre prima di utilizzare il verricello. La mancata osservanza di questa precauzione causerà danni al cavo metallico. Ispezionare il cavo metallico prima dell'uso. Aree schiacciate, pizzicate, sfilacciate o attorcigliate riducono notevolmente la capacità di carico. Sostituire il cavo metallico danneggiato.

17. Prevenire i problemi prima che si verifichino.

(j) Questo è l'inizio di un nodo. A questo punto, il cavo metallico dovrebbe essere raddrizzato.

(k) La fune metallica è stata tirata e il cappio è serrato fino a creare un nodo. Il cavo metallico è ora permanentemente danneggiato e non deve essere utilizzato.

(l) Il risultato dell'attorcigliamento è che ogni filo tira una quantità diversa che causa i fili sotto



massima tensione per rompere e ridurre il carico
capacità del cavo metallico.

18. Quando è necessario riavvolgere il cavo metallico senza carico dopo l'uso, tenere il cavo dell'interruttore remoto in una mano e il cavo metallico nell'altra. Iniziare da una distanza dal veicolo il più possibile ampia, attivare l'interruttore, camminare per diversi piedi di corda e rilasciare l'interruttore. Ripetere il processo. Rilasciare sempre l'interruttore prima che la mano si trovi a quattro piedi dal passacavo (se installato).
19. Assicuratevi che il cavo metallico sia distribuito uniformemente e strettamente sul tamburo. Un tamburo avvolto in modo lasco consente al cavo metallico di farsi strada verso il basso negli strati di cavo metallico sul tamburo e di incastrarsi.
20. Si sconsiglia di ingrassare o oliare il cavo metallico a causa della contaminazione da sporco che ne ridurrà la durata.

SOSTITUIRE IL CAVO METALLICO

16. Se la fune metallica si è usurata o inizia a mostrare segni di rottura dei fili, deve essere sostituita prima di essere riutilizzata. Per fare ciò, rimuovere la fune difettosa tramite avvolgimento libero. Rimuovere il bullone sul tamburo e rilasciare la fune.
17. Inserire l'estremità della nuova corda e fissare saldamente il bullone.
18. Innestare la frizione e riavvolgere la nuova fune sul tamburo mantenendo la tensione sulla fune mentre si avvolge. Assicurarsi che la fune si riavvolga in posizione sottovento.



Sostituire il cavo metallico solo con il pezzo di ricambio

identico consigliato dal produttore.

PREPARAZIONE DEL WEINCH

▼ Danger

Indossare guanti di pelle pesanti quando si maneggia il cavo metallico, anche con i guanti indossati. Quando si maneggia il gancio, utilizzare sempre il salvamani (vedere Figura 12). Non mettere mai le dita nel gancio. Mettere le dita nel gancio potrebbe causare lesioni.



Figura 12

1. Quando si ancora il veicolo trainante, azionare il freno di stazionamento e bloccare o bloccare le ruote. Tenere premuto il freno a pedale del veicolo e mettere in folle le trasmissioni automatiche e manuali.



▼ Warning

Ispezionare l'interruttore e il cablaggio per individuare crepe, punti schiacciati, fili sfilacciati o connessioni allentate. Un cavo danneggiato o in cortocircuito potrebbe far funzionare il verricello non appena viene collegato.

1. Quando si utilizza l'interruttore remoto all'interno di un veicolo, passarlo sempre attraverso un finestrino per evitare di pizzicare il filo nella portiera.

VERRICELLO

▼ Danger

Non toccare mai la fune metallica o il gancio mentre sono in tensione o sotto carico. Anche a riposo, il verricello potrebbe avere la fune metallica in tensione. Non guidare mai una fune metallica in tensione sul tamburo con le mani (vedere Fig. 13).

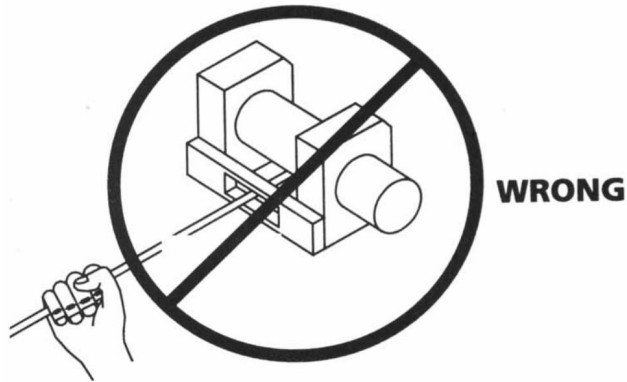


Figura 13

1. Argano con almeno cinque giri di fune metallica attorno al tamburo dell'argano. Con meno giri, la fune metallica potrebbe staccarsi dal tamburo sotto carico.

2. Quando si tira un carico, posizionare una coperta, una giacca o un telone sopra il cavo metallico vicino all'estremità del gancio (vedere Fig. 14). Ciò rallenterà il ritorno di un cavo metallico rotto e aiuterà a prevenire gravi lesioni. Sollevare il cofano per proteggere il parabrezza.

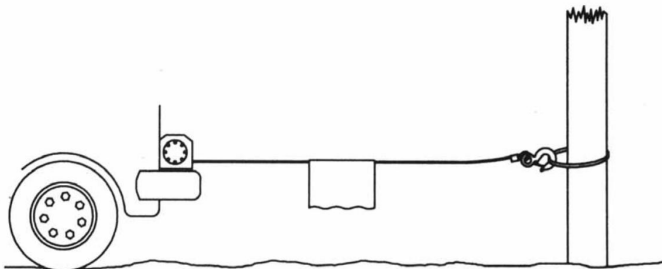


Figura 14

Warning

Rispettare la portata nominale del verricello e non superarla.

Warning

Quando il carico supera la trazione nominale massima del verricello, l'interruttore automatico esterno spegnerà automaticamente il verricello. Per ripristinare l'interruttore automatico, rilasciare il pulsante dell'interruttore. Notare che il verricello non sarà in grado di riavviarsi normalmente finché il calore del motore accumulato dalla sollecitazione eccessiva non si sarà raffreddato.

1. Doppia linea con un blocco puleggia (vedere Fig. 15) per ridurre il carico sul verricello, sulla fune metallica e sulla batteria. La doppia linea ridurrà anche la velocità della linea del verricello. Assicurarsi che tutta l'attrezzatura utilizzata soddisfi la massima capacità di tiro della linea del verricello. Quando si effettua la doppia linea, i blocchi puleggia devono essere dimensionati almeno a due volte la capacità di tiro della linea del verricello.

VERRICELLO

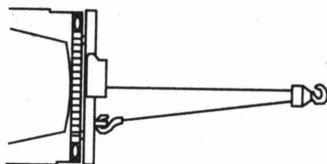


Figura 15

1. Se si installa un gancio di traino per il doppio rivestimento, questo deve essere fissato al telaio del veicolo.
2. L'installazione di un passacavo sul verricello riduce l'usura della fune metallica durante i tiri angolari.
3. Tirare il più dritto possibile per ridurre l'accumulo di fune metallica su un'estremità del tamburo.
4. Durante l'azionamento del verricello, il motore del veicolo deve essere acceso. Se si esegue un'operazione di azionamento considerevole con il motore spento, la batteria potrebbe essere troppo scarica per riavviare il

motore.

⚠ Caution Utilizzare un blocco di puleggia per evitare di eseguire il verricello ad angoli acuti. Una stratificazione non uniforme causerà gravi danni al verricello e alla fune metallica. Se è possibile correggere il problema fissando il carico, srotolando la fune metallica e riposizionandola all'estremità opposta del tamburo.

⚠ Danger Non disinnestare la frizione sotto carico, se il tuo verricello è dotato di una frizione a bobina libera, assicurati che non ci sia tensione sulla fune metallica quando disinnesti la frizione. Prima di sollevare un carico, assicurati che la frizione sia completamente innestata.

⚠ Warning Utilizzare il verricello per spostare il carico. Non tentare di aiutare il verricello spostando il veicolo. La combinazione del verricello e del veicolo che tira potrebbe sovraccaricare la fune metallica e il carico potrebbe rompere il verricello.

⚠ Danger Non affidarti mai al verricello per tenere fermo un carico. Nessuno dei nostri verricelli è progettato per applicazioni di tenuta del carico e potrebbe srotolarsi o guastarsi a causa di carichi d'urto durante il trasporto del carico. Il carico deve essere fissato con altri mezzi e il gancio del verricello staccato dal carico.

SARTIAME

⚠ Warning Prenditi il tuo tempo quando organizzi il rigging e includi un fattore ragionevole per la sicurezza. Un rigging improprio può causare

danni al veicolo e all'attrezzatura. Può anche causare lesioni.

10. Non maneggiare mai il cavo metallico o l'attrezzatura mentre un'altra persona è al comando.

11.

Warning Utilizzare una fettuccia di nylon quando si collega il cavo metallico a un punto di ancoraggio. Non riattaccare il gancio al cavo metallico. Ciò potrebbe causare la rottura del cavo metallico.

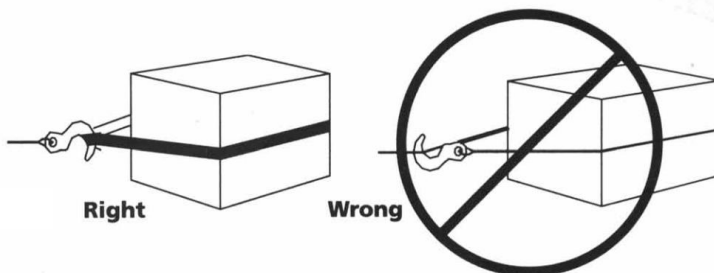


Figura 16

Warning Utilizzare sempre il salvamani (vedere Fig. 17). Non tenere il gancio con la mano. Questo è importante non solo quando si riavvolge il cavo metallico, ma anche quando si rimuove il cavo metallico dal verricello sotto tensione.

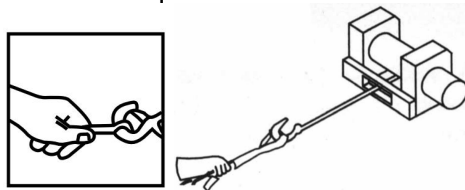


Figura 17

12. Azionare il verricello a intermittenza per eliminare il gioco della fune metallica. Quando si utilizza un paranco a puleggia, assicurarsi che la fune metallica scorra correttamente in tutte le pulegge prima di applicare un carico.

Warning Non reinserire la frizione mentre il verricello è in funzione.

Warning

Utilizzare sempre il verricello con una visuale libera dell'operazione di sollevamento. Non oscurare mai le etichette di avvertenza e di istruzioni.

SARTIAME

3. La figura 18 illustra l'attrezzatura più comunemente utilizzata. Una fettuccia di nylon viene utilizzata per proteggere l'albero quando viene utilizzato come ancoraggio, e il cavo metallico è attaccato per utilizzare la fettuccia. L'uso di una catena o di un cavo metallico non è raccomandato a causa dei danni che potrebbe causare all'albero.



Figura 18

19. La figura 19 illustra un metodo di rigging utilizzato per ottenere un vantaggio meccanico. L'uso di un blocco di puleggia raddoppia quasi la capacità di trazione della linea. (Si noti che il blocco di puleggia non è incluso)

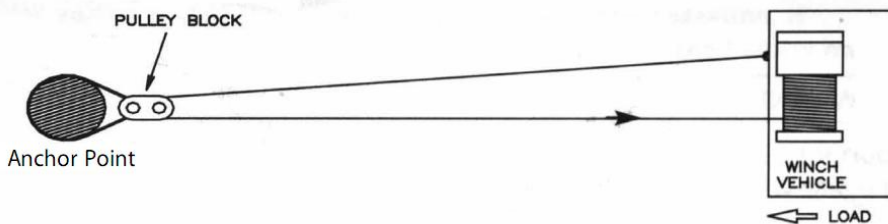


Figura 19

20. La figura 20 illustra l'uso di un blocco di puleggia per cambiare la direzione della trazione. Il vantaggio meccanico può essere ottenuto collegando un blocco di puleggia alla fettuccia di nylon con un grillo e facendo passare la fune metallica fino al punto di ancoraggio.

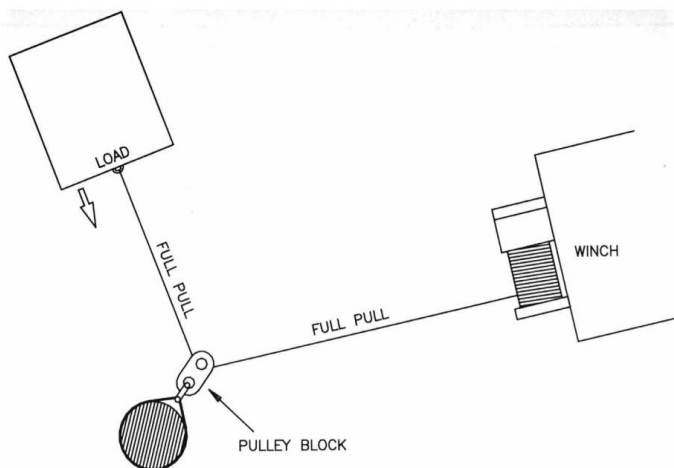


Figura 20

⚠ Caution **Attrezzature** quali paranchi, ganci, carrucole, cinghie, ecc. devono essere adeguatamente dimensionate e classificate e devono essere ispezionate periodicamente per verificare che non vi siano danni che potrebbero ridurre la resistenza.

MAINTAINNENCE

- 1) Controllare periodicamente la tenuta dei bulloni di montaggio e dei collegamenti elettrici. Rimuovere tutto lo sporco o la corrosione e mantenerli sempre puliti.
- 2) Non tentare di smontare la scatola del cambio. Le riparazioni devono essere eseguite dal produttore o da un centro autorizzato.
- 3) La scatola del cambio è stata lubrificata con grasso al litio ad alta

temperatura ed è sigillata in fabbrica. Non è richiesta alcuna lubrificazione interna.

TROUBLE SHOOTING

Sintomi	Possibili cause	Azione correttiva
Il motore non funziona o funziona solo in una direzione	<ol style="list-style-type: none"> 1. Interruttore non operativo 2. Cavi rotti o cattiva connessione 3. Motore danneggiato 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sostituire l'interruttore 2. Controllare eventuali connessioni scadenti 3. Sostituire o riparare il motore
Il motore funziona a una temperatura estremamente elevata	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lungo periodo di funzionamento 2. non riuscito o rimosso sovraccarico 3. Motore danneggiato 	<ol style="list-style-type: none"> 1. da basso a freddo 2. Posizionare o riparare il sovraccarico 3. Posizionare o riparare il motore
Il motore funziona, ma con potenza o velocità di linea insufficienti	<ol style="list-style-type: none"> 1. Batteria scarica 2. Cavo della batteria al verricello troppo lungo 3. Collegamento scadente della batteria 4. Terreno povero 5. Motore danneggiato 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ricaricare o sostituire la batteria e controllare il sistema di ricarica 2. Mantenere il verricello entro la distanza consentita dai cavi di collegamento 3. Controllare i terminali della batteria per la corrosione e pulirli se necessario 4. Controllare e pulire i collegamenti 5. Posizionare o riparare il motore

L'argano funziona all'indietro	<ol style="list-style-type: none"> 1. fili tor invertiti 2. I fili del prurito sono invertiti 3. Interruttore della batteria installato in modo errato 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controllare il cablaggio 2. controllare il cablaggio 3. Controllare i collegamenti della batteria
Il motore funziona ma il tamburo non gira	<ol style="list-style-type: none"> 1. Frizione non innestata 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Innestare la frizione
Coste del verricello	<ol style="list-style-type: none"> 1. Carico eccessivo 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ridurre il carico o raddoppiare la linea
Il motore funziona ma si ferma	<ol style="list-style-type: none"> 1. Carico eccessivo/sovraccarico 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lasciare raffreddare

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Tecnico Supporto e certificato di garanzia elettronica
www.vevor.com/support

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Técnico Soporte y certificado de garantía electrónica www.vevor.com/support

CABRESTANTE ELÉCTRICO

MODELO: P2000-1/P3000-1C/P4000-1D/P4000-1W

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

ELECTRIC WINCH

MODELO: P2000-1/P3000-1C/P4000-1D/P4000-1W



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

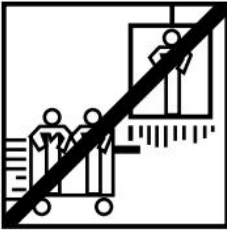
Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

SAFE INSTRUCTIONS

! **ADVERTENCIA:** Lea atentamente y comprenda todas las INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y FUNCIONAMIENTO antes de utilizar el producto. No seguir las reglas de seguridad y otras precauciones básicas de seguridad puede provocar lesiones personales graves.

INFORMACIÓN DE LA SOLICITUD



Este cabrestante está diseñado para mover una carga a nivel del suelo o por una pendiente. No está diseñado ni destinado para elevación. Este cabrestante no debe utilizarse para levantar o mover personas. Este cabrestante es para uso intermitente debido a las características de acumulación de calor de varios componentes. Si el extremo del motor se vuelve incómodamente caliente al tacto, deje de usar el cabrestante y deje que el motor se enfríe.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

A lo largo de este manual encontrará anotaciones con los siguientes encabezados:

▼ Danger

: Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

▼ Warning

: Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.

▼ Caution

: Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas. Esta notación también

se utiliza para alertar sobre prácticas inseguras.

The following symbols on the product and in the Owner's Manual are used:



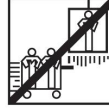
Read Owner's Manual



Always Use Handsaver



Keep clear of winch, wire rope and hook while operating



Never use winch to lift or move people



Never use winch to hold loads in place

Nota: Indica información adicional en los procedimientos de instalación y operación de su cabrestante.

Nota : el cabrestante está diseñado principalmente para aplicaciones intermitentes. Este cabrestante no está diseñado para usarse en aplicaciones industriales o de elevación.

Utilice siempre un protector de manos en el gancho.

Manténgase alejado del cabrestante, del cable de acero y del gancho durante la operación.

Nunca utilice el cabrestante para levantar o mover personas.

Nunca utilice un cabrestante para mantener cargas en su lugar.

INFORMACIÓN GENERAL DE SEGURIDAD

Su cabrestante es una máquina muy potente. Si se utiliza de forma insegura o inadecuada, Podría provocar daños a la propiedad o lesiones personales.

Warning

La responsabilidad de instalar y operar el cabrestante de manera segura y de evitar lesiones personales y daños a la propiedad recae en última instancia sobre usted, el operador. No hay sustituto para el uso del buen juicio y la precaución al operar un cabrestante.

Warning

El cable de acero puede romperse antes de que el cabrestante se detenga.

Para cargas pesadas, utilice un bloque de polea para reducir la carga sobre la Cable de acero.

117. La capacidad máxima de carga de trabajo se encuentra en la capa de cable de acero más cercana al tambor. **NO SOBRECARGUE. NO INTENTE TIRAR DE FORMA PROLONGADA CON CARGAS PESADAS.** Las sobrecargas pueden dañar el cabrestante o el cable de acero y crear condiciones de funcionamiento inseguras. **PARA CARGAS SUPERIORES A LA MITAD DE LA CAPACIDAD NOMINAL, RECOMENDAMOS EL USO DEL BLOQUE DE POLEA OPCIONAL PARA DOBLAR EL CABLE DE ACERO (FIGURA 1).** Esto reduce la carga en el cabrestante y la tensión en el cable de acero aproximadamente en un 50 %. Conecte el gancho a la parte que soporta la carga. El motor del vehículo debe estar en funcionamiento durante la operación del cabrestante. Si se realiza un trabajo considerable con el motor apagado, la batería puede estar demasiado débil para volver a arrancar el motor.

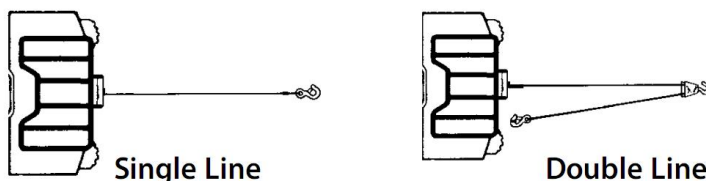


Figura 1.

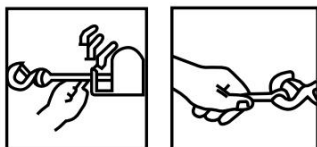
118. DESPUÉS DE LEER Y COMPRENDER ESTE MANUAL, APRENDA A USAR SU CABRESTANTE. Después de instalar el cabrestante, practique su uso para familiarizarse con él cuando surja la necesidad.

119. NO “mueva” su vehículo para ayudar al cabrestante a tirar de la carga. La combinación del cabrestante y el tirón del vehículo juntos podría sobrecargar el cable de acero y el cabrestante.

120. MANTÉNGASE SIEMPRE ALEJADO DE CABLES DE ACERO, GANCHOS Y CABRESTANTES. EN EL IMPROBABLE CASO DE

QUE FALLE CUALQUIER COMPONENTE, ES MEJOR ESTAR FUERA DE PELIGRO.

- 121. Inspeccione los cables y el equipo con frecuencia. Un cable desgastado con hebras rotas debe reemplazarse de inmediato.
- 122. Utilice guantes de cuero gruesos al manipular cables de acero. No permita que el cable se deslice entre sus manos.
- 123. Nunca utilice el cabrestante con menos de 5 vueltas de cable de acero alrededor del tambor del cabrestante, ya que el sujetador del extremo del cable de acero puede NO soportar la carga completa.
- 124. Nunca introduzca el dedo en el anzuelo. Si queda atrapado en él, podría perderlo .



- 125. **UTILICE SIEMPRE EL PROTECTOR DE MANO** al guiar el cable de acero hacia adentro o hacia afuera. (Ver Figura 2).
- 126. **NUNCA ENGANCHE EL CABLE DE ACERO SOBRE SÍ MISMO**, ya que podría dañarlo. Utilice una eslinga de nailon (Figura 3).

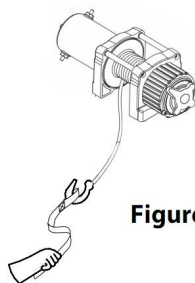


Figure 2

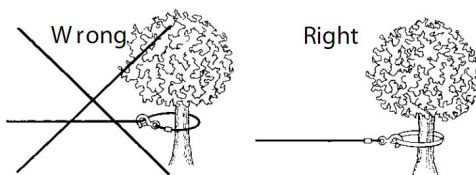


Figure 3

- 127. Es una buena idea colocar una manta o una cubierta pesada sobre el cable de acero cerca del extremo del gancho cuando se tira de cargas pesadas (Figura 4). Si se produce una falla en el cable de acero, la tela actuará como amortiguador y ayudará a evitar que el cable se mueva.

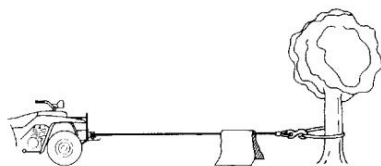


Figure 4

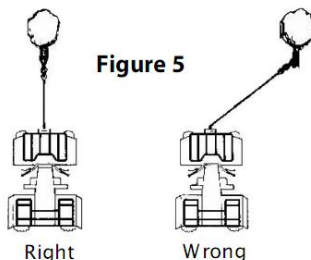


Figure 5

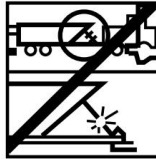
Right

Wrong

128. EVITE TIRONES CONTINUOS DESDE ÁNGULOS EXTREMOS ya que esto provocará que el cable de acero se amontone en un extremo del tambor. Esto puede atascar el cable de acero en el cabrestante, causando daños al cable o al cabrestante.
129. NUNCA OCULTE LAS ETIQUETAS DE INSTRUCCIONES DE ADVERTENCIA.
130. Opere siempre el cabrestante con una vista sin obstáculos de la operación de cabrestante.
131. Los equipos tales como aparejos, ganchos, poleas, correas, etc. deben dimensionarse de acuerdo a la tarea de elevación y deben inspeccionarse periódicamente para detectar daños que puedan reducir su resistencia.
132. NUNCA SUELTE EL EMBRAGUE DE CARRETE LIBRE CUANDO HAYA CARGA EN EL CABRESTANTE.
133. NUNCA TRABAJE EN O ALREDEDOR DEL TAMBOR DEL CABRESTANTE CUANDO EL MISMO ESTÉ BAJO CARGA.
134. NO OPERE EL CABRESTANTE BAJO LA INFLUENCIA DE DROGAS, ALCOHOL O MEDICAMENTOS.
135. SIEMPRE DESCONECTE LOS CABLES DE ALIMENTACIÓN DEL CABRESTANTE A LA BATERÍA ANTES DE TRABAJAR EN O ALREDEDOR DEL TAMBOR DEL CABRESTANTE para que el cabrestante no se pueda encender accidentalmente.
136. Al mover una carga, tense lentamente el cable de acero hasta que quede tenso. Deténgase y vuelva a verificar todas las conexiones del cabrestante. Asegúrese de que el gancho esté correctamente colocado. Si se utiliza una eslinga de nailon, verifique la sujeción a la

carga.

137. Cuando utilice el cabrestante para mover una carga, coloque la transmisión del vehículo en punto muerto, aplique el freno del vehículo y calce todas las ruedas.
138. **NO UTILICE EL CABRESTANTE PARA MANTENER LAS CARGAS EN SU LUGAR.** Utilice otros medios para asegurar las cargas, como correas de amarre.



139. **UTILICE SOLO INTERRUPTORES, CONTROLES REMOTOS Y ACCESORIOS APROBADOS POR LA FÁBRICA.** El uso de componentes no aprobados por la fábrica puede provocar lesiones o daños a la propiedad.
140. **NO MECANICE NI SUELDE NINGUNA PARTE DEL CABRESTANTE.** Tales alteraciones pueden debilitar la integridad estructural del cabrestante.
141. **NO CONECTE EL CABRESTANTE A LA CORRIENTE ELÉCTRICA DE 110 V CA NI A LA RED ELÉCTRICA DE 220 V, YA QUE PODRÍA QUEMARSE O PRODUCIRSE UNA DESCARGA FATAL.**
142. Nunca permita que se apliquen cargas de impacto al cabrestante o al cable de acero.
143. Tenga cuidado al subir o bajar una carga por una rampa o pendiente. Mantenga a las personas, las mascotas y la propiedad alejadas del camino de la carga.
144. El conjunto del interruptor debe mantenerse libre de suciedad y humedad para garantizar un funcionamiento seguro.
145. Para evitar el uso no autorizado del cabrestante, retire el control colgante y guárdelo en un área limpia y seca, como la guantera.

PRODUCT SPECIFICATION

Model SPEC.	P2000-1	P3000-1C	P4000-1D	P4000-1W
Voltaje	12 V CC	12 V CC	12 V CC	12 V CC
Potencia nominal	0,95 CV	1,3 CV	2,2 CV	2,2 CV
Relación de transmisión	153: 1	153: 1	128,2:1	128,2:1
Longitud del cable	1,8 millones	1,8 millones	1,8 millones	1,8 millones
Soga	Acero , 5/32 pulgadas x 39 pies	Acero , 3/16 pulgadas x 39 pies	Acero , 1/4 pulgada * 39 pies	Sintético , 1/4 pulgada * 39 pies
Clasificación IP	55	55	55	55

Contenido del paquete

Model Parts	P2000-1	P3000-1C	P4000-1D	P4000-1W

Cabrestante eléctrico	1	1	1	1
Caja de control	x	1	1	1
Control remoto inalámbrico	x	1	1	1
Manejar el controlador	1	1	1	1
Guía de rodillos	1	1	1	1
Soporte de montaje	1	1	1	1
Gancho de horquilla	1	1	1	1
Banda roja	1	1	1	1
Juego de tornillos	1	1	1	1
Manual	1	1	1	1

PRODUCT ASSEMBLY INSTRUCTIONS

MONTAJE DEL CABRESTANTE

KITS DE MONTAJE

EL FABRICANTE RECOMIENDA EL USO DE UN KIT DE MONTAJE PARA UN MONTAJE SEGURO EN SU VEHÍCULO. Los kits de montaje de cabrestante para vehículos todo terreno normalmente se incluyen en el paquete del cabrestante. Si decide no comprar un kit de montaje, su cabrestante debe estar fijado a una ubicación de montaje segura y plana. Tenga en cuenta que es posible que su cabrestante no pueda operarse de manera segura sin algunos equipos incluidos en el kit.

Caution Este cabrestante debe montarse con el cable de acero en la dirección de enrollado hacia abajo (Figura 6).

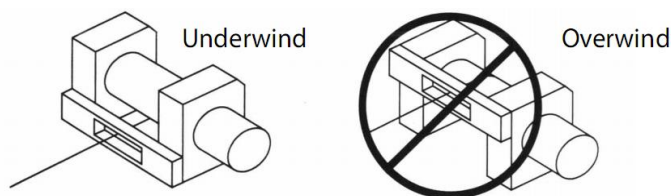


Figura 6

Nota: Es posible y no es raro ni desaconsejado montar el cabrestante en actitudes distintas a las que se muestran en este manual de instalación. Si bien la posición de montaje es a su discreción, recuerde siempre que el cabrestante debe operarse con el cable de acero en una orientación inferior al tambor del cable de acero (Figura 1). El cabrestante está diseñado para ENCENDER Y APAGAR el cable en una dirección. No intente invertir el funcionamiento del cabrestante.

INSTALACIÓN DEL CABRESTANTE

Nota : Al instalar un cabrestante, su instalación puede variar levemente de las instrucciones y diagramas que siguen, dependiendo de su vehículo, cabrestante, kit de montaje o soporte estructural.



Antes de comenzar la instalación del cabrestante, desconecte los cables de tierra del vehículo y los cables positivos de la batería.

REQUISITOS ELÉCTRICOS MÍNIMOS

Asegúrese de seleccionar la batería o la fuente de alimentación adecuadas para manejar este cabrestante. Si el cabrestante se utiliza de forma intensiva, se recomienda una batería auxiliar y un alternador de alta resistencia.

PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN:

PASO (1)

Instale el kit de montaje o prepare una ubicación de montaje plana y segura para el cabrestante a fin de asegurarse de que el motor, el tambor y la caja de engranajes estén alineados correctamente. Siga atentamente las instrucciones incluidas con el kit de montaje.



Asegúrese de que el soporte estructural sea lo suficientemente fuerte para soportar la capacidad nominal del cabrestante. Nota: Si no tienes un kit de montaje, tendrás que hacer agujeros en el soporte estructural. Asegúrate de que el soporte estructural tenga un grosor de al menos 3/16" (5 mm).



Si se requieren pernos, tuercas, arandelas y otros accesorios de longitud diferente para su instalación, utilice siempre accesorios que tengan un grado de resistencia igual o superior al del accesorio suministrado.

Paso (2)

Coloque el cabrestante sobre los orificios del kit de montaje o del soporte estructural.

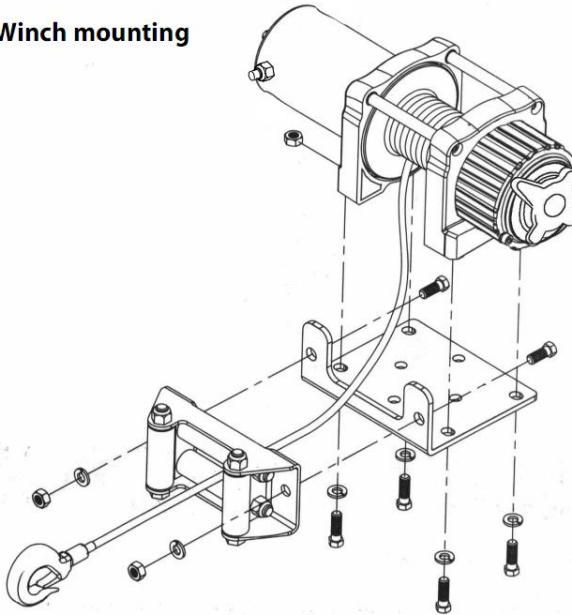
Warning

Al colocar el cabrestante, asegúrese de que el cable de acero se enrolle en el sentido de giro correcto en el tambor. Si no se opera el cabrestante en la dirección correcta, el freno del cabrestante (si está equipado) puede funcionar incorrectamente y/o provocar que el cabrestante falle.

Paso (3)

Asegure el cabrestante (figura 7) al kit de montaje o al soporte estructural usando pernos, arandelas de seguridad y tuercas cuadradas suministradas con el cabrestante.

Figure 7 - Winch mounting



Paso (4)

Asegure la guía del rodillo (Figura 7) a la placa de montaje o al soporte de la estructura usando los herrajes suministrados o usando dos (2) pernos

de acero de resistencia a la tracción M8x 20L de grado 8.8.

▼ Warning Asegúrese de que tanto la placa de montaje como los herrajes del cabrestante estén correctamente apretados.

▼ Caution Ninguna parte del vehículo (placas protectoras, cableado, luces auxiliares, neumáticos, etc.) debe impedir el funcionamiento del cabrestante. Al montarlo, compruebe que todas las piezas del vehículo y del cabrestante funcionan sin problemas. Asegúrese de que la ubicación de montaje del cabrestante no reduzca significativamente la distancia al suelo.

MONTAJE DE LA CAJA DE SOLENOIDES

13. La caja de solenoides desconecta el cabrestante de la batería cuando el vehículo está apagado.
14. La caja de solenoides debe montarse cerca de la batería y en un lugar que esté lo más limpio y seco posible.
15. Asegúrese de que la ubicación de la caja de solenoides seleccionada proporcione suficiente espacio libre de todas las estructuras metálicas, como los tubos del bastidor.

INSTALACIÓN DEL INTERRUPTOR DE PALANCA

APLICACIONES: SERIE ATV

Caution

Al conectar los cables a los terminales del motor o del eslenoide, sujete la tuerca interior con una llave mientras aprieta la tuerca exterior con una segunda llave. No permita que los terminales giren en sus alojamientos. La rotación puede provocar la rotura interna de los cables o la desalineación de las piezas (Figura 9).

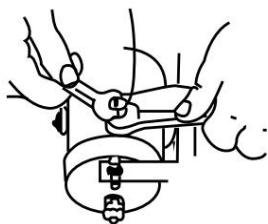


Figura 9: Ajuste correcto de los terminales

Paso (1)

Verifique que los cables de tierra del vehículo y positivos de la batería estén desconectados antes de realizar cualquier trabajo eléctrico.

Danger

NO INTENTE INSTALAR EL CABLEADO CUANDO LA BATERÍA ESTÉ CONECTADA. Las baterías de los automóviles contienen gases inflamables y explosivos. Use protección para los ojos durante la instalación y quítese todas las joyas de metal. No se incline sobre la batería mientras realiza las conexiones.

Paso (2)

Pase el mazo de cables, fijándolo a los puntos duros del vehículo con bridas.

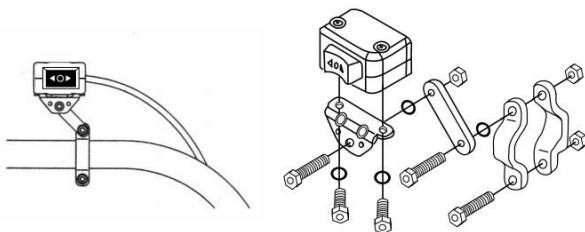
Nota: Al colocar los cables, los terminales correspondientes deben ubicarse cerca de la batería, el punto de montaje del interruptor y el cabrestante. Los requisitos de instalación variarán según el vehículo y el cabrestante. Asegúrese de que los cables sean lo suficientemente largos para llegar a la batería, el punto de montaje del interruptor y el cabrestante.

Warning Asegúrese de que el mazo de cables no interfiera ni entre en contacto con ninguna pieza caliente o en movimiento del motor, la suspensión, la dirección, el frenado o el escape.

Paso(3)

Utilice las abrazaderas, el soporte y los herrajes suministrados para montar el interruptor basculante en una ubicación conveniente. Consulte la Figura 10.

Figure 10



Caution UTILICE SIEMPRE EL SOPORTE DE MONTAJE DEL INTERRUPTOR DE PALANCA, LOS TORNILLOS Y LAS TUERCAS DE SEGURIDAD PROVISTOS. Las longitudes de los tornillos están dimensionadas para una penetración correcta en la caja del interruptor. Una penetración excesiva puede provocar cortocircuitos que podrían provocar un sobrecalentamiento del cable.

Paso (4)

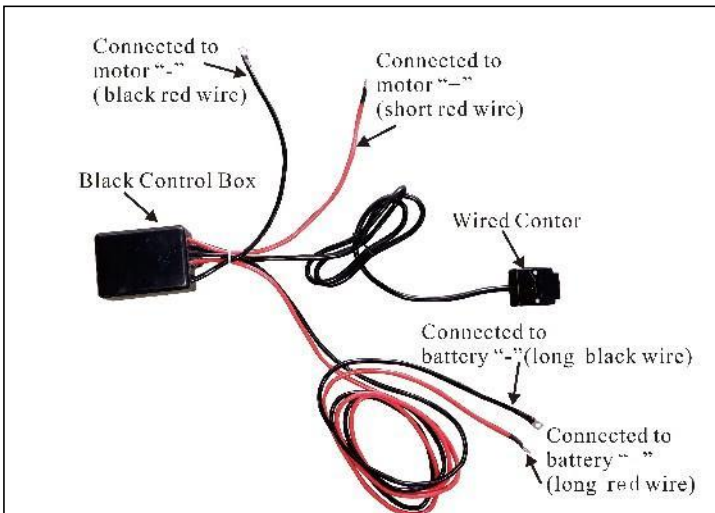
Se recomienda que el interruptor se instale en el manillar izquierdo.

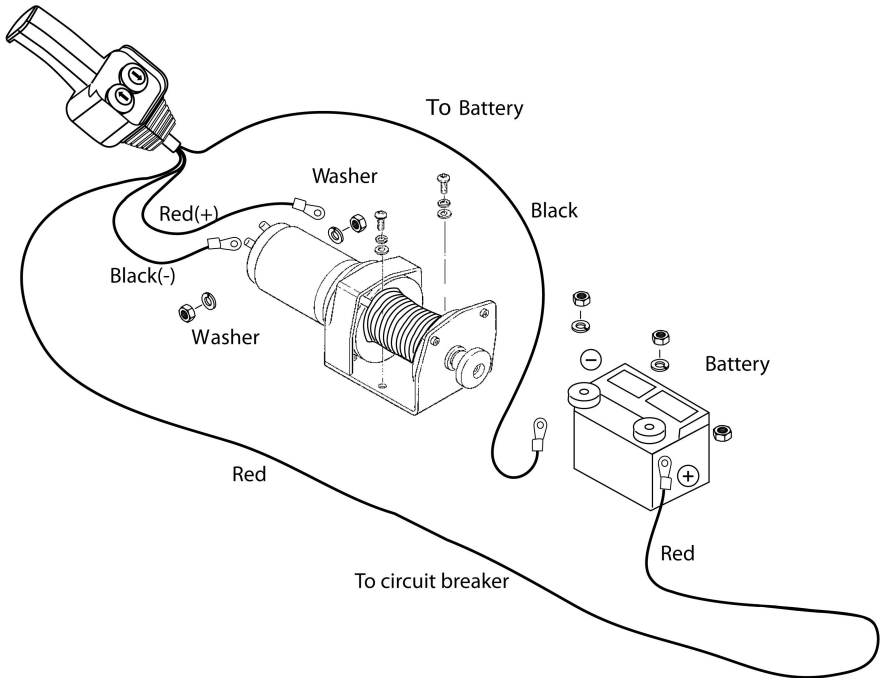
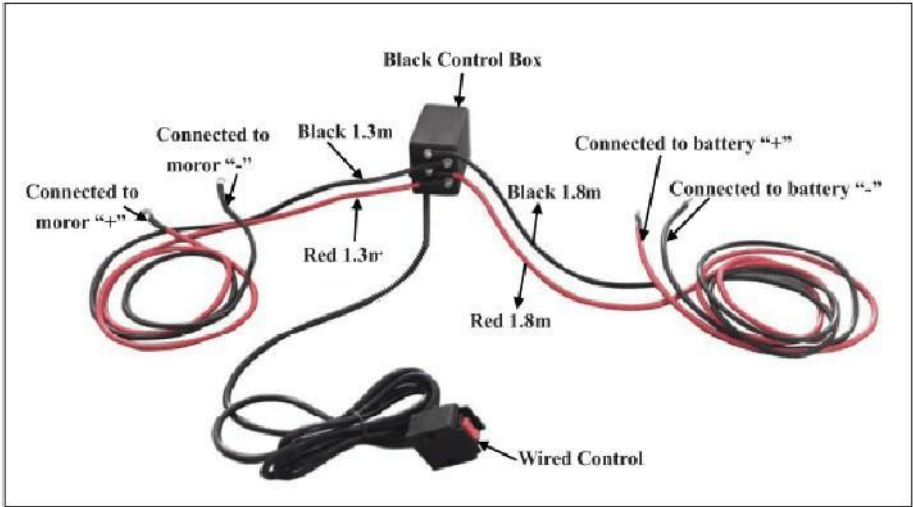
INSTALACIÓN DEL CABLEADO

Paso (1)

Pase los cables cortos codificados por color rojo y negro hasta el motor.

Pase los cables largos codificados por color rojo y negro hacia la batería.





Paso(2)

Compruebe que todo el cableado esté libre de bordes afilados y puntos de pinzamiento.

Asegure el cableado suelto con bridas o cinta aisladora.

Nunca deje el interruptor enchufado cuando el cabrestante no esté en uso.

PRODUCT INSTRUCTIONS

Warning

Antes de probar el funcionamiento del cabrestante, asegúrese de desenrollar aproximadamente dos pies de cable de acero.

PRUEBA DE CONDUCCIÓN

9. Verifique nuevamente que todo el cableado sea correcto y que no haya terminales expuestos que puedan provocar un cortocircuito con el bastidor del vehículo.
10. Gire la llave de encendido a la posición ON. Verifique que el cabrestante funcione correctamente.

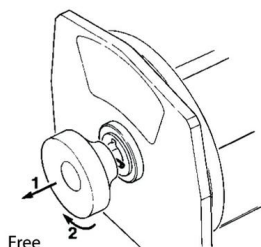
FUNCIONAMIENTO DE BOBINA LIBRE

Tire y gire la perilla del embrague a la posición “Libre”. Si hay una carga en el cable de acero, la perilla del embrague puede no salir fácilmente. NO

FUERCE LA PERILLA DEL EMBRAGUE. Libere la tensión del embrague tirando ligeramente del cable de acero. Suelte el embrague y saque el cable de acero y fíjelo al anclaje o la carga. Verifique que queden al menos cinco vueltas de cable de acero en el tambor. Vuelva a enganchar el tambor devolviendo la perilla del embrague a la posición “Enganchado”. Active el cabrestante en Cable Out momentáneamente para verificar la dirección de rotación del tambor. Si el tambor gira en la dirección incorrecta, vuelva a verificar el cableado.

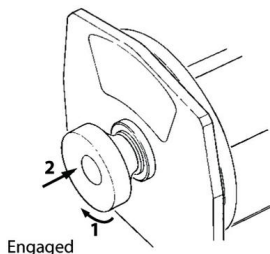
Precaución: Gire la perilla del embrague de acuerdo con las flechas y las instrucciones para activar o desactivar los engranajes del cabrestante.

Precaución: El embrague debe estar completamente acoplado antes de accionar el cabrestante. Nunca accione la perilla del embrague mientras el tambor esté girando.



CAUTION

If the winch motor stalls, do not continue to apply power.



COMPROMETIDO:

CARRETERA LIBRE:



CABLE DE ACERO

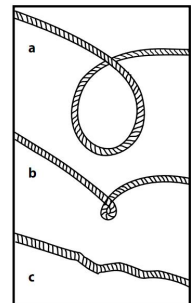
21. La vida útil del cable de acero está directamente relacionada con el cuidado que recibe. El cable de acero de un cabrestante nuevo y cualquier cable de repuesto deben volver a enrollarse bajo una carga mínima de 100 libras antes de usar el cabrestante. Si no se hace esto, el cable de acero se dañará. Inspeccione el cable de acero antes de usarlo. Las áreas aplastadas, pellizcadas, deshilachadas o enroscadas reducen gravemente la capacidad de carga. Reemplace el cable de acero dañado.

22. Evite las torceduras antes de que ocurran.

(m) Este es el comienzo de una torcedura. En este momento, el cable de acero debe estar enderezado.

(n) Se tiró del cable de acero y el lazo se ha soltado; se apretó hasta una torcedura. El cable de acero ahora está permanentemente dañado y no debe utilizarse.

(o) El resultado del enroscamiento es que cada hebra tira



una cantidad diferente que provoca que las hebras debajo
Mayor tensión para romper y reducir la carga.
Capacidad del cable de acero.

23. Cuando sea necesario volver a enrollar el cable de acero sin carga después de usarlo, sostenga el cable del interruptor remoto en una mano y el cable de acero en la otra. Comience desde la distancia más lejana del vehículo que permita el interruptor remoto, active el interruptor, introduzca varios pies de cable y suelte el interruptor. Repita el proceso. Siempre suelte el interruptor antes de que su mano llegue a menos de cuatro pies de la guía (si está instalada).
24. Asegúrese de que el cable de acero esté distribuido de manera uniforme y firme en el tambor. Un tambor enrollado de manera floja permite que el cable de acero se deslice hacia abajo entre las capas de cable de acero del tambor y se atasque.
25. No es aconsejable engrasar o aceitar el cable de acero debido a la contaminación por suciedad que reducirá la vida útil del cable de acero.

SUSTITUYA EL CABLE DE ACERO

21. Si el cable de acero se ha desgastado o empieza a mostrar signos de rotura de hebras, se debe sustituir antes de volver a utilizarlo. Para ello, extraiga el cable defectuoso desenrollándolo libremente. Retire el perno del tambor y suelte el cable.
22. Inserte el extremo de la cuerda nueva y asegure el perno firmemente.
23. Enganche el embrague y vuelva a enrollar la cuerda nueva en el tambor, manteniendo la tensión en la cuerda mientras se enrolla. Asegúrese de que la cuerda se esté enrollando nuevamente en la posición de bobinado inferior.

Warning

Reemplace el cable de acero únicamente con la pieza de repuesto idéntica recomendada por el fabricante.

PREPARANDO LA CERVEZA

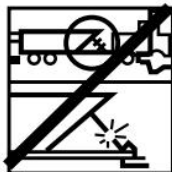
Danger

Utilice guantes de cuero gruesos al manipular cables de acero, incluso con guantes puestos. Al manipular el gancho, utilice siempre un protector de manos (consulte la Figura 12). Nunca introduzca los dedos en el gancho. Si introduce los dedos en el gancho, podría sufrir lesiones.



Figura 12

1. Al anclar el vehículo que remolca, ponga el freno de estacionamiento y bloquee o calce las ruedas. Mantenga presionado el freno de pie del vehículo y coloque las transmisiones automática y manual en punto muerto.



Warning

Inspeccione el interruptor y el cableado para detectar grietas, puntos pinchados, cables desgastados o conexiones sueltas. Un cable dañado o en cortocircuito podría hacer que el cabrestante funcione apenas

se lo enchufa.

1. Cuando utilice el interruptor remoto dentro de un vehículo, páselo siempre a través de una ventana para evitar pellizcar el cable en la puerta.

CABRESTANTE

▼ Danger

Nunca toque el cable de acero ni el gancho mientras estén tensados o bajo carga. Incluso en reposo, el cabrestante puede tener el cable de acero tensado. Nunca guíe un cable de acero tensado hacia el tambor con las manos (consulte la figura 13).

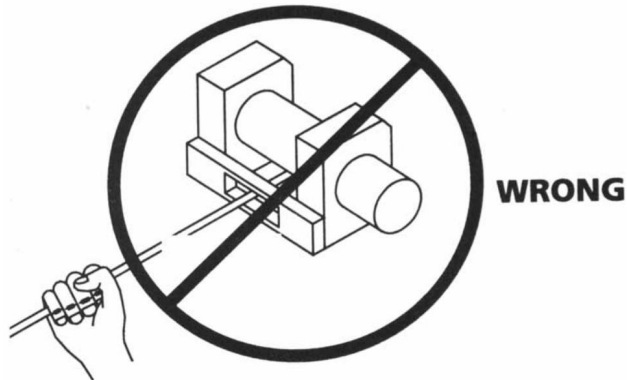


Figura 13

1. Coloque al menos cinco vueltas de cable de acero alrededor del tambor del cabrestante. Con menos vueltas, el cable de acero podría soltarse del tambor bajo carga.

2. Al tirar de una carga, coloque una manta, una chaqueta o una lona sobre el cable de acero cerca del extremo del gancho (consulte la Figura 14). Esto hará que el cable de acero roto se recupere más lentamente y ayudará a evitar lesiones graves. Levante el capó para proteger el parabrisas.

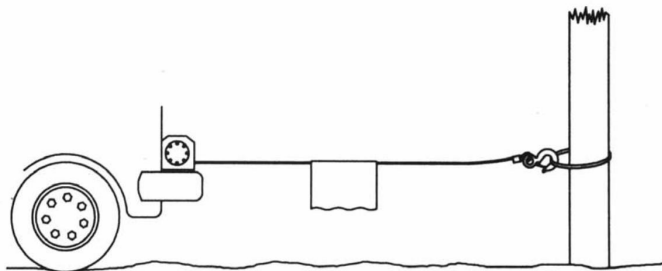


Figura 14

Warning

Tenga en cuenta la capacidad nominal del cabrestante y no la exceda.

Warning

Cuando la carga excede la capacidad máxima de tracción del cabrestante, el disyuntor externo apagará automáticamente el cabrestante. Para restablecer el disyuntor, suelte el botón del interruptor. Tenga en cuenta que el cabrestante no podrá reiniciarse normalmente hasta que se enfríe el calor del motor acumulado por el exceso de tensión.

1. Utilice una polea doble (consulte la Fig. 15) para reducir la carga en el cabrestante, el cable de acero y la batería. La doble línea también reducirá la velocidad de la línea del cabrestante. Asegúrese de que todo el equipo utilizado cumpla con la capacidad máxima de tracción de la línea del cabrestante. Cuando utilice una doble línea, las poleas deben tener una capacidad nominal de al menos dos veces la capacidad de tracción de la línea del cabrestante.

CABRESTANTE

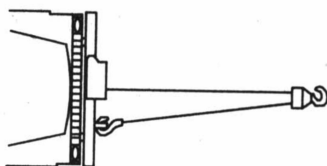


Figura 15

1. Si instala un gancho de remolque para revestimiento doble, debe fijarse

al bastidor del vehículo.

2. Equipar el cabrestante con un guía-cables reducirá el desgaste del cable de acero durante los tirones en ángulo.
3. Tire lo más recto posible para reducir la acumulación de cable de acero en un extremo del tambor.
4. El motor del vehículo debe estar en funcionamiento durante la operación del cabrestante. Si se realiza un trabajo considerable con el motor apagado, la batería puede estar demasiado débil para reiniciar el motor.

▼ Caution

Utilice un bloque de polea para evitar que el cabrestante se mueva en ángulos pronunciados. Una disposición desigual de las capas puede causar daños graves al cabrestante y al cable de acero. Esto se puede corregir asegurando la carga, desenrollando el cable de acero y volviéndolo a colocar en el extremo opuesto del tambor.

▼ Danger

No desacople el embrague bajo carga. Si su cabrestante está equipado con un embrague de carrete libre, asegúrese de que no haya tensión en el cable de acero cuando desacople el embrague. Antes de levantar una carga con cabrestante, asegúrese de que el embrague esté completamente acoplado.

▼ Warning

Utilice el cabrestante para mover la carga. No intente ayudar al cabrestante moviendo el vehículo. La combinación del cabrestante y el tirón del vehículo podría sobrecargar el cable de acero y la carga podría romper el cabrestante.

▼ Danger

Nunca confíe en el cabrestante para mantener una carga en

su lugar. Ninguno de nuestros cabrestantes está diseñado para aplicaciones de sujeción de carga y puede desenrollarse o fallar debido a la carga de impacto mientras se transporta la carga. La carga debe asegurarse por otros medios y el gancho del cabrestante debe separarse de la carga.

APAREJO

⚠ Warning

Tómese su tiempo al realizar el montaje e incluya un factor de seguridad razonable. Un montaje inadecuado puede provocar daños al vehículo y al equipo. También puede causar lesiones.

13. Nunca manipule el cable de acero ni el aparejo mientras otra persona esté en el interruptor de control.

14.

⚠ Warning

Utilice una eslinga de nailon para sujetar el cable de acero a un punto de anclaje. No vuelva a colocar el gancho en el cable de acero, ya que podría romperlo.

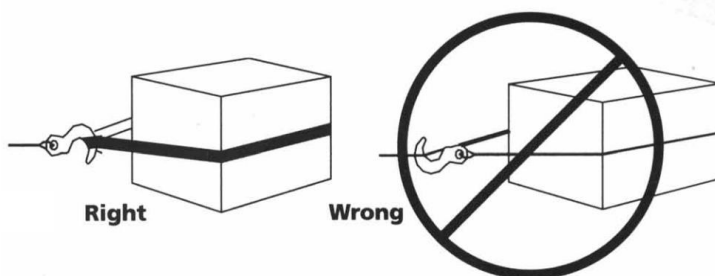


Figura 16

⚠ Warning

Utilice siempre el protector de manos (véase la figura 17). No sujete el gancho con la mano. Esto es importante no solo al enrollar el cable de acero, sino también al retirarlo del cabrestante con el motor en marcha.

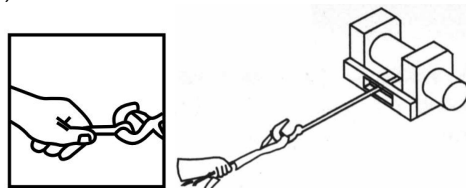


Figura 17

15. Haga funcionar el cabrestante de manera intermitente para tensar el cable de acero. Cuando utilice un bloque de poleas, asegúrese de que el cable de acero esté funcionando correctamente en todas las poleas antes de aplicar una carga.

Warning

No vuelva a acoplar el embrague mientras el cabrestante esté en funcionamiento.

Warning

Utilice siempre el cabrestante con una visibilidad despejada de la operación de cabrestante. Nunca oculte las etiquetas de advertencia e instrucciones.

APAREJO

3. La figura 18 ilustra el aparejo más comúnmente utilizado. Se utiliza una eslinga de nailon para proteger el árbol cuando se utiliza como ancla y se fija el cable de acero para utilizar la eslinga. No se recomienda el uso de una cadena o un cable de acero debido al daño que podría causar al árbol.



Figura 18

24. La figura 19 ilustra un método de aparejo utilizado para obtener una ventaja mecánica. El uso de un bloque de polea casi duplica la capacidad de tracción de la línea. (Tenga en cuenta que el bloque de polea no está incluido)

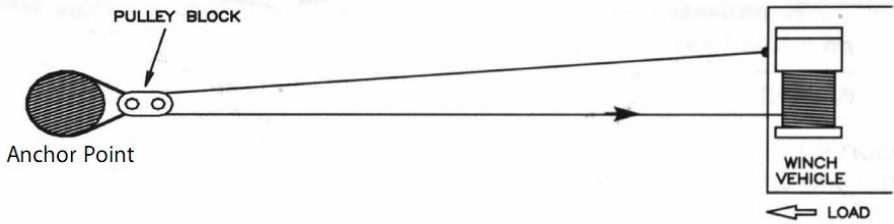


Figura 19

25. La figura 20 ilustra el uso de un bloque de polea para cambiar la dirección de tracción. Se puede obtener una ventaja mecánica al unir un bloque de polea a la eslinga de nailon con un grillete y pasar el cable de acero hasta el punto de anclaje.

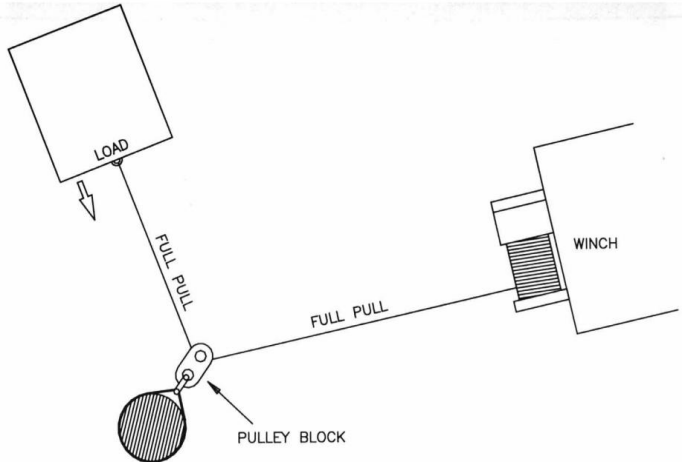


Figura 20

⚠ Caution Los equipos tales como aparejos, ganchos, poleas, correas, etc. deben tener el tamaño y la clasificación adecuados y deben inspeccionarse periódicamente para detectar daños que puedan reducir su resistencia.

MAINTAINENCE

- 1) Compruebe periódicamente el apriete de los pernos de montaje y las conexiones eléctricas. Elimine toda la suciedad o corrosión y manténgalas siempre limpias.
- 2) No intente desmontar la caja de cambios. Las reparaciones deben ser realizadas por el fabricante o un centro autorizado.
- 3) La caja de cambios se ha lubricado con grasa de litio de alta temperatura y se ha sellado en fábrica. No se requiere lubricación interna.

TROUBLE SHOOTING

Síntomas	Posibles causas	Acción correctiva
El motor no funciona o solo funciona en una dirección	<ol style="list-style-type: none">1. Interruptor inoperativo2. Cables rotos o mala conexión.3. Motor dañado	<ol style="list-style-type: none">1. Reemplace el interruptor2. Compruebe si hay conexiones defectuosas3. Reemplazar o reparar el motor.
El motor se calienta mucho	<ol style="list-style-type: none">1. Largo período de funcionamiento.2. falló o se eliminó sobrecarga3. Motor dañado	<ol style="list-style-type: none">1. de bajo a frío2. colocar o reparar sobrecarga3. Coloque o repare el motor.

<p>El motor funciona, pero con potencia o velocidad de línea insuficientes</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Batería débil 2. El cable que conecta la batería al cabrestante es demasiado largo 3. Mala conexión de la batería 4. Mala tierra 5. Motor dañado 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Recargue o reemplace la batería y verifique el sistema de carga. 2. Mantenga el cabrestante dentro de la distancia permitida por los cables conductores. 3. Revise los terminales de la batería para detectar corrosión y límpielos según sea necesario. 4. Conexiones limpias y correctas 5. Coloque o repare el motor.
<p>El cabrestante gira hacia atrás</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cables Tor invertidos 2. Cables de picazón invertidos 3. Interruptor de batería instalado incorrectamente 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verifique el cableado 2. Verifique el cableado 3. Compruebe las conexiones de la batería
<p>El motor funciona pero el tambor no gira</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Embrague no acoplado 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Acoplar el embrague
<p>Costas del cabrestante</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Carga excesiva 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reducir la carga o duplicar la línea.
<p>El motor funciona pero se detiene</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Carga excesiva/sobrecarga 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dejar enfriar

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Técnico Certificado de soporte y garantía electrónica

www.vevor.com/support

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Techniczny Wsparcie i certyfikat gwarancji elektronicznej www.vevor.com/support

WYCIĄGARKA ELEKTRYCZNA

MODELE: P2000-1/P3000-1C/P4000-1D/P4000-1W

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

ELECTRIC WINCH

MODELE: P2000-1/P3000-1C/P4000-1D/P4000-1W



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

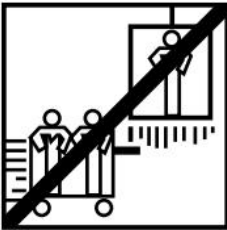
Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

SAFE INSTRUCTIONS

! **OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem użytkowania należy uważnie przeczytać i zrozumieć wszystkie INSTRUKCJE MONTAŻU I OBSŁUGI. Nieprzestrzeganie zasad bezpieczeństwa i innych podstawowych środków ostrożności może skutkować poważnymi obrażeniami ciała.

INFORMACJE O APLIKACJI



Wciągarka ta jest przeznaczona do przesuwania ładunków na poziomie gruntu lub w górę pochyłości. Nie jest ona zaprojektowana ani przeznaczona do podnoszenia.

Wyciągarka nie jest przeznaczona do podnoszenia ani przenoszenia osób. Ta wyciągarka jest przeznaczona do użytku okresowego ze względu na gromadzenie się ciepła w różnych podzespołach. Jeśli końcówka silnika stanie się nieprzyjemnie gorąca w dotyku, należy przerwać używanie wyciągarki i odczekać, aż silnik ostygnie.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

W całym podręczniku można znaleźć oznaczenia z następującymi nagłówkami:

▼ Danger

: Oznacza bezpośrednio niebezpieczną sytuację, która jeśli się jej nie uniknie, spowoduje śmierć lub poważne obrażenia.

▼ Warning

: Oznacza potencjalnie niebezpieczną sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.

▼ Caution

: Oznacza potencjalnie niebezpieczną sytuację, która, jeśli się

jej nie uniknie, może skutkować niewielkim lub umiarkowanym urazem. Ta notacja jest również używana do ostrzegania przed niebezpiecznymi praktykami.

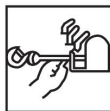
The following symbols on the product and in the Owner's Manual are used:



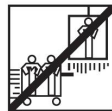
Read Owner's Manual



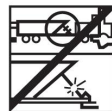
Always Use Handsaver



Keep clear of winch, wire rope and hook while operating



Never use winch to lift or move people



Never use winch to hold loads in place

Uwaga: Oznacza dodatkowe informacje dotyczące procedur instalacji i obsługi Twojej wyciągarki.

Uwaga : Wyciągarka jest przeznaczona głównie do zastosowań przerywanych. Ta wyciągarka nie jest przeznaczona do zastosowań przemysłowych lub dźwigowych.

Zawsze używaj opaski zaciskowej na haczyku.

Podczas pracy trzymaj się z dala od wyciągarki, liny stalowej i haka.

Nigdy nie używaj wyciągarki do podnoszenia lub przenoszenia osób.

Nigdy nie używaj wyciągarki do utrzymywania ładunku na miejscu.

OGÓLNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Twoja wyciągarka jest bardzo mocną maszyną. Jeśli jest używana niebezpiecznie lub niewłaściwie, może to spowodować uszkodzenie mienia lub obrażenia ciała.

Warning

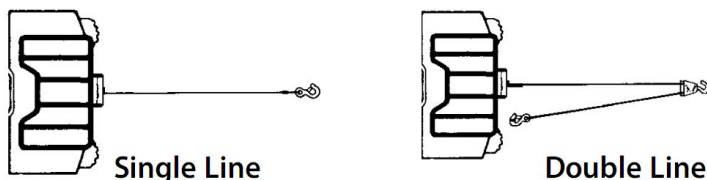
Odpowiedzialność za bezpieczną instalację i obsługę wyciągarki oraz zapobieganie obrażeniom ciała i uszkodzeniom mienia ostatecznie spoczywa na Tobie, operatorze. Nie ma nic lepszego niż stosowanie dobrej oceny i ostrożności podczas obsługi wyciągarki.

Warning

Lina stalowa może pęknąć zanim wyciągarka się zatrzyma.

W przypadku dużych obciążeń należy użyć bloku linowego, aby zmniejszyć obciążenie lina stalowa.

146. Maksymalne obciążenie robocze znajduje się na warstwie liny znajdującej się najbliżej bębna. **NIE PRZECIĄŻAJ. NIE PRÓBUJ DŁUGOTRWALEGO CIĄGIENIA DUŻYCH ŁADUNKÓW.** Przeciążenia mogą uszkodzić wciągarkę i/lub linę stalową i stworzyć niebezpieczne warunki pracy. **W PRZYPADKU OBCIĄŻEŃ POWYŻEJ 1/2 UDŹWIGU NOMINALNEGO ZALECA SIĘ UŻYCIĘ OPCJONALNEGO BLOKADY WCIĄGAJĄCEJ DO PODWÓJNEGO NACIĄGU LINY STALOWEJ (RYSUNEK 1).** Zmniejsza to obciążenie wciągarki i naprężenie liny stalowej o około 50%. Przymocuj haki do części nośnej. Silnik pojazdu powinien pracować podczas pracy wciągarki. Jeśli znaczne wciąganie jest wykonywane przy wyłączonym silniku, akumulator może być zbyt słaby, aby ponownie uruchomić silnik.

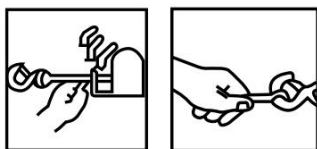


Rysunek 1.

147. **PO PRZECZYTANIU I ZROZUMIENIU TEJ INSTRUKCJI NAUCZ SIĘ UŻYWAĆ WYCIĄGARKI.** Po zainstalowaniu wyciągarki przećwicz jej używanie, aby być z nią zaznajomionym, gdy zajdzie taka potrzeba.
148. **NIE „poruszaj”** pojazdem, aby pomóc wyciągarce w ciągnięciu ładunku. Jednoczesne ciągnięcie przez wyciągarkę i pojazd może spowodować przeciążenie liny stalowej i wyciągarki.
149. **ZAWSZE STÓJ Z DALA OD LINY, HAKA I WCIĄGARKI. W MAŁO PRAWDOPODOBNYM PRZYPADKU AWARII JAKIEGOKOLWIEK KOMPONENTU NAJLEPIEJ BYĆ Z DALA OD**

NIEBEZPIECZEŃSTWA.

150. Często sprawdzaj linę stalową i sprzęt. Przetartą linę stalową z połamanymi włóknami należy natychmiast wymienić.
151. Używaj grubych skórzanych rękawic podczas obsługi liny stalowej. Nie pozwól, aby lina stalowa przesuwiała się przez twoje dłonie.
152. Nigdy nie używaj wyciągarki z mniejszą liczbą zwojów liny nawiniętych na bęben, ponieważ mocowanie końcowe liny może NIE wytrzymać pełnego obciążenia.
153. Nigdy nie wkładaj palca przez haczyk. Jeśli twój palec zostanie uwięziony w haczyku, możesz go stracić .



154. **ZAWSZE UŻYWAJ UCHWYTU RĄK** podczas wprowadzania lub wyprowadzania liny stalowej. (Zobacz rysunek 2).
155. **NIGDY NIE ZACZEPIAJ LINY STALOWEJ Z POWROTEM DO SIEBIE** , ponieważ możesz uszkodzić linę stalową. Użyj nylonowej taśmy (Rysunek 3).

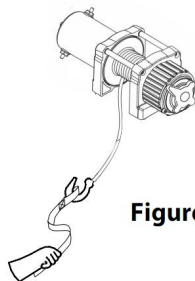


Figure 2

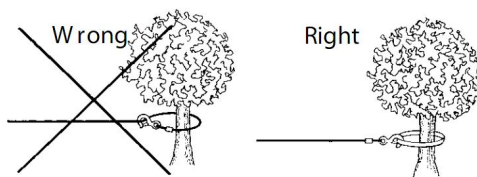


Figure 3

156. Dobrym pomysłem jest położenie grubego koca lub kurtki na linie stalowej w pobliżu końca haka podczas ciągnięcia ciężkich ładunków (Rysunek 4). Jeśli nastąpi zerwanie liny stalowej, tkanina będzie działać jak amortyzator i pomoże zapobiec trzepotaniu liny.

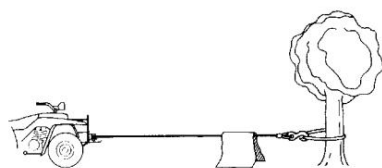


Figure 4

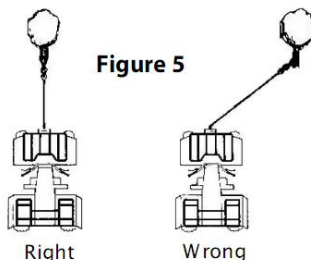


Figure 5

157. Unikaj ciągłego pociągania pod EKSTREMALNYMI KĄTAMI, ponieważ może to spowodować spiętrzenie się liny na jednym końcu bębna. Może to spowodować zacięcie się liny w wyciągarce, co może spowodować uszkodzenie liny lub wyciągarki.
158. NIGDY NIE ZASŁANIAJ ETYKIET OSTRZEGAWCZYCH.
159. Zawsze obsługuj wyciągarkę mając dobrą widoczność podczas pracy.
160. Sprzęt taki jak osprzęt, haki, zblocze, pasy itp. powinien być dobrany wymiarowo do rodzaju zadania związanego z wyciąganiem i okresowo sprawdzany pod kątem uszkodzeń, które mogłyby zmniejszyć jego wytrzymałość.
161. NIGDY NIE ZWALNIAJ SPRZĘGŁA WOLNEGO SZPULA, GDY WYCIĄGARKA JEST OBCIĄŻONA.
162. NIGDY NIE PRACUJ NA BĘBNIE WYCIĄGARKI LUB W JEJ OKOLICY, GDY WYCIĄGARKA JEST OBCIĄŻONA.
163. NIE UŻYWAJ WYCIĄGARKI, JEŚLI JESTEŚ POD WPŁYWEM NARKOTYKÓW, ALKOHOLU LUB LEKÓW.
164. ZAWSZE ODŁĄCZAJ PRZEWODY ZASILAJĄCE WYCIĄGARKI OD AKUMULATORA PRZED ROZPOCZĘCIEM PRACY WEWNĄTRZ BĘBNA WYCIĄGARKI LUB WOKÓŁ NIEGO, aby zapobiec przypadkowemu włączeniu wyciągarki.
165. Podczas przenoszenia ładunku powoli naciągaj linę stalową, aż się napręży. Zatrzymaj się, sprawdź ponownie wszystkie połączenia wyciągarki. Upewnij się, że hak jest prawidłowo osadzony. Jeśli używana jest taśma nylonowa, sprawdź mocowanie do ładunku.
166. Podczas używania wyciągarki do przesuwania ładunku należy

ustawić skrzynię biegów pojazdu w położeniu neutralnym, zaciągnąć hamulec pojazdu i zaklinować wszystkie koła.

167. NIE UŻYWAJ WYCIĄGARKI DO TRZYMANIA ŁADUNKÓW NA MIEJSCU. Używaj innych środków do zabezpieczania ładunków, takich jak pasy mocujące.



168. UŻYWAJ TYLKO PRZEŁĄCZNIKÓW, PILOTÓW I AKCESORIÓW ZATWIERDZONYCH PRZEZ FABRYKĘ. Użycie komponentów niezatwierdzonych przez fabrykę może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie mienia.
169. NIE PODDAWAJ SIĘ MASZYNIE ANI SPAWANIU ŻADNEJ CZĘŚCI WYCIĄGARKI. Takie zmiany mogą osłabić integralność strukturalną wyciągarki.
170. NIE PODŁĄCZAJ WYCIĄGARKI ANI DO PRĄDU PRZEMIENNEGO 110 V, ANI DO SIECI NAPIĘCIOWEJ 220 V, PONIEWAŻ MOŻE DOJŚĆ DO PRZEPALENIA WYCIĄGARKI LUB ŚMIERTELNEGO PORAŻENIA PRĄDEM.
171. Nigdy nie należy poddawać wyciągarki lub linę stalową obciążeniom udarowym.
172. Zachowaj ostrożność podczas ciągnięcia lub opuszczania ładunku w górę i w dół po rampie lub pochyłości. Trzymaj ludzi, zwierzęta i mienie z dala od drogi ładunku.
173. Aby zapewnić bezpieczną pracę, zespół przełączników należy utrzymywać w stanie wolnym od brudu i wilgoci.
174. Aby zapobiec nieautoryzowanemu użyciu wyciągarki, należy zdemontować pilot zdalnego sterowania i przechowywać ją w czystym, suchym miejscu, np. w schowku samochodowym.

PRODUCT SPECIFICATION

Model SPEC.	P2000-1	P3000-1C	P4000-1D	P4000-1W
Woltaż	12 V prądu stałego	12 V prądu stałego	12 V prądu stałego	12 V prądu stałego
Moc znamionowa	0,95 KM	1,3 KM	2,2 KM	2,2 KM
Przełożenie	153:1	153:1	128.2:1	128.2:1
Długość przewodu	1,8 mln	1,8 mln	1,8 mln	1,8 mln
Lina	Stal , 5/32 cala * 39 stóp	Stal , 3/16 cala * 39 stóp	Stal , 1/4 cala * 39 stóp	Syntetyczny 1/4 cala * 39 stóp
Stopień ochrony IP	55	55	55	55

Zawartość opakowania

Model Parts	P2000-1	P3000-1C	P4000-1D	P4000-1W
Wyciągarka elektryczna	1	1	1	1

Skrzynka sterownicza	x	1	1	1
Bezprzewodowy pilot zdalnego sterowania	x	1	1	1
Kontroler uchwytu	1	1	1	1
Prowadnica rolkowa	1	1	1	1
Uchwyt montażowy	1	1	1	1
Hak widełkowy	1	1	1	1
Czerwony pasek	1	1	1	1
Zestaw śrub	1	1	1	1
Podręcznik	1	1	1	1

PRODUCT ASSEMBLY INSTRUCTIONS

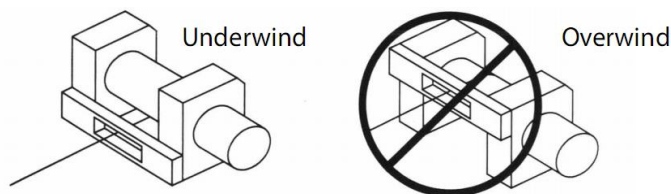
MONTAŻ WYCIĄGARKI

ZESTAWY MONTAŻOWE

PRODUCENT ZALECA UŻYCIĘ ZESTAWU MONTAŻOWEGO W CELU

BEZPIECZNEGO MONTAŻU NA POJEŹDZIE. Zestawy montażowe wyciągarki ATV są zazwyczaj dołączone do zestawu wyciągarki. Jeśli nie zdecydujesz się na zakup zestawu montażowego, wyciągarka musi być przymocowana do bezpiecznego i płaskiego miejsca montażowego. Należy pamiętać, że bez niektórych urządzeń dołączonych do zestawu może nie być możliwe bezpieczne użytkowanie wyciągarki.

! Caution Wyciągarkę należy zamontować tak, aby lina stalowa była zwinięta pod liną (rysunek 6).



Rysunek 6

Uwaga: Istnieje możliwość, a nie jest to niczym niezwykłym lub niezalecanym, montażu wyciągarki w pozycjach innych niż przedstawione w niniejszej instrukcji instalacji.

Chociaż położenie montażowe jest dowolne, zawsze pamiętaj, że wyciągarka ma być obsługiwana z liną stalową w położeniu nawiniętym na bęben (Rysunek 1). Wyciągarka jest zaprojektowana do WCIĄGANIA I WYCIĄGANIA LINĄ w jednym kierunku. Nie próbuj odwracać działania wyciągarki.

INSTALACJA WYCIĄGARKI

Uwaga : Instalacja wyciągarki może przebiegać nieznacznie inaczej niż na poniższych instrukcjach i schematach, w zależności od pojazdu, wyciągarki, zestawu montażowego lub konstrukcji wspierającej.



Przed rozpoczęciem montażu wyciągarki odłącz przewód uziemiający pojazdu oraz przewód dodatni od akumulatora.

MINIMALNE WYMAGANIA ELEKTRYCZNE

Upewnij się, że wybrałeś odpowiedni akumulator lub zasilacz do obsługi tej wyciągarki. Jeśli wyciągarka jest intensywnie używana, zaleca się użycie dodatkowego akumulatora i alternatora o dużej mocy.

PROCEDURA INSTALACJI:

KROK (1)

Zainstaluj zestaw montażowy lub przygotuj płaskie, bezpieczne miejsce montażu dla wyciągarki, aby upewnić się, że silnik, bęben i skrzynia biegów są prawidłowo wyrównane. Dokładnie postępuj zgodnie z instrukcjami dołączonymi do zestawu montażowego.



Upewnij się, że konstrukcja wsporcza jest wystarczająco mocna, aby utrzymać znamionowy udźwig wyciągarki.

Uwaga: Jeśli nie masz zestawu montażowego, będziesz musiał wywiercić otwory w podparciu konstrukcyjnym. Upewnij się, że podparcie konstrukcyjne ma grubość co najmniej 3/16" (5 mm).



Jeżeli do montażu wymagane są śruby, nakrętki, podkładki i inne elementy o innej długości, należy zawsze używać elementów o klasie wytrzymałości równej lub wyższej od elementów dostarczonych.

Krok (2)

Umieść wyciągarkę nad otworami w zestawie montażowym lub podporze konstrukcyjnej.

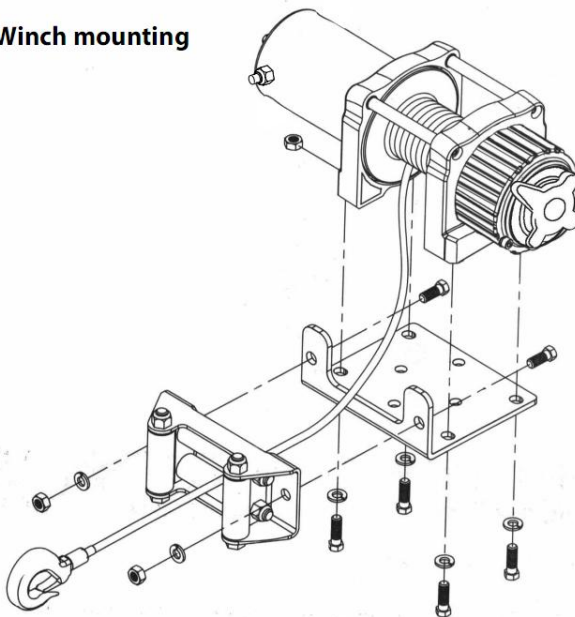
Warning

Podczas ustawiania wyciągarki upewnij się, że lina stalowa nawija się na bęben w odpowiednim kierunku. Nieprawidłowe działanie wyciągarki może spowodować nieprawidłowe działanie hamulca wyciągarki (jeśli jest w wyposażeniu) i/lub awarię wyciągarki.

Krok (3)

Przymocuj wyciągarkę (rysunek 7) do zestawu montażowego lub konstrukcji nośnej za pomocą śrub, podkładek zabezpieczających i nakrętek kwadratowych dostarczonych wraz z wyciągarką.

Figure 7 - Winch mounting



Krok (4)

Zamocuj prowadnicę rolkową (rysunek 7) do płyty montażowej lub podpory konstrukcji za pomocą dostarczonych elementów mocujących lub za pomocą dwóch (2) śrub M8x20L ze stali o wytrzymałości na rozciąganie 8.8.

Warning Upewnij się, że zarówno płyta montażowa, jak i osprzęt wyciągarki zostały odpowiednio dokręcone.

Caution Żadna część pojazdu (płyty ochronne, okablowanie, światła pomocnicze, opony itp.) nie powinna utrudniać działania wyciągarki. Podczas montażu sprawdź wszystkie części pojazdu i wyciągarki pod kątem swobodnego działania. Upewnij się, że miejsce montażu wyciągarki nie zmniejsza znacząco prześwitu.

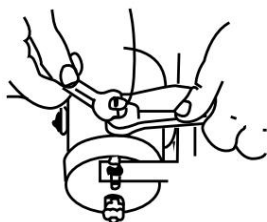
MONTAŻ SKRZYNKI ELEKTROMAGNETYCZNEJ

16. Skrzynka elektromagnetyczna odłącza wyciągarkę od akumulatora po wyłączeniu pojazdu.
17. Skrzynkę elektromagnesu należy zamontować blisko akumulatora, w miejscu możliwie najczystszej i suchym.
18. Należy upewnić się, że wybrana lokalizacja skrzynki elektromagnesu zapewnia wystarczającą odległość od wszystkich konstrukcji metalowych, takich jak rury ramy.

INSTALACJA PRZEŁĄCZNIKA KÓŁKOWEGO

ZASTOSOWANIA: SERIA ATV

▼ Caution Podczas podłączania przewodów do zacisków silnika lub solenoidu przytrzymaj nakrętkę wewnętrzną kluczem, jednocześnie dokręcając nakrętkę zewnętrzną drugim kluczem. Nie pozwól, aby zaciski obracały się w swoich obudowach. Obrót może spowodować wewnętrzne pęknięcie przewodu lub nieprawidłowe ustawienie części (Rysunek 9).



Rysunek 9 — Prawidłowe dokręcanie zacisków

Krok (1)

Przed przystąpieniem do prac elektrycznych należy sprawdzić, czy przewód uziemiający pojazdu i przewód dodatni akumulatora są odłączone.

▼ Danger NIE PRÓBUJ INSTALOWAĆ PRZEWODÓW, GDY AKUMULATOR JEST PODŁĄCZONY. Akumulatory samochodowe zawierają łatwopalne i wybuchowe gazy. Podczas instalacji noś okulary ochronne i zdejmij całą metalową biżuterię. Nie pochylaj się nad akumulatorem podczas wykonywania połączeń.

Krok (2)

Poprowadź wiązkę przewodów, mocując ją do twardych punktów w pojeździe za pomocą opasek kablowych.

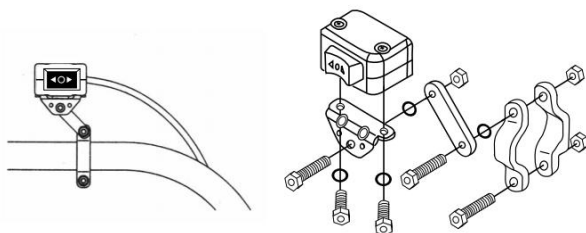
Uwaga: Podczas prowadzenia przewodów odpowiednie zaciski powinny znajdować się w pobliżu akumulatora, punktu mocowania przełącznika i wyciągarki. Wymagania dotyczące instalacji będą się różnić w zależności od pojazdu i wyciągarki. Upewnij się, że przewody są wystarczająco długie, aby sięgały do akumulatora, punktu mocowania przełącznika i wyciągarki.

Warning Upewnij się, że wiązka przewodów nie koliduje ani nie styka się z żadnymi gorącymi lub ruchomymi częściami silnika, zawieszenia, układu kierowniczego, hamulcowego lub wydechowego.

Krok (3)

Za pomocą dostarczonych zacisków, uchwytu i osprzętu zamontuj przełącznik kołkowy w dogodnym miejscu. Zobacz rysunek 10.

Figure 10



Caution ZAWSZE UŻYWAJ DOSTARCZONEGO UCHWYTU

MONTAŻOWEGO PRZEŁĄCZNIKA KOŁOWEGO, ŚRUB I NAKRĘTEK KONTROLNYCH. Długości śrub są dobrane tak, aby zapewnić prawidłową penetrację do skrzynki przełączników. Nadmierna penetracja może spowodować zwarcia, które mogą prowadzić do przegrzania przewodu.

Krok (4)

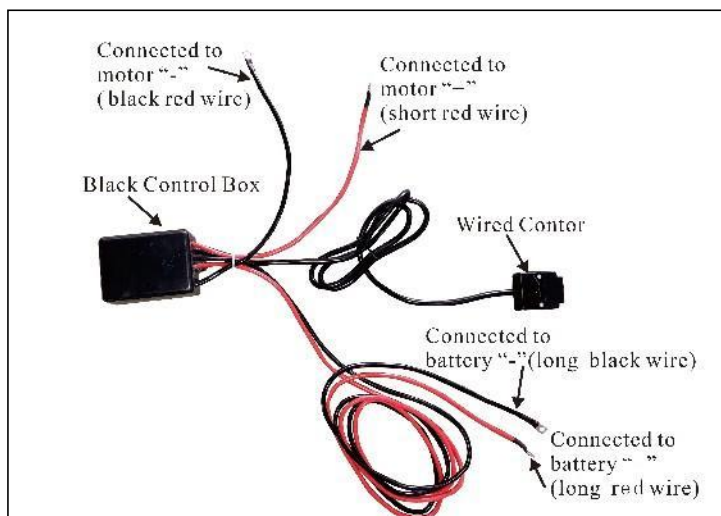
Zaleca się montaż przełącznika na lewej kierownicy.

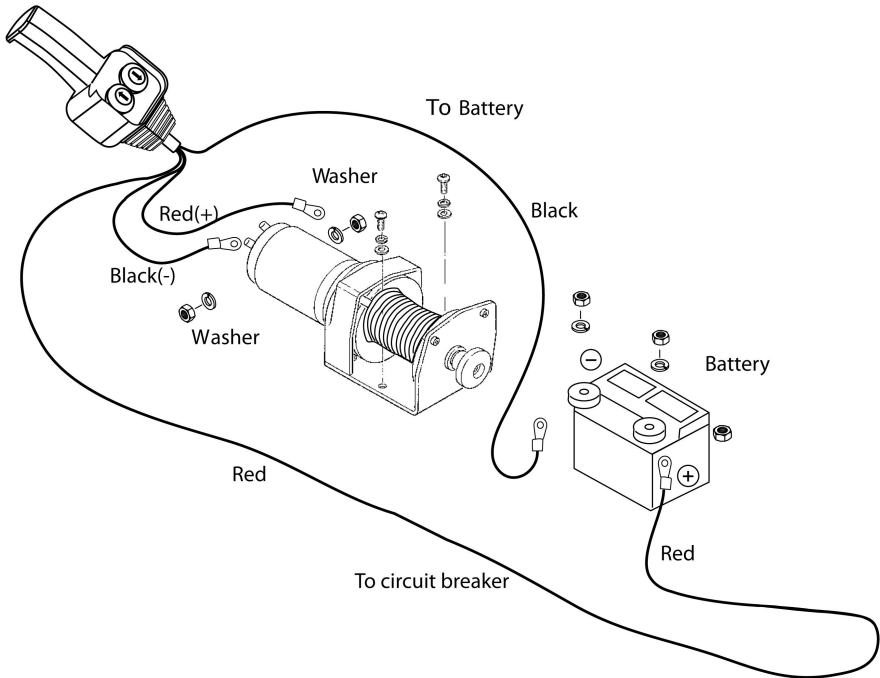
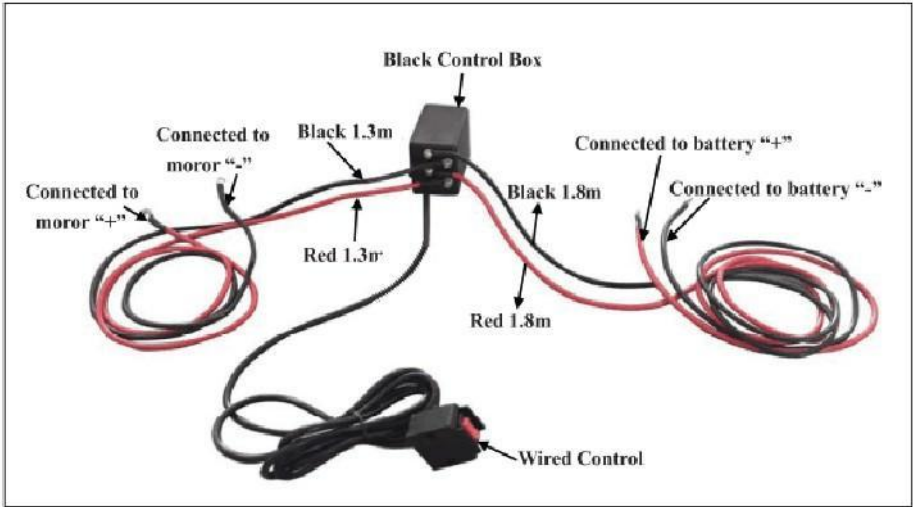
INSTALACJA ELEKTRYCZNA

Krok (1)

Poprowadź krótkie przewody w kolorze czerwonym i czarnym do silnika.

Poprowadź długie przewody w kolorze czerwonym i czarnym do akumulatora.





Krok (2)

Sprawdź, czy przewody nie mają ostrych krawędzi i nie są narażone na zgniecenia.

Zabezpiecz luźne przewody opaskami zaciskowymi lub taśmą izolacyjną.

Nigdy nie pozostawiaj przełącznika podłączonego do prądu, gdy wyciągarka nie jest używana.

PRODUCT INSTRUCTIONS

Warning

Przed sprawdzeniem działania wyciągarki należy odwinąć około 60 cm liny stalowej.

JAZDA PRÓBNA

11. Sprawdź dokładnie, czy całe okablowanie jest prawidłowe i czy nie ma odsłoniętych zacisków, które mogłyby spowodować zwarcie z ramą pojazdu.
12. Przekręć kluczyk w stacyjce do pozycji ON. Sprawdź, czy wyciągarka działa prawidłowo.

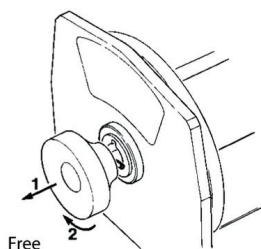
DZIAŁANIE BEZPŁATNEJ SZPULI

Pociągnij i przekręć gałkę sprzęgła do pozycji „Free”. Jeśli lina jest

obciążona, gałka sprzęgła może nie wyciągnąć się łatwo. **NIE WCIĄGAJ NA SIŁĘ GAŁKI SPRZĘGŁA.** Zwolnij napięcie sprzęgła, wysuwając część liny. Zwolnij sprzęgło, wyciągnij linę i zabezpiecz ją do zakotwiczenia lub ładunku. Sprawdź, czy na bębnie pozostało co najmniej pięć zwojów liny. Ponownie załącz bęben, ustawiając gałkę sprzęgła w pozycji „Engaged”. Na chwilę włącz wyciągarkę w Cable Out, aby sprawdzić kierunek obrotu bębna. Jeśli bęben obraca się w niewłaściwym kierunku, sprawdź ponownie okablowanie.

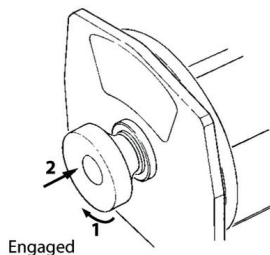
Uwaga: Obróć pokrętło sprzęgła zgodnie ze strzałkami i instrukcjami na nim, aby włączyć lub wyłączyć biegi wyciągarki.

Uwaga: Sprzęgło musi być całkowicie załączone przed wyciągarką. Nigdy nie załączaj pokrętła sprzęgła, gdy bęben się obraca.



CAUTION

If the winch motor stalls, do not continue to apply power.



ZAANGAŻOWANY:

WOLNY SZPULA:



Lina stalowa

26. Żywotność liny stalowej jest bezpośrednio związana z opieką, jaką otrzymuje. Lina stalowa w nowej wyciągarce i wszelkie liny zamienne powinny zostać ponownie nawinięte pod obciążeniem co najmniej 100 funtów przed użyciem wyciągarki. Niewykonanie tego spowoduje uszkodzenie liny stalowej. Przed użyciem sprawdź linę stalową. Zgniecione, ściśnięte, postrzępione lub zagięte obszary znacznie zmniejszają nośność. Wymień uszkodzoną linę stalową.

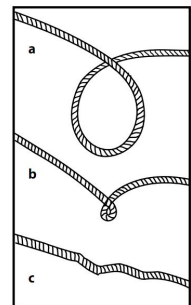
27. Zapobiegaj powstawaniu zagięć zanim wystąpią.

(p) To początek zagięcia. W tym momencie linę stalową należy wyprostować.

(q) Lina stalowa została pociągnięta i pętla ma naprężony do zagięcia. Lina stalowa jest teraz trwale uszkodzona i nie powinny być używane.

(r) Skutkiem załamania jest to, że każde pasmo jest ciągnięte

inna ilość powodująca, że pasma są pod spodem największe napięcie potrzebne do zerwania i



zmniejszenia obciążenia
nośność liny stalowej.

28. Gdy konieczne jest ponowne nawinięcie liny stalowej bez obciążenia po użyciu, trzymaj przewód przełącznika zdalnego w jednej ręce, a linę stalową w drugiej. Rozpocznij z tak dużej odległości od pojazdu, na jaką pozwala przełącznik zdalny, aktywuj przełącznik, przejdź kilka stóp liny i zwolnij przełącznik. Powtórz proces. Zawsze zwalniasz przełącznik, zanim twoja ręka znajdzie się w odległości czterech stóp od prowadnicy (jeśli jest zamontowana).
29. Upewnij się, że lina stalowa jest równomiernie i ściśle rozłożona na bębnie. Luźno nawinięty bęben pozwala linie stalowej przedostać się w dół do warstw liny stalowej na bębnie i zaklinować się.
30. Nie zaleca się smarowania lub oliwienia liny stalowej ze względu na zanieczyszczenie, które może skrócić żywotność liny.

WYMIANA LINKI STALOWEJ

26. Jeśli lina stalowa uległa zużyciu lub zaczynają pojawiać się oznaki pęknięcia włókien, należy ją wymienić przed ponownym użyciem. Aby to zrobić, usuń uszkodzoną linę poprzez swobodne nawijanie. Wyjmij śrubę z bębna i zwolnij linę.
27. Włóż koniec nowej liny i mocno dokręć śrubę.
28. Włącz sprzęgło i ponownie nawiń nową linę na bęben, utrzymując napięcie liny podczas nawijania. Upewnij się, że lina jest ponownie nawijana w pozycji pod wiatr.

Warning Linę stalową należy wymieniać wyłącznie na identyczną część zamienną zalecaną przez producenta.

PRZYGOTOWANIE WEINCHA

▼ Danger

Noś grube skórzane rękawice podczas obsługi liny stalowej, nawet w rękawicach. Podczas obsługi haka zawsze używaj zabezpieczenia rąk (patrz rysunek 12). Nigdy nie wkładaj palców do haka. Włożenie palca(ów) do haka może spowodować obrażenia.



WRONG

Rysunek 12

1. Podczas kotwiczenia pojazdu ciągnącego zaciągnij hamulec postojowy i zablokuj lub zaklinuj koła. Trzymaj wciśnięty hamulec nożny pojazdu i ustaw automatyczną i manualną skrzynię biegów w położeniu neutralnym.



▼ Warning

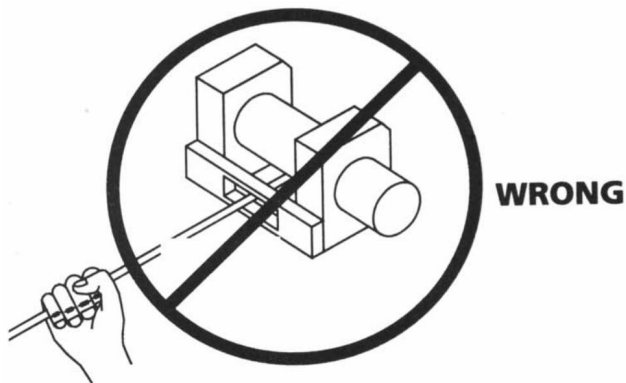
Sprawdź przełącznik i okablowanie pod kątem pęknięć, przytrzaśniętych miejsc, przetartych przewodów lub luźnych połączeń. Uszkodzony, zwarty przewód może spowodować uruchomienie się wyciągarki zaraz po podłączeniu.

1. Korzystając ze zdalnego przełącznika wewnątrz pojazdu, zawsze umieszczaj go przez okno, aby uniknąć przytrzaśnięcia przewodu w drzwiach.

WCIĄGARKA

▼ Danger

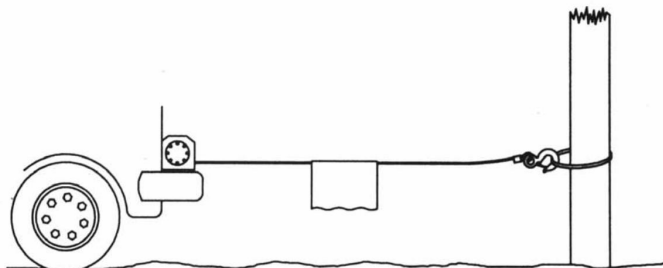
Nigdy nie dotykaj liny stalowej lub haka, gdy są napięte lub pod obciążeniem. Nawet w stanie spoczynku wciągarka może mieć napiętą linę stalową. Nigdy nie naciągaj naprężonej liny stalowej na bęben rękami (patrz rys. 13).



Rysunek 13

1. Wciągarka z co najmniej pięcioma owinięciami liny stalowej wokół bębna wciągarki. Przy mniejszej liczbie owinięć lina stalowa mogłaby się poluzować od bębna pod obciążeniem.

2. Podczas ciągnięcia ładunku, umieść koc, kurtkę lub plandekę na linie stalowej w pobliżu końca haka (patrz rys. 14). Spowolni to odrywanie się zerwanej liny stalowej i pomoże zapobiec poważnym obrażeniom. Podnieś maskę, aby chronić przednią szybę.



Rysunek 14

Warning

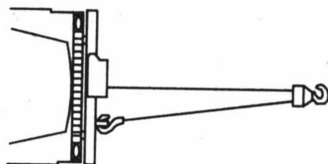
Zwróć uwagę na udźwig znamionowy wyciągarki i nie przekraczaj go.

Warning

Gdy obciążenie przekroczy maksymalną moc znamionową wyciągarki, zewnętrzny wyłącznik obwodu automatycznie wyłączy wyciągarkę. Aby zresetować wyłącznik obwodu, zwolnij przycisk przełącznika. Należy pamiętać, że wyciągarka nie będzie mogła ponownie uruchomić się normalnie, dopóki ciepło silnika nagromadzone w wyniku nadmiernego obciążenia nie ostygnie.

1. Podwójna lina z blokiem linowym (patrz rys. 15), aby zmniejszyć obciążenie wyciągarki, liny stalowej i akumulatora. Podwójna lina również zmniejszy prędkość liny wyciągarki. Upewnij się, że cały używany sprzęt spełnia maksymalne parametry naciągu liny wyciągarki. W przypadku podwójnej liny bloki linowe powinny być ocenione na co najmniej dwukrotność parametrów naciągu liny wyciągarki.

WCIĄGARKA



Rysunek 15

1. Jeśli montujesz hak holowniczy do podwójnej linii, powinien on być przymocowany do ramy pojazdu.
2. Wyposażenie wyciągarki w prowadnicę zmniejszy zużycie liny stalowej podczas ciągnięcia pod kątem.
3. Ciągnij tak prosto, jak to możliwe, aby zredukować gromadzenie się liny na jednym końcu bębna.
4. Silnik pojazdu powinien pracować podczas korzystania z wyciągarki. Jeżeli dłuższe korzystanie z wyciągarki odbywa się przy wyłączonym silniku, akumulator może być zbyt słaby, aby ponownie uruchomić silnik.

▼ Caution

Użyj bloku linowego, aby uniknąć wciągania pod ostrymi kątami. Nierównomierne ułożenie warstw spowoduje poważne uszkodzenie wciągarki i liny stalowej. Można to naprawić, zabezpieczając ładunek, rozwijając linę stalową i ponownie umieszczając ją na przeciwległym końcu bębna.

▼ Danger

Nie rozłączaj sprzęgła pod obciążeniem, jeśli Twoja wyciągarka jest wyposażona w sprzęgło z wolnym biegiem, upewnij się, że lina stalowa nie jest naprężona, gdy rozłączasz sprzęgło. Przed wyciągnięciem ładunku upewnij się, że sprzęgło jest całkowicie załączone.

▼ Warning

Użyj wyciągarki, aby przesunąć ładunek. Nie próbuj wspomagać wyciągarki poprzez przesuwanie pojazdu. Połączenie wyciągarki i ciągnięcia pojazdu może przeciążyć linę stalową, a ładunek może złamać wyciągarkę.

▼ Danger

Nigdy nie polegaj na wyciągarce, aby utrzymać ładunek na miejscu. Żadna z naszych wyciągarek nie jest przeznaczona do zastosowań związanych z podtrzymywaniem ładunku i może się rozwinąć lub zawieść z powodu obciążenia udarowego podczas transportu ładunku. Ładunek powinien być zabezpieczony innymi środkami, a hak wyciągarki odłączony od ładunku.

OLINOWANIE

▼ Warning

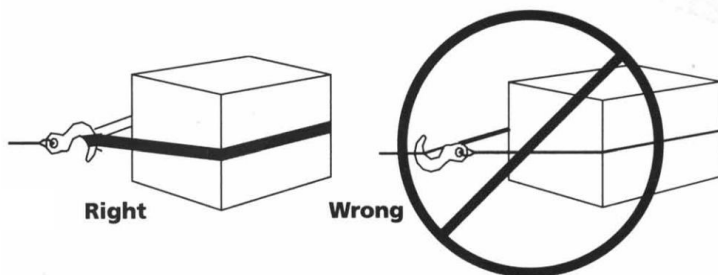
Nie spiesz się podczas montażu osprzętu i uwzględnij rozsądny czynnik bezpieczeństwa. Niewłaściwy montaż osprzętu może

spowodować uszkodzenie pojazdu i sprzętu. Może również spowodować obrażenia.

16. Nigdy nie dotykaj liny stalowej lub olinowania, gdy ktoś inny znajduje się przy przełączniku sterującym.

17.

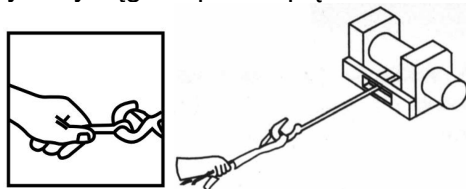
Warning Użyj nylonowej taśmy, mocując linę stalową do punktu kotwiczenia. Nie mocuj haka z powrotem do liny stalowej. Może to spowodować zerwanie liny stalowej.



Rysunek 16

Warning Zawsze używaj handsavera (patrz rys. 17). Nie trzymaj haka ręką. Jest to ważne nie tylko podczas nawijania liny, ale również podczas wyciągania liny z wyciągarki pod napięciem.

Rysunek 17



18. Uruchom wciągarkę okresowo, aby usunąć luz liny. Podczas używania bloku linowego upewnij się, że lina linowa porusza się prawidłowo we wszystkich kołach linowych przed zastosowaniem obciążenia.

Warning Nie załączaj sprzęgła, gdy wyciągarka pracuje.

Warning

Zawsze obsługuj wyciągarkę, mając niezakłócony widok na działanie wyciągarki. Nigdy nie zasłaniaj etykiet ostrzegawczych i instrukcyjnych.

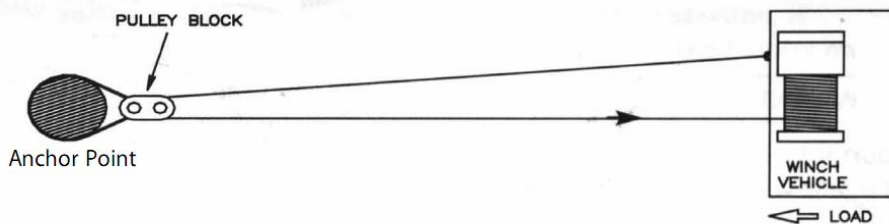
OLINOWANIE

3. Rysunek 18 ilustruje najczęściej stosowane olinowanie. Nylonowa taśma jest używana do ochrony drzewa, gdy jest używane jako kotwica, a lina stalowa jest przymocowana do użycia taśmy. Nie zaleca się używania łańcucha lub liny stalowej ze względu na uszkodzenia, jakie może to spowodować w drzewie.



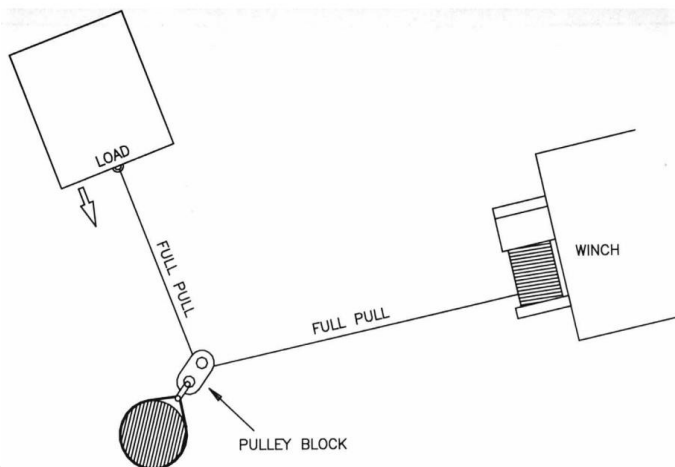
Rysunek 18

29. Rysunek 19 ilustruje metodę olinowania wykorzystywaną do uzyskania przewagi mechanicznej. Zastosowanie bloku linowego prawie podwaja nośność liny ciągnącej. (Należy pamiętać, że blok linowy nie jest uwzględniony)



Rysunek 19

30. Rysunek 20 ilustruje użycie bloku linowego do zmiany kierunku ciągnięcia. Przewagę mechaniczną można uzyskać, mocując blok linowy do nylonowej taśmy za pomocą szekli i prowadząc linę stalową do punktu kotwiczenia.



Rysunek 20

⚠ Caution Sprzęt taki jak sprzęt wędkarski, haki, bloczki, pasy itp. powinien mieć odpowiednie wymiary i parametry, a także podlegać okresowym przeglądom w celu wykrycia uszkodzeń, które mogłyby zmniejszyć jego wytrzymałość.

MAINTAINNENCE

- 1) Okresowo sprawdzaj dokręcenie śrub montażowych i połączeń elektrycznych. Usuń cały brud lub korozję i zawsze utrzymuj czystość.
- 2) Nie próbuj demontować skrzyni biegów. Naprawy powinny być wykonywane przez producenta lub autoryzowany serwis.
- 3) Skrzynia biegów została nasmarowana smarem litowym o wysokiej temperaturze i jest uszczelniona w fabryce. Nie jest wymagane

wewnętrzne smarowanie.

TROUBLE SHOOTING

Objawy	Możliwe przyczyny	Działanie naprawcze
Silnik nie będzie działał lub będzie działał tylko w jednym kierunku	<ol style="list-style-type: none">1. Przełącznik nie działa2. Zerwane przewody lub złe połączenie3. Uszkodzony silnik	<ol style="list-style-type: none">1. Wymień przełącznik2. Sprawdź, czy połączenia nie są słabe3. Wymień lub napraw silnik
Silnik pracuje bardzo gorąco	<ol style="list-style-type: none">1. Długi okres eksploatacji2. nieudane lub usunięte przeciążać3. Uszkodzony silnik	<ol style="list-style-type: none">1. niski do chłodnego2. umieść lub napraw przeciążenie3. Umieść lub napraw silnik
Silnik pracuje, ale ma niewystarczającą moc lub prędkość liniową	<ol style="list-style-type: none">1. Słaby akumulator2. Przewód łączący akumulator z wyciągarką jest zbyt długi3. Słabe połączenie akumulatora4. Słabe podłoże5. Uszkodzony silnik	<ol style="list-style-type: none">1. Naładuj lub wymień akumulator i sprawdź układ ładowania2. Trzymaj wyciągarkę w odległości dozwolonej przez przewody doprowadzające3. Sprawdź zaciski akumulatora pod kątem korozji i wyczyść w razie potrzeby4. Sprawdź i wyczyść połączenia5. umieść lub napraw silnik
Wyciągarka działa do tyłu	<ol style="list-style-type: none">1. przewody tor odwrócone2. druty śwędzące odwrócone3. przełącznik elektryczny	<ol style="list-style-type: none">1. okablowanie heck2. sprawdź okablowanie3. podłączenia akumulatora

	zainstalowany nieprawidłowo	
Silnik pracuje, ale bęben się nie obraca	1. Sprzęgło nie jest załączone	1. Włącz sprzęgło
Wyciągarki	1. Nadmierne obciążenie	1. Zmniejsz obciążenie lub podwójna linia
Operacje motoryczne, ale się zatrzymują	1. Nadmierne obciążenie/przeciążenie	1. Pozostawić do ostygnięcia

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Techniczny Wsparcie i certyfikat e-gwarancji

www.vevor.com/support

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technisch Ondersteuning en E-garantiecertificaat www.vevor.com/support

ELEKTRISCHE LIER

MODEL: P2000-1/P3000-1C/P4000-1D/P4000-1W

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

ELECTRIC WINCH

MODEL: P2000-1/P3000-1C/P4000-1D/P4000-1W



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

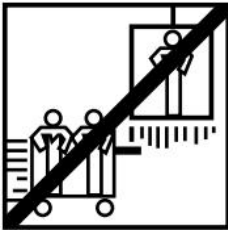
This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

SAFE INSTRUCTIONS

! WAARSCHUWING: Lees alle MONTAGE- EN

BEDIENINGSINSTRUCTIES zorgvuldig door en begrijp ze voordat u ze gebruikt. Het niet naleven van de veiligheidsregels en andere basisveiligheidsmaatregelen kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

TOEPASSINGSINFORMATIE



Deze lier is ontworpen om een last op grondniveau of een helling op te verplaatsen. De lier is niet ontworpen of bedoeld om te hijsen. Deze lier mag niet worden gebruikt om mensen op te tillen of te verplaatsen.

Deze lier is bedoeld voor incidenteel gebruik vanwege de hitteontwikkeling van verschillende componenten. Als het uiteinde van de motor onaangenaam heet wordt om aan te raken, stop dan met het lieren en laat de motor afkoelen.

VEILIGHEIDSMATREGELEN

In deze handleiding vindt u notaties met de volgende koppen:

▼ Danger : Geeft een dreigende gevaarlijke situatie aan die, indien niet vermeden, zal resulteren in de dood of ernstig letsel.

▼ Warning : Geeft een potentieel gevaarlijke situatie aan die, indien niet vermeden, kan leiden tot de dood of ernstig letsel.

▼ Caution : Geeft een potentieel gevaarlijke situatie aan die, indien niet vermeden, kan resulteren in licht of matig letsel. Deze notatie wordt ook

gebruikt om te waarschuwen voor onveilige praktijken.

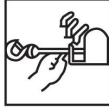
The following symbols on the product and in the Owner's Manual are used:



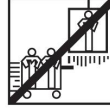
Read Owner's Manual



Always Use Handsaver



Keep clear of winch, wire rope and hook while operating



Never use winch to lift or move people



Never use winch to hold loads in place

Let op: Geeft aanvullende informatie aan in de installatie- en bedieningsprocedures van uw lier.

Let op : De lier is primair ontworpen voor intermitterende toepassingen. Deze lier is niet ontworpen voor gebruik in industriële of hijstoepassingen. Gebruik altijd een handsaver aan de haak. Blijf tijdens het gebruik uit de buurt van de lier, de staalkabel en de haak. Gebruik de lier nooit om mensen op te tillen of te verplaatsen. Gebruik nooit een lier om lasten op hun plaats te houden.

ALGEMENE VEILIGHEIDSINFORMATIE

Uw lier is een zeer krachtige machine. Als u deze onveilig of onjuist gebruikt, Dit kan leiden tot materiële schade of persoonlijk letsel.

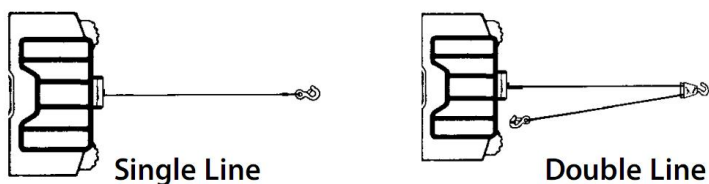
Warning

De verantwoordelijkheid voor de veilige installatie en bediening van de lier en het voorkomen van persoonlijk letsel en materiële schade ligt uiteindelijk bij u, de operator. Er is geen vervanging voor het gebruik van gezond verstand en voorzichtigheid bij het bedienen van een lier.

Warning

De staalkabel kan breken voordat de lier stopt. Gebruik bij zware lasten een katrolblok om de belasting op de staaldraad.

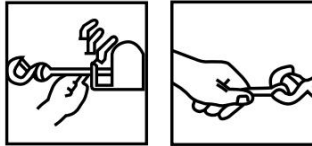
175. Maximale werklastcapaciteit is op de staaldraadlaag die het dichtst bij de trommel zit. **NIET OVERBELASTEN. PROBEER GEEN LANGE TREKKRACHTEN TE TREKKEN BIJ ZWARE LADINGEN.** Overbelasting kan de lier en/of de staaldraad beschadigen en onveilige bedrijfsomstandigheden creëren. **VOOR LADINGEN BOVEN DE 1/2 NOMINALE CAPACITEIT, RADEN WIJ AAN HET OPTIONELE POELIEBLOK TE GEBRUIKEN OM DE STAALDRAAD DUBBELE TE LIJNEN (FIGUUR 1).** Dit vermindert de belasting op de lier en de spanning op de staaldraad met ongeveer 50%. Bevestig de haak aan het lastdragende deel. De motor van het voertuig moet draaien tijdens de lierwerking. Als er veel wordt gelierd met de motor uit, kan de accu te zwak zijn om de motor opnieuw te starten.



Figuur 1.

176. **NADAT U DEZE HANDLEIDING HEBT GELEZEN EN BEGREPEN, LEER DAN UW LIER TE GEBRUIKEN.** Oefen na het installeren van de lier met het gebruik ervan, zodat u ermee vertrouwd bent wanneer dat nodig is.
177. Verplaats uw voertuig **NIET** om de lier te helpen de last te trekken. De combinatie van de lier en het voertuig die samen trekken, kan de staalkabel en de lier overbelasten.
178. **BLIJF ALTIJD UIT DE BUURT VAN STAALKABELS, HAKEN EN LIER. IN HET ONWAARSCHIJNLIJKE GEVAL DAT EEN ONDERDEEL DEFECT GAAT, IS HET BETER OM UIT DE BUURT TE BLIJVEN.**
179. Controleer staaldraad en apparatuur regelmatig. Een gerafeld staaldraad met gebroken strengen moet onmiddellijk worden vervangen.

180. Gebruik dikke leren handschoenen bij het hanteren van staaldraad. Laat staaldraad niet door uw handen glijden.
181. Gebruik nooit een lier met minder dan 5 windingen staaldraad rond de liertrommel, omdat de bevestiging van het uiteinde van de staaldraad mogelijk NIET de volledige belasting aankan.
182. Steek nooit uw vinger door de haak. Als uw vinger in de haak vast zou zitten , zou u uw vinger kunnen verliezen .



183. **GEBRUIK ALTIJD DE HANDSAVER** wanneer u de staalkabel in- of uitleidt (zie afbeelding 2).
184. **HAAK DE STAALKABEL NOOIT TERUG AAN ZICHZELF** , omdat u de staalkabel kunt beschadigen. Gebruik een nylon strop (Figuur 3).

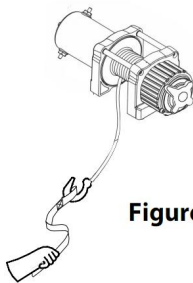


Figure 2

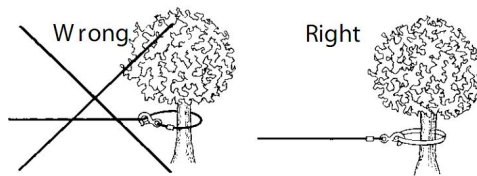


Figure 3

185. Het is een goed idee om een dikke deken of jas over de staalkabel te leggen bij het uiteinde van de haak wanneer u zware lasten trekt (Afbeelding 4). Mocht er een staalkabelbreuk optreden, dan fungeert de doek als demper en voorkomt dat de kabel gaat zwiepen.

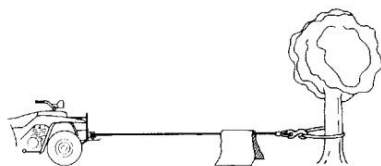


Figure 4

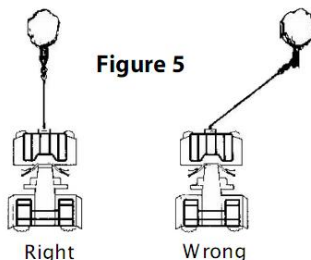


Figure 5

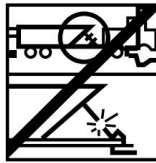
Right

Wrong

186. VERMIJD DIRECTE TREKKRACHTEN VANUIT EXTREME HOEKEN, omdat de staalkabel zich dan aan één kant van de trommel ophoopt. Hierdoor kan de staalkabel vastlopen in de lier, waardoor schade aan de kabel of de lier ontstaat.
187. VERBERG NOOIT DE WAARSCHUWINGSLABELS.
188. Zorg er bij het bedienen van de lier altijd voor dat u vrij zicht hebt op de lierwerking.
189. Apparatuur zoals takels, haken, katrollen, banden, etc. moeten worden afgestemd op de liertaak en moeten regelmatig worden gecontroleerd op beschadigingen die de sterkte ervan kunnen verminderen.
190. LAAT DE VRIJLOOPKOPPELING NOOIT LOS ALS ER EEN LAST OP DE LIER LIGT.
191. WERK NOOIT AAN OF ROND DE LIERTROMMEL ALS DE LIER ONDER BELASTING STAAT.
192. GEBRUIK DE LIER NIET WANNEER U ONDER INVLOED BENT VAN DRUGS, ALCOHOL OF MEDICIJNEN.
193. KOPPEL ALTIJD DE STROOMLEIDINGEN VAN DE LIER NAAR DE ACCU AF VOORDAT U AAN OF IN DE ROND DE LIERTROMMEL WERKT, zodat de lier niet per ongeluk kan worden ingeschakeld.
194. Bij het verplaatsen van een last, trek de staalkabel langzaam los totdat deze strak staat. Stop, controleer alle lierverbindingen opnieuw. Zorg dat de haak goed vastzit. Als er een nylon sling wordt gebruikt, controleer dan de bevestiging aan de last.
195. Wanneer u uw lier gebruikt om een last te verplaatsen, dient u de transmissie van het voertuig in de neutraal te zetten, de rem van het

voertuig aan te trekken en alle wielen te blokkeren.

196. GEBRUIK DE LIER NIET OM LADINGEN OP ZIJN PLAATS TE HOUDEN. Gebruik andere middelen om ladingen vast te zetten, zoals spanbanden.



197. GEBRUIK ALLEEN DOOR DE FABRIEK GOEDGEKEURDE SCHAKELAARS, AFSTANDBEDIENINGEN EN ACCESSOIRES. Het gebruik van niet door de fabriek goedgekeurde componenten kan letsel of schade aan eigendommen veroorzaken.
198. GEEN ENKEL ONDERDEEL VAN DE LIER MAKEN OF LASSEN. Zulke veranderingen kunnen de structurele integriteit van de lier verzwakken.
199. SLUIT DE LIER NIET AAN OP DE 110V AC-HUISSTROOM OF DE 220V-NETVOEDING, WANT DIT KAN LEIDEN TOT EEN DOORBRANDENDE LIER OF EEN FATALE SCHOK.
200. Zorg ervoor dat er nooit schokbelastingen op de lier of staalkabel worden uitgeoefend.
201. Wees voorzichtig bij het op- en aftrekken van een lading op een helling of helling. Houd mensen, huisdieren en eigendommen uit de buurt van de lading.
202. Om een veilige werking te garanderen, moet de schakelaar vrij van vuil en vocht worden gehouden.
203. Om onbevoegd gebruik van de lier te voorkomen, verwijdert u de bedieningsknop en bergt u deze op in een schone, droge ruimte, zoals het dashboardkastje.

PRODUCT SPECIFICATION

Model SPEC.	P2000-1	P3000-1C	P4000-1D	P4000-1W
Spanning	12V DC	12V DC	12V DC	12V DC
Nominaal vermogen	0,95 pk	1,3 pk	2,2 pk	2,2 pk
Overbrengin gsverhoudin g	153: 1	153: 1	128.2: 1	128.2: 1
Lengte van de draad	1,8m	1,8m	1,8m	1,8m
Touw	Staal , 5/32 inch * 39 voet	Staal , 3/16 inch * 39 voet	Staal , 1/4 inch * 39 voet	Synthetisch , 1/4 inch * 39 voet
IP - classificatie	55	55	55	55

Pakketinhoud

Model Parts	P2000-1	P3000-1C	P4000-1D	P4000-1W
Elektrische lier	1	1	1	1

Bedieningskast	x	1	1	1
Draadloze afstandsbediening	x	1	1	1
Bedieningshendel	1	1	1	1
Rolgeleider	1	1	1	1
Montagebeugel	1	1	1	1
Gaffelhaak	1	1	1	1
Rode band	1	1	1	1
Schroevenset	1	1	1	1
Handmatig	1	1	1	1

PRODUCT ASSEMBLY INSTRUCTIONS

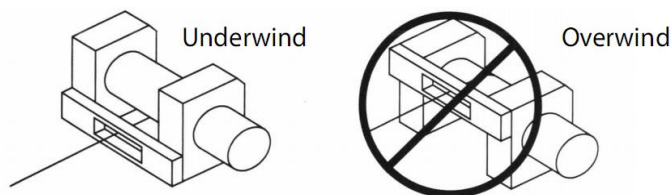
MONTAGE VAN UW LIER

MONTAGEKITS

DE FABRIKANT BEVEELT HET GEBRUIK AAN VAN EEN MONTAGEKIT VOOR EEN VEILIGE MONTAGE AAN UW VOERTUIG.

ATV-liermontagekits zijn normaal gesproken inbegrepen in het lierpakket. Als u ervoor kiest om geen montagekit te kopen, moet uw lier worden bevestigd op een veilige en vlakke montagelocatie. Houd er rekening mee dat uw lier mogelijk niet veilig kan worden bediend zonder bepaalde apparatuur die in de kit is inbegrepen.

▼ Caution Deze lier moet met de staalkabel in de onderwikkelrichting worden gemonteerd (Figuur 6).



Figuur 6

Let op: Het is mogelijk en niet ongebruikelijk of af te raden om uw lier te monteren in andere standen dan aangegeven in deze installatiehandleiding.

Hoewel de montagepositie naar eigen inzicht is, moet u er altijd rekening mee houden dat uw lier bediend moet worden met de staalkabel in een ondergewikkelde richting op de staalkabeltrommel (Afbeelding 1). Uw lier is ontworpen om in één richting met het TOUW IN EN UIT te DRAGEN. Probeer de werking van uw lier niet om te keren.

INSTALLATIE VAN DE LIER

Let op : Bij het installeren van een lier kan de installatie enigszins afwijken van de onderstaande instructies en diagrammen, afhankelijk van uw voertuig, lier, montageset of structurele ondersteuning.

⚠ Warning

Voordat u met de installatie van de lier begint, dient u de aardingskabel en de positieve kabel van het voertuig los te koppelen van de accu.

MINIMALE ELEKTRISCHE VEREISTEN

Zorg ervoor dat u de juiste accu of voeding selecteert om deze lier te bedienen. Als de lier intensief wordt gebruikt, worden een hulpaccu en een zware dynamo aanbevolen.

INSTALLATIEPROCEDURE:

STAP (1)

Installeer de montagekit of bereid een vlakke, veilige montagelocatie voor de lier voor om ervoor te zorgen dat de motor, trommel en tandwielkast correct zijn uitgelijnd. Volg de instructies die bij de montagekit zijn meegeleverd zorgvuldig op.

⚠ Warning

Zorg ervoor dat de structurele ondersteuning sterk genoeg is om de nominale capaciteit van de lier te ondersteunen.

Let op: Als u geen montagekit hebt, moet u gaten boren in de structurele ondersteuning. Zorg ervoor dat uw structurele ondersteuning minimaal 3/16" (5 mm) dik is.

⚠ Warning

Als u voor uw installatie bouten, moeren, ringen en andere bevestigingsmaterialen van verschillende lengte nodig hebt, gebruik dan altijd bevestigingsmaterialen die even sterk of sterker zijn dan de meegeleverde bevestigingsmaterialen.

Stap (2)

Plaats de lier over de gaten in de montagekit of de structurele

ondersteuning.

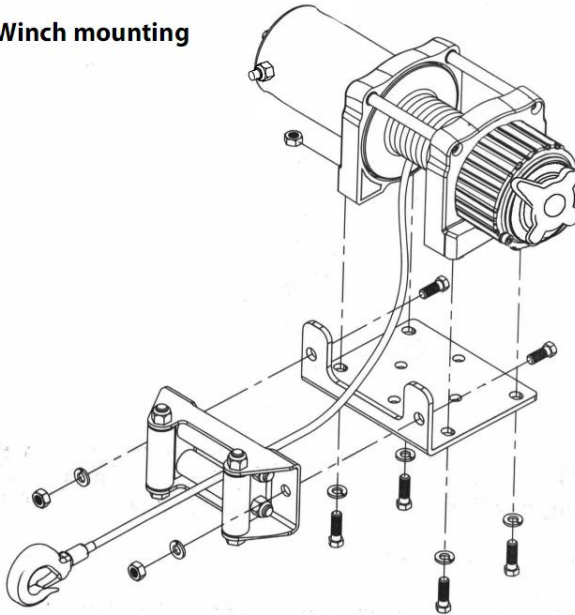
Warning

Zorg ervoor dat de staalkabel in de juiste rotatie op de trommel draait als u de lier positioneert. Als u de lier niet in de juiste richting bedient, kan de lierrem (indien aanwezig) niet goed werken en/of kan de lier kapotgaan.

Stap (3)

Bevestig de lier (figuur 7) aan de montageset of de structurele steun met behulp van de bouten, borgringen en vierkante moeren die bij de lier zijn geleverd.

Figure 7 - Winch mounting



Stap (4)

Bevestig de rolgeleider (figuur 7) aan de montageplaat of de constructiesteun met behulp van de meegeleverde hardware of met behulp van twee (2) bouten van M8x 20L 8.8 Grade Tensile Steel.

▼ Warning

Zorg ervoor dat zowel de montageplaat als de lierhardware goed vastzitten.

▼ Caution

Geen enkel onderdeel van het voertuig (skidplates, bedrading, extra verlichting, banden, etc.) mag de werking van uw lier belemmeren. Controleer bij het monteren alle voertuig- en lieronderdelen op vrije werking. Zorg ervoor dat de montagelocatie van de lier de bodemvrijheid niet aanzienlijk vermindert.

MONTAGE SOLENOÏDEKAST

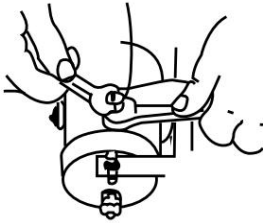
19. De solenoïdekast koppelt uw lier los van de accu wanneer het voertuig is uitgeschakeld.
20. De solenoïdekast moet dicht bij de accu worden gemonteerd, op een plek die zo schoon en droog mogelijk is.
21. Zorg ervoor dat de gekozen locatie voor de solenoïdekast voldoende afstand biedt tot alle metalen constructies, zoals framebuizen.

INSTALLATIE VAN DE TUIMELSCHAKELAAR

TOEPASSINGEN: ATV-SERIE

▼ Caution

Bij het bevestigen van draden aan de motor- of slenoid-aansluitingen, houdt u de binnenmoer vast met een sleutel terwijl u de buitenmoer met een tweede sleutel vastdraait. Laat de aansluitingen niet roteren in hun behuizingen. Rotatie kan interne draadbreek of verkeerde uitlijning van onderdelen veroorzaken (Figuur 9).



Figuur 9: Juiste klemvastzetting

Stap (1)

Controleer of de aarding van het voertuig en de positieve kabels van de accu zijn losgekoppeld voordat u elektrische werkzaamheden uitvoert.

▼ Danger

PROBEER NIET OM DE BEDRADING TE INSTALLEREN WANNEER DE ACCU IS AANGESLOTEN. Autobatterijen bevatten brandbare en explosieve gassen. Draag oogbescherming tijdens de installatie en verwijder alle metalen sieraden. Leun niet over de batterij terwijl u verbindingen maakt.

Stap (2)

Leid de kabelboom en bevestig deze met kabelbinders aan vaste punten op het voertuig.

Let op: Bij het leggen van de draden moeten de juiste aansluitingen zich in de buurt van de accu, het bevestigingspunt van de schakelaar en de lier

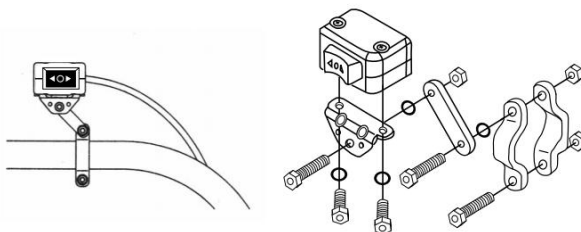
bevinden. Uw installatievereisten variëren afhankelijk van uw voertuig en lier. Zorg ervoor dat de draden lang genoeg zijn om de accu, het bevestigingspunt van de schakelaar en de lier te bereiken.

Warning Zorg ervoor dat de kabelboom geen contact maakt met hete of bewegende onderdelen van de motor, ophanging, besturing, remmen of uitlaat.

Stap (3)

Gebruik de meegeleverde klemmen, beugel en hardware om de tuimelschakelaar op een handige locatie te monteren. Zie Afbeelding 10.

Figure 10



Caution GEBRUIK ALTIJD DE MEEGELEVERDE

TUIMELSCHAKELAAR MONTAGEBEUGEL, SCHROEVEN EN BORGMOEREN. De schroeflengtes zijn afgestemd op de juiste penetratie in de schakelkast. Overmatige penetratie kan leiden tot kortsluitingen die kunnen leiden tot oververhitting van de draad.

Stap (4)

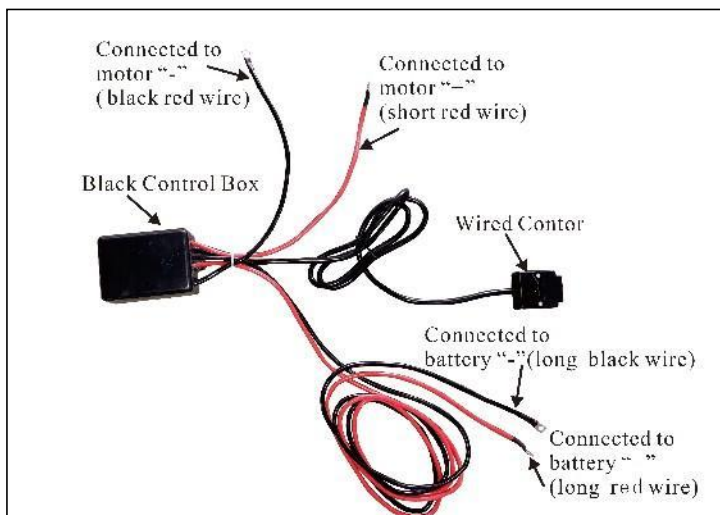
Het wordt aanbevolen om de schakelaar op de linker stuurhelft te monteren.

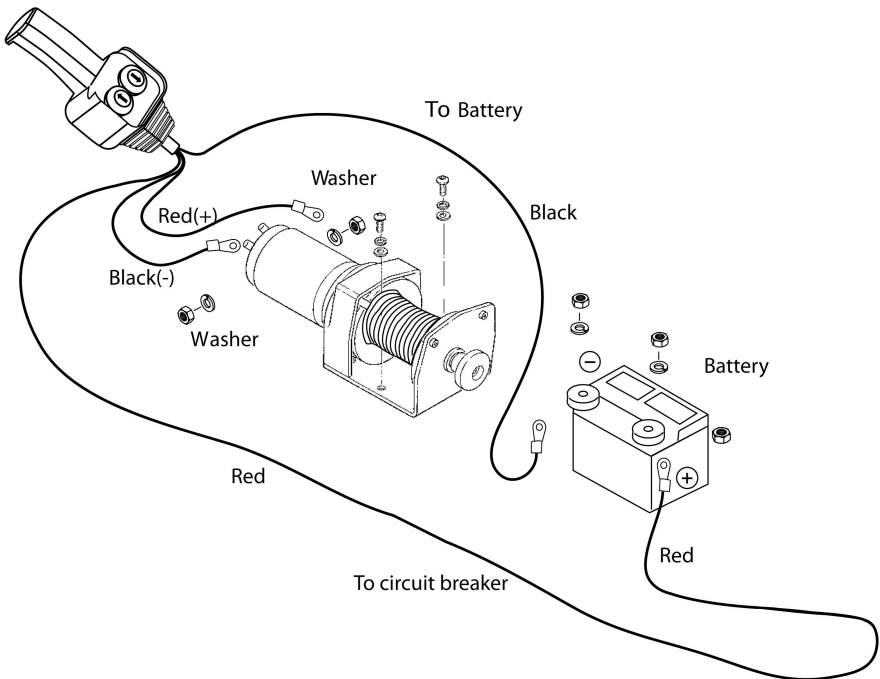
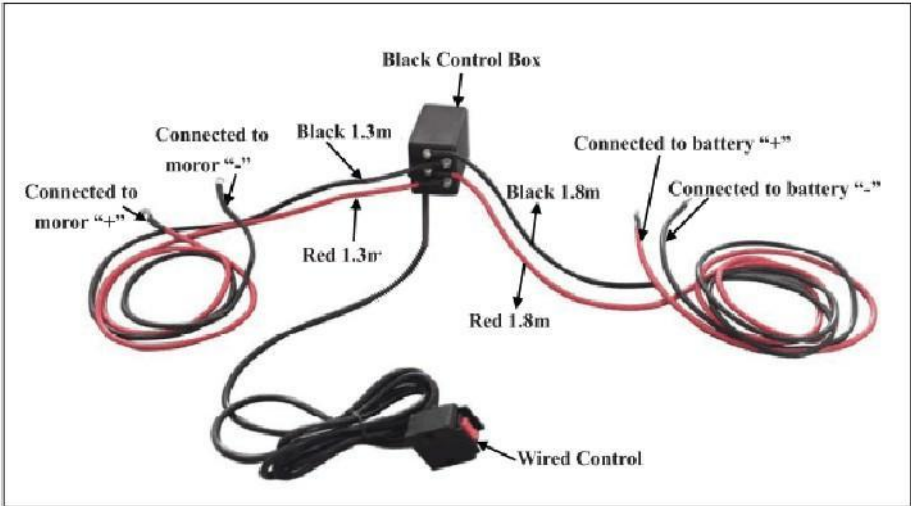
BEDRADING INSTALLATIE

Stap (1)

Leid de korte, rood en zwart gecodeerde draden naar de motor.

Leid de lange, rood en zwart gecodeerde draden naar de accu.





Stap (2)

Controleer of alle bedrading vrij is van scherpe randen en knelpunten.

Bevestig losse bedrading met kabelbinders of isolatietape.

Laat de schakelaar nooit in het stopcontact zitten als de lier niet in gebruik is.

PRODUCT INSTRUCTIONS

Warning

Voordat u de werking van de lier test, moet u ervoor zorgen dat u ongeveer 60 cm staalkabel afrot.

PROEFRIT

13. Controleer nogmaals of alle bedrading correct is en of er geen blootliggende aansluitingen zijn die kortsluiting met het chassis van het voertuig kunnen veroorzaken.
14. Draai de contactsleutel naar de ON-positie. Controleer of de lier goed werkt.

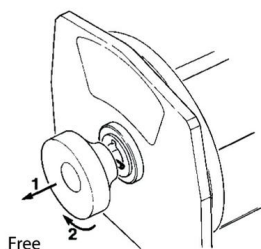
VRIJE SPOELWERKING

Trek en draai de koppelingsknop naar de "Vrij"-stand. Als er een last op de staalkabel zit, kan de koppelingsknop er niet gemakkelijk uittrekken.

FORCEER DE KOPPELINGSKNOP NIET. Laat de spanning op de koppeling los door een deel van de staalkabel eruit te joggen. Laat de koppeling los en trek de staalkabel eruit en bevestig deze aan het anker of de last. Controleer of er nog minstens vijf windingen staalkabel op de trommel zitten. Schakel de trommel weer in door de koppelingsknop terug te zetten naar de "Ingeschakelde"-stand. Activeer de lier in Cable Out even om de draairichting van de trommel te controleren. Als de trommel in de verkeerde richting draait, controleer dan de bedrading opnieuw.

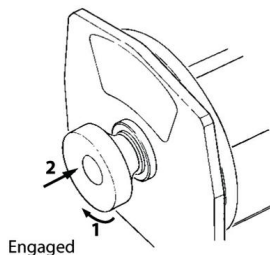
Let op: Draai de koppelingsknop volgens de pijlen en instructies op de knop om de lieraandrijving in of uit te schakelen.

Let op: Koppeling moet volledig ingeschakeld zijn voor het lieren. Schakel de koppelingsknop nooit in terwijl de trommel draait.



CAUTION

If the winch motor stalls, do not continue to apply power.



BETROKKEN: VRIJLOOP:



STAALKABEL

31. De levensduur van de staalkabel is direct gerelateerd aan de zorg die deze krijgt. De staalkabel op een nieuwe lier en alle vervangende kabels moeten opnieuw worden opgerold onder een minimale belasting van 100 lb voordat de lier wordt gebruikt. Als u dit niet doet, kan de staalkabel beschadigd raken. Controleer de staalkabel voor gebruik. Geplette, geknepen, gerafelde of geknikte plekken verminderen het draagvermogen aanzienlijk. Vervang de beschadigde staalkabel.

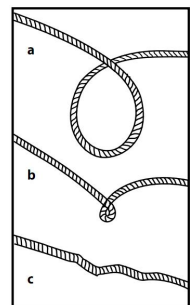
32. Voorkom dat er problemen ontstaan.

(s) Dit is het begin van een knik. Op dit moment zou de staalkabel rechtgetrokken moeten worden.

(t) Er werd aan het staaldraad getrokken en de lier losgeraakt.

vastgedraaid tot een knik. De staalkabel is nu permanent beschadigd zijn en niet gebruikt mogen worden.

(u) Het gevolg van knikken is dat elke streng trekt



een andere hoeveelheid waardoor de strengen onder grootste spanning om te breken en de belasting te verminderen capaciteit van de staalkabel.

33. Wanneer het nodig is om de staalkabel na gebruik zonder belasting opnieuw op te wikkelen, houdt u de kabel van de afstandsbediening in één hand en de kabel in de andere. Begin zo ver van het voertuig als de afstandsbediening toelaat, activeer de schakelaar, loop een paar meter over het touw en laat de schakelaar los. Herhaal het proces. Laat de schakelaar altijd los voordat uw hand binnen vier voet van de kabelgeleider komt (indien gemonteerd).
34. Zorg ervoor dat het staaldraad gelijkmatig en strak op de trommel is verdeeld. Een losjes gewikkelde trommel zorgt ervoor dat het staaldraad zich een weg naar beneden baant in de lagen staaldraad op de trommel en vast komt te zitten.
35. Het is niet raadzaam om de staalkabel in te vetten of te oliën, omdat vuil de levensduur van de staalkabel kan verkorten.

VERVANG DE STAALKABEL

31. Als de staalkabel versleten is of begint te breken, moet deze worden vervangen voordat deze opnieuw kan worden gebruikt. Verwijder hiervoor de defecte kabel door deze los te spoelen. Verwijder de bout op de trommel en laat de kabel los.
32. Plaats het uiteinde van het nieuwe touw en draai de bout stevig vast.
33. Schakel de koppeling in en spoel het nieuwe touw opnieuw op de trommel, waarbij u de spanning op het touw houdt terwijl het oprolt. Zorg ervoor dat het touw opnieuw wordt opgerold in de onderwindpositie.

▼ Warning

Vervang de staalkabel uitsluitend door identieke vervangende onderdelen die door de fabrikant worden aanbevolen.

HET VOORBEREIDEN VAN DE MEISJE

▼ Danger

Draag dikke leren handschoenen bij het hanteren van staaldraad, zelfs met handschoenen aan. Gebruik bij het hanteren van de haak altijd een handsaver (zie afbeelding 12). Steek nooit uw vingers in uw haak. Vinger(s) in de haak steken kan leiden tot letsel.



Figuur 12

1. Bij het verankeren van het trekkende voertuig, zet de parkeerrem aan en blokkeer of blokkeer de wielen. Houd de voetrem van het voertuig ingedrukt en zet de automatische en handmatige transmissies in neutraal.



▼ Warning

Controleer schakelaar en bedrading op scheuren, beknelde plekken, gerafelde draad of losse verbindingen. Een beschadigde, kortgesloten kabel kan ervoor zorgen dat de lier gaat draaien zodra deze is aangesloten.

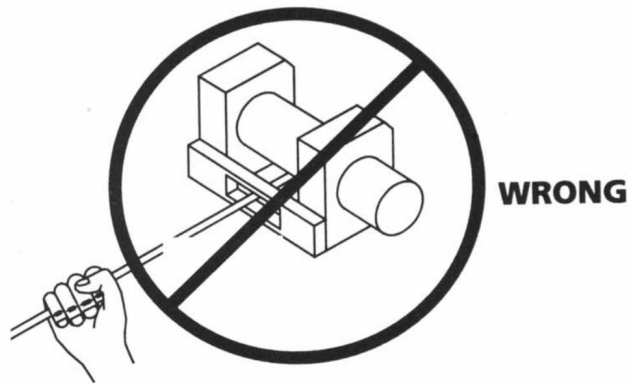
1. Wanneer u de afstandsbediening in een voertuig gebruikt, dient u deze

altijd door een raam te leiden om te voorkomen dat de kabel in de deur bekneld raakt.

LIEREN

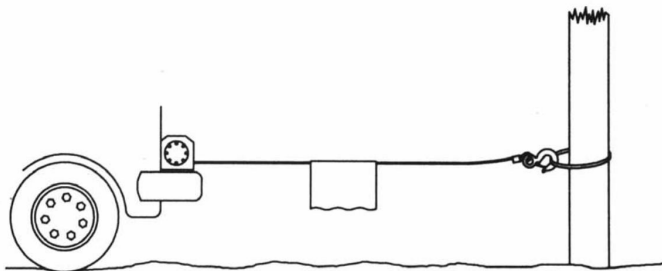
▼ Danger

Raak de staalkabel of haak nooit aan als deze onder spanning of belasting staat. Zelfs in rust kan de lier de staalkabel onder spanning hebben. Leid nooit een staalkabel onder spanning met uw handen op de trommel (zie Afb. 13).



Figuur 13

1. Lier met minstens vijf wikkelingen staalkabel rond de liertrommel. Met minder wikkelingen kan de staalkabel losraken van de trommel onder belasting.
2. Wanneer u een last trekt, leg dan een deken, jas of zeildoek over de staalkabel bij het haakuiteinde (zie Afb. 14). Dit vertraagt het terugspringen van een gebroken staalkabel en helpt ernstig letsel te voorkomen. Til de motorkap op om de voorruit te beschermen.



Figuur 14

Warning

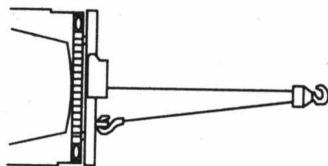
Let op de nominale capaciteit van de lier en overschrijd deze niet.

Warning

Wanneer de belasting de maximale nominale trekkracht van de lier overschrijdt, schakelt de externe stroomonderbreker de lier automatisch uit. Om de stroomonderbreker te resetten, laat u de schakelaar los. Let op, de lier kan pas weer normaal starten als de motorwarmte die is opgebouwd door de overmatige belasting is afgekoeld.

1. Dubbele lijn met een katrolblok (zie Afb. 15) om de belasting op de lier, staalkabel en accu te verminderen. Dubbele voering zal ook de snelheid van de lierlijn verminderen. Zorg ervoor dat alle gebruikte apparatuur voldoet aan de maximale lijntreksterkte van de lier. Bij dubbele voering moeten katrolblokken minimaal twee keer de lijntreksterkte van de lier hebben.

LIEREN



Figuur 15

1. Als u een trekhaak voor dubbele voering monteert, moet deze aan het chassis van het voertuig worden bevestigd.

2. Door de lier uit te rusten met een kabelgeleider, wordt slijtage van de staalkabel tijdens het hijsen onder een hoek verminderd.
3. Trek zo recht mogelijk om ophoping van staaldraad aan één uiteinde van de trommel te voorkomen.
4. De motor van het voertuig moet draaien tijdens het lieren. Als er veel wordt gelierd terwijl de motor uit is, is de accu mogelijk te zwak om de motor opnieuw te starten.

▼ Caution

Gebruik een katrolblok om te voorkomen dat u onder scherpe hoeken liert. Ongelijke lagen veroorzaken ernstige schade aan de lier en het staaldraad. Dit kan worden gecorrigeerd door de lading vast te zetten, het staaldraad op te rollen en het aan de andere kant van de trommel te plaatsen.

▼ Danger

Koppel de koppeling niet los onder belasting. Als uw lier is uitgerust met een vrijlooppkoppeling, zorg er dan voor dat er geen spanning op de staalkabel staat wanneer u de koppeling loskoppelt. Voordat u een last ophaalt, moet u ervoor zorgen dat de koppeling volledig is ingeschakeld.

▼ Warning

Gebruik de lier om de lading te verplaatsen. Probeer de lier niet te helpen door het voertuig te verplaatsen. De combinatie van de lier en het trekken van het voertuig kan de staalkabel overbelasten en de lading kan de lier breken.

▼ Danger

Vertrouw nooit op de lier om een lading op zijn plaats te houden. Geen van onze lieren is ontworpen voor toepassingen met ladingsvasthouden en kan losraken of falen door schokbelasting terwijl de

lading wordt getransporteerd. De lading moet op andere manieren worden vastgezet en de lierhaak moet van de lading worden losgemaakt.

TUIGAGE

⚠ Warning

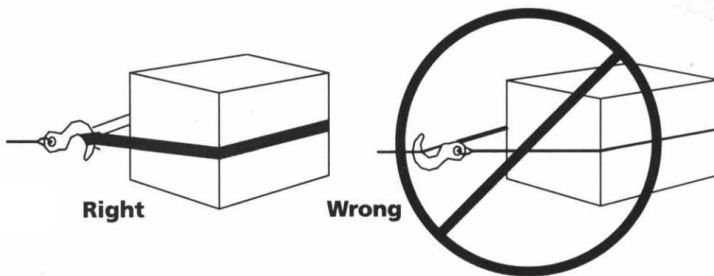
Neem de tijd bij het optuigen en neem een redelijke factor voor veiligheid mee. Onjuiste optuigen kan leiden tot schade aan voertuig en apparatuur. Het kan ook letsel veroorzaken.

19. Raak nooit de staalkabel of het hijsmateriaal aan terwijl iemand anders de schakelaar bedient.

20.

⚠ Warning

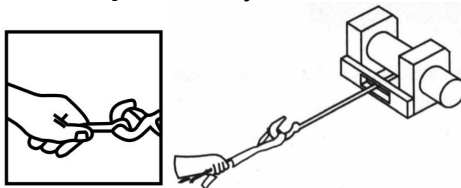
Gebruik een nylon sling wanneer u de staalkabel aan een ankerpunt bevestigt. Bevestig de haak niet terug aan de staalkabel. Dit kan ervoor zorgen dat de staalkabel breekt.



Figuur 16

⚠ Warning

Gebruik altijd de handsaver (zie Afb. 17). Houd de haak niet met uw hand vast. Dit is niet alleen belangrijk bij het oprollen van staaldraad, maar ook bij het verwijderen van de staaldraad van de lier onder stroom.



Figuur 17

21. Laat de lier met tussenpozen draaien om de slappe staalkabel op te vangen. Wanneer u een katrolblok gebruikt, zorg er dan voor dat de staalkabel goed over alle katrollen loopt voordat u een last aanbrengt.

⚠ Warning

Schakel de koppeling niet opnieuw in terwijl de lier draait.

⚠ Warning

Bedien de lier altijd met een onbelemmerd zicht op de lierwerking. Bedek nooit waarschuwings- en instructielabels.

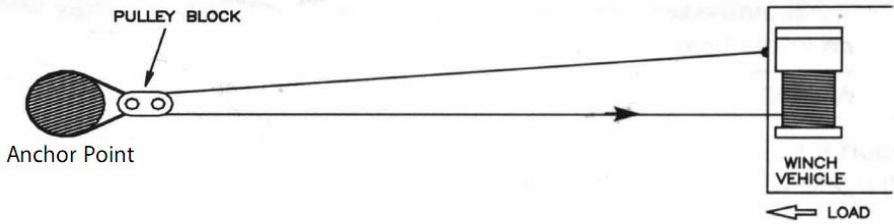
TUIGAGE

3. Afbeelding 18 illustreert de meest gebruikte tuigage. Een nylon sling wordt gebruikt om de boom te beschermen wanneer deze als anker wordt gebruikt, en het staaldraad is bevestigd om de sling te gebruiken. Het gebruik van een ketting of staaldraad wordt afgeraden vanwege schade die het aan de boom kan toebrengen.



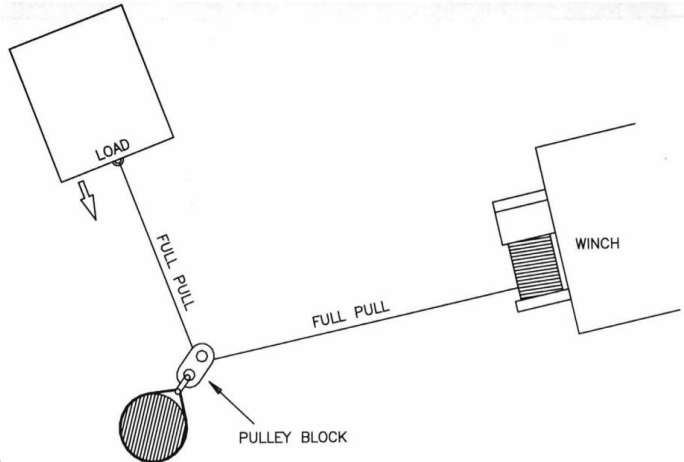
Figuur 18

34. Figuur 19 illustreert een methode van tuigage die wordt gebruikt om een mechanisch voordeel te verkrijgen. Het gebruik van een katrolblok verdubbelt bijna de capaciteit van de treklijn. (Let op: het katrolblok is niet inbegrepen)



Figuur 19

35. Figuur 20 illustreert het gebruik van een katrolblok om de trekrichting te veranderen. Mechanisch voordeel kan worden verkregen door een katrolblok met een sluiting aan de nylon strop te bevestigen en de staalkabel naar het ankerpunt te laten lopen.



Figuur 20

⚠ Caution **Apparatuur** zoals takels, haken, katrollen, banden, etc. moeten de juiste afmetingen en classificatie hebben en moeten regelmatig worden gecontroleerd op schade die de sterkte ervan zou kunnen verminderen.

MAINTAINNENCE

- 1) Controleer regelmatig de stevigheid van de bevestigingsbouten en elektrische verbindingen. Verwijder alle vuil of corrosie en houd ze altijd schoon.
- 2) Probeer de versnellingsbak niet te demonteren. Reparaties moeten worden uitgevoerd door de fabrikant of een erkend centrum.
- 3) De versnellingsbak is gesmeerd met een lithiumvet met hoge temperatuur en is in de fabriek verzegeld. Er is geen interne smering vereist.

TROUBLE SHOOTING

Symptomen	Mogelijke oorzaken	Corrigerende maatregelen
Motor werkt niet of alleen in één richting	<ol style="list-style-type: none">1. Schakelaar niet in werking2. Gebroken draden of slechte verbinding3. Beschadigde motor	<ol style="list-style-type: none">1. Vervang schakelaar2. Controleer op slechte verbindingen3. Motor vervangen of repareren
Motor loopt extreem heet	<ol style="list-style-type: none">1. Lange operationele periode2. mislukt of verwijderd overbelasting3. Beschadigde motor	<ol style="list-style-type: none">1. laag tot koel2. Plaats of repareer overbelasting3. motor plaatsen of repareren

Motor draait, maar met onvoldoende vermogen of lijnsnelheid	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zwakke batterij 2. Accu-lierkabel te lang 3. Slechte batterijverbinding 4. Slechte grond 5. Beschadigde motor 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Laad de batterij opnieuw op of vervang deze en controleer het laadsysteem 2. Houd de lier binnen de afstand die is toegestaan door de looddraden 3. Controleer de batterijpolen op corrosie en maak ze indien nodig schoon 4. Dek en schone verbindingen 5. motor plaatsen of repareren
Lier loopt achteruit	<ol style="list-style-type: none"> 1. tor draden omgedraaid 2. jeuk draden omgedraaid 3. De schakelaar is verkeerd geïnstalleerd 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controleer de bedrading 2. Controleer de bedrading 3. eck batterij aansluitingen
Motor draait maar trommel draait niet	<ol style="list-style-type: none"> 1. Koppeling niet ingeschakeld 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Koppeling inschakelen
Lier kusten	<ol style="list-style-type: none"> 1. Overmatige belasting 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verminder de belasting of verdubbel de lijn
Motorische werking maar stopt	<ol style="list-style-type: none"> 1. Overbelasting/overbelasting 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Laat afkoelen

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technisch Ondersteuning en E-garantiecertificaat

www.vevor.com/support

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Teknisk Support och e-garanticertifikat www.vevor.com/support

ELEKTRISK VINSCH

MODELL: P2000-1/P3000-1C/P4000-1D/P4000-1W

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

ELECTRIC WINCH

MODELL: P2000-1/P3000-1C/P4000-1D/P4000-1W



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

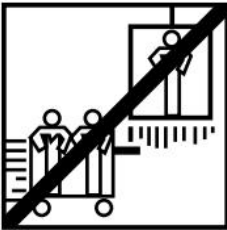
Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

SAFE INSTRUCTIONS

! VARNING: Läs noga och förstå alla MONTERINGS- OCH DRIFTINSTRUKTIONER innan användning. Underlåtenhet att följa säkerhetsreglerna och andra grundläggande säkerhetsåtgärder kan leda till allvarliga personskador.

ANSÖKNINGSINFORMATION



Denna vinsch är designad för att flytta en last på marknivå eller uppför en sluttning. Den är varken konstruerad eller avsedd för hissning. Denna vinsch ska inte användas för att lyfta eller flytta människor. Denna vinsch är avsedd för intermittent användning på grund av värmeuppbyggnadsegenskaper hos olika komponenter. Om änden av motorn blir obehagligt varm att röra vid, stoppa vinschningen och låt motorn svalna.

SÄKERHETSÅTGÄRDER

I denna handbok hittar du noteringar med följande rubriker:

▼ Danger

: Indikerar en överhängande farlig situation som, om den inte undviks, kommer att resultera i dödsfall eller allvarlig skada.

▼ Warning

: Indikerar en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, kan resultera i dödsfall eller allvarlig skada.

▼ Caution

: Indikerar en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, kan resultera i mindre eller måttlig skada. Denna notation används också för att varna mot osäkra metoder.

The following symbols on the product and in the Owner's Manual are used:



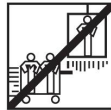
Read Owner's
Manual



Always Use
Handsaver



Keep clear of winch,
wire rope and hook
while operating



Never use winch
to lift or move
people



Never use
winch to hold
loads in place

Obs: Indikerar ytterligare information i installations- och driftprocedurerna för din vinsch.

Observera : Winch är främst designad för intermittenta applikationer. Denna vinsch är inte konstruerad för att användas i industri- eller lyftapplikationer.

Använd alltid handsaver på kroken.

Håll dig borta från vinsch, vajer och krok under drift.

Använd aldrig vinsch för att lyfta eller flytta människor.

Använd aldrig vinsch för att hålla laster på plats.

ALLMÄN SÄKERHETSINFORMATION

Din vinsch är en mycket kraftfull maskin. Om det används på ett osäkert eller felaktigt sätt, det kan resultera i egendomsskada eller personskada.

Warning

Ansvar för säker installation och drift av vinschen och förhindrande av person- och egendomsskador vilar ytterst på dig, operatören. Det finns ingen ersättning för att använda gott omdöme och försiktighet vid manövrering av en vinsch.

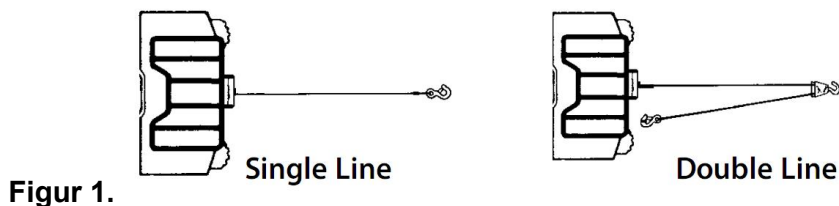
Warning

Vajern kan gå sönder innan vinschen stannar.

För tunga belastningar, använd en remskiva för att minska belastningen på ställina.

204. Maximal arbetsbelastningskapacitet är på vajerskiktet närmast

trumman. ÖVERBELASTNING INTE. FÖRSÖK INTE LÅNGT DRAG VID TUNG LAST. Överbelastningar kan skada vinschen och/eller vajern och skapa osäkra driftsförhållanden. **FÖR LASTNINGAR ÖVER 1/2 NÄRMED KAPACITET REKOMMENDERAR VI ANVÄNDNING AV DET VALFRIDA DRAGBLOCKEN FÖR ATT DUBBELLINDERA STADEN(FIGUR 1).** Detta minskar belastningen på vinschen och belastningen på vajern med cirka 50 %. Fäst kroken på den bärande delen. Fordonets motor bör vara igång under vinschdrift. Om kraftig vinschning utförs med motorn avstängd kan batteriet vara för svagt för att starta om motorn.



205. EFTER ATT LÄST OCH FÖRSTÅTT DENNA MANUAL, LÄR DU ANVÄNDA DIN VINSCH. Efter att ha installerat vinschen, öva på att använda den så att du blir bekant med den när behovet uppstår.

206. "Förflytta" INTE ditt fordon för att hjälpa vinschen att dra lasten. Kombinationen av vinsch och fordon som drar ihop kan överbelasta vajern och vinschen.

207. **STÅ ALLTID FRÅN STÅLRIN, HAKEN OCH VINSCHEN. OM NÅGON KOMPONENT FEL ÄR DET SOM SANNOLIKLIGA HÄNDELSER ÄR DET BÄSTA ATT ÄR UTOM SKADA.**

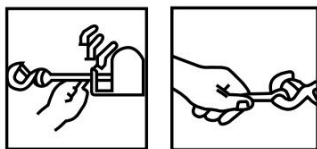
208. Inspektera stållinor och utrustning ofta. En sliten stålrép med trasiga trådar bör bytas ut omedelbart.

209. Använd kraftiga läderhandskar när du hanterar stållinor. Låt inte vajer glida genom dina händer.

210. Vinscha aldrig med mindre än 5 varv vajer runt vinschtrumman eftersom vajerändfästet kanske INTE tål full belastning.

211. Stick aldrig fingret genom kroken. Om ditt finger fastnade i kroken kan

du tappa fingret .



212. **ANVÄND ALLTID HANDSPARAREN** När du styr in eller ut ställinan (se figur 2).

213. **HAKA ALDRIG TILLBAKA I SIG SJÄLV** eftersom du kan skada vajern. Använd en nylonsele (Figur 3).

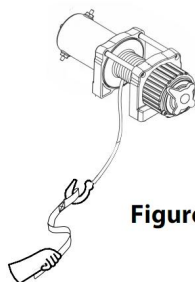


Figure 2

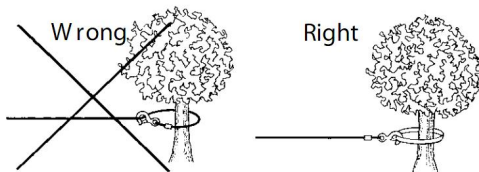


Figure 3

214. Det är en bra idé att lägga en tung filt eller jacka över ställinan nära krokänden när du drar tunga laster (Figur 4). Om ett vajerfel skulle inträffa kommer duken att fungera som en dämpare och hjälpa till att förhindra att repet piskar.

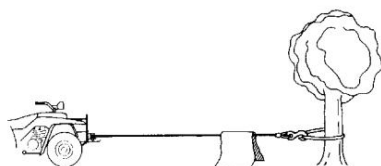


Figure 4

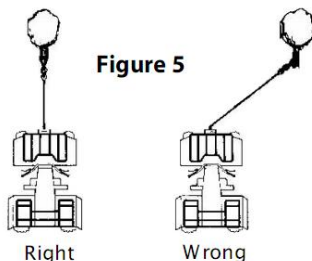


Figure 5

Right

Wrong

215. **UNDVIK KONTINUERLIG DRAG FRÅN EXTREMA** vinklar eftersom detta kommer att få ställinan att staplas upp i ena änden av trumman. Detta kan klämma fast ställinan i vinschen och orsaka skada på repet eller vinschen.

216. Dölj ALDRIG VARNINGSSINSTRUKTIONSETIKETTERNA.
217. Använd alltid vinschen med fri sikt över vinschningen.
218. Utrustning som tackel, krokar, remskivor, remmar etc. bör anpassas till vinschuppgiften och bör regelbundet inspekteras för skador som kan minska deras styrka.
219. SLOPP ALDRIG FREESPOOL-KOPPLINGEN NÄR DET FINNS LAST PÅ VINSCHEN.
220. ARBETA ALDRIG PÅ ELLER KRING VINSCHTRUMMAN NÄR VINSCHEN ÄR UNDER BELASTNING.
221. ANVÄNDA INTE VINSCHEN NÄR UNDER PÅVERKAN AV DROGER, ALKOHOL ELLER MEDICINER.
222. KOPPLA ALLTID FRÅN VINSCHENS STRÖM TILL BATTERIET INNAN DU ARBETA I ELLER KRING VINSCHtrumman så att vinschen inte kan slås på av misstag.
223. När du flyttar en last, ta sakta upp vajerns slack tills den blir spänd. Stanna, kontrollera alla vinschanslutningar igen. Se till att kroken sitter ordentligt. Om en nylonsele används, kontrollera infästningen till lasten.
224. När du använder din vinsch för att flytta en last, placera fordonsväxellådan i neutralläge, ställ i fordonsbromsen och blockera alla hjul.
225. ANVÄND INTE VINSCHEN FÖR ATT HÅLLA LASTNINGAR PÅ PLATS. Använd andra sätt att fästa laster, såsom spännband.



226. ANVÄND ENDAST FABRIKSGODKÄNDA BRYTARE, FJÄRRKONTROLLER OCH TILLBEHÖR. Användning av icke fabriksgodkända komponenter kan orsaka person- eller egendomsskador.
227. MASKINERA ELLER SVETSA INTE NÅGON DEL AV VINSCHEN. Sådana ändringar kan försvaga vinschens strukturella integritet.

228. ANSLUT INTE VINSCHEN TILL VARKEN 110V AC HUS STRÖM ELLER 220V NÄTTEN, DÅ VINSCHUTBRÄNDNING ELLER DÖDLIG STÖT KAN FÖRKOMMA.
229. Tillåt aldrig stötbelastningar på vinsch eller vajer.
230. Var försiktig när du drar eller sänker en last upp och ner för en ramp eller sluttning. Håll människor, husdjur och egendom borta från lastens väg.
231. Omkopplarenheten måste hållas fri från smuts och fukt för att säkerställa säker drift.
232. För att förhindra obehörig användning av vinschen, ta bort pendelkontrollen och förvara den på ett rent och torrt ställe, såsom handskfacket.

PRODUCT SPECIFICATION

Model SPEC.	P2000-1	P3000-1C	P4000-1D	P4000-1W
Spänning	12VDC	12VDC	12VDC	12VDC
Märkeffekt	0,95 hk	1,3 hk	2,2 hk	2,2 hk
Utväxling	153:1	153:1	128,2: 1	128,2: 1
Längd på tråd	1,8 m	1,8 m	1,8 m	1,8 m
Rep	Stål , 5/32 tum * 39 fot	Stål , 3/16 tum * 39 fot	Stål , 1/4 tum * 39 fot	Syntet , 1/4 tum * 39 fot
IP R ating	55	55	55	55

Paketets innehåll

Model Parts	P2000-1	P3000-1C	P4000-1D	P4000-1W
Elektrisk vinsk	1	1	1	1
Kontrollbox	×	1	1	1
Trådlös fjärrkontroll	×	1	1	1
Handtagskontroll	1	1	1	1
Roller Fairlead	1	1	1	1
Monteringsfäste	1	1	1	1
Clevis Hook	1	1	1	1
Röda bandet	1	1	1	1
Skruvsats	1	1	1	1
Manuell	1	1	1	1

PRODUCT ASSEMBLY INSTRUCTIONS

MONTERA DIN VINSCH

MONTERINGSSATSER

TILLVERKAN REKOMMENDERAR ANVÄNDNING AV EN MONTERINGSSETT FÖR SÄKER MONTERING PÅ DITT FORDON. ATV Vinschmonteringssatser ingår normalt i vinschpaketet. Om du väljer att inte köpa en monteringssats måste din vinsch fästas på en säker och platt monteringsplats. Observera att din vinsch kanske inte kan användas säkert utan viss utrustning som ingår i satsen.



Caution

Denna vinsch måste monteras med vajern i underlindad riktning (Figur 6).

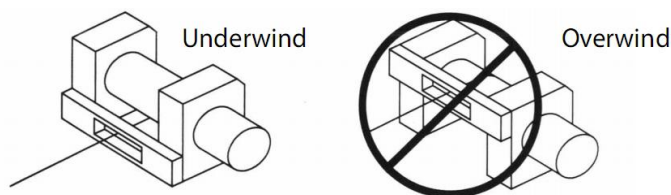


Bild 6

Obs: Det är möjligt och inte ovanligt eller avskräckt att montera din vinsch i andra attityder än de som visas i denna installationsmanual.

Medan monteringsättet är efter eget gottfinnande, kom alltid ihåg att vinschen ska användas med vajern i en underlindad orientering på vajertrumman (Figur 1). Din vinsch är konstruerad för att LIPA IN OCH LIPA

UT i en riktning. Försök inte att vända vinschens funktion.

INSTALLATION AV VINSCH

Obs : När du installerar en vinsch kan din installation avvika något från instruktionerna och diagrammen som följer, beroende på ditt fordon, vinsch, monteringsats eller konstruktionsstöd.

Warning Innan du påbörjar din vinschinstallation, koppla bort fordonets jord och pluskablar från batteriet.

MINIMI ELEKTRISKA KRAV

Se till att välja rätt batteri eller strömförsörjning för att hantera denna vinsch. Om vinschen används hårt rekommenderas ett hjälpbatteri och en kraftig generator.

INSTALLATIONSPROCEDUR:

STEG (1)

Installera monteringsats eller förbered en plan, säker monteringsplats för vinschen för att se till att motorn, trumman och växellådan är korrekt inriktade. Följ noga instruktionerna som medföljer monteringsatsen.

Warning Se till att det strukturella stödet är tillräckligt starkt för att stödja vinschens nominella kapacitet.

Obs: Om du inte har en monteringsats måste du borra hål i det strukturella stödet. Se till att ditt strukturella stöd är minst 3/16" (5 mm) tjockt.

Warning

Om bultar, muttrar, brickor och annan hårdvara av olika längd krävs för din installation, använd alltid hårdvara som motsvarar eller överstiger hållfasthetsgraden för den medföljande hårdvaran.

Steg (2)

Placera vinschen över hålen i monteringsatsen eller konstruktionsstödet.

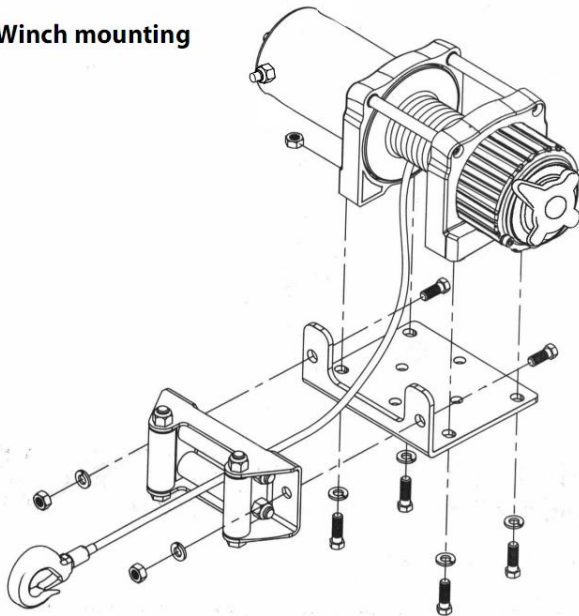
Warning

När du placerar vinschen, se till att vajern lindas i rätt rotation på trumman. Underlåtenhet att manövrera vinschen i rätt riktning kan göra att vinschbromsen (om sådan finns) fungerar felaktigt och/eller att vinschen går sönder.

Steg (3)

Fäst vinschen (figur 7) till monteringsatsen eller konstruktionsstödet med bultar, låsbrickor och fyrkantsmuttrar som levereras med vinschen.

Figure 7 - Winch mounting



Steg (4)

Fäst valsledaren (Figur 7) på monteringsplattan eller strukturstödet med hjälp av den medföljande hårdvaran eller genom att använda två (2) M8x 20L 8.8 dragstålbultar.

▼ Warning Se till att både monteringsplattan och vinschbeslaget har dragits åt ordentligt.

▼ Caution Ingen del av fordonet (skidplattor, kablar, extraljus, däck, etc.) får hindra funktionen av din vinsch. Vid montering, kontrollera alla fordons- och vinschdelar för fri funktion. Se till att vinschens monteringsplats inte avsevärt minskar markfrigången.

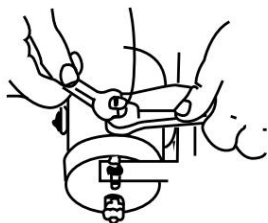
MONTERING AV MAGNETLÅDA

22. Solenoidboxen kopplar bort din vinsch från batteriet när fordonet är avstängt.
23. Magnetlådan ska monteras nära batteriet och på en plats som är så ren och torr som möjligt.
24. Se till att den valda solenoidlådans placering ger tillräckligt avstånd från alla metallstrukturer, såsom ramrör.

INSTALLATION AV VÄXELBRYTARE

APPLIKATIONER: ATV-SERIEN

Caution När du ansluter kablar till motorn eller slenoidterminalerna, håll i den inre muttern med en skiftnyckel samtidigt som du drar åt den yttre muttern med en andra skiftnyckel. Låt inte terminalerna rotera i sina höljen. Rotation kan orsaka inre trådbrott eller felinriktning av delar (Figur 9).



Figur 9—Korrekt anslutningsåtdragning

Steg (1)

Kontrollera att fordonets jord- och plusledningar från batteriet är bortkopplade innan du utför något elektriskt arbete.

Danger FÖRSÖK INTE ATT INSTALLERA LEDNINGAR NÄR BATTERIET ÄR anslutet. Bilbatterier innehåller brandfarliga och explosiva gaser. Använd ögonskydd under installationen och ta bort alla metallsmuckor. Luta dig inte över batteriet när du gör anslutningar.

Steg (2)

Dra ledningsnätet, fäst ledningsnätet på hårda punkter på fordonet med buntband.

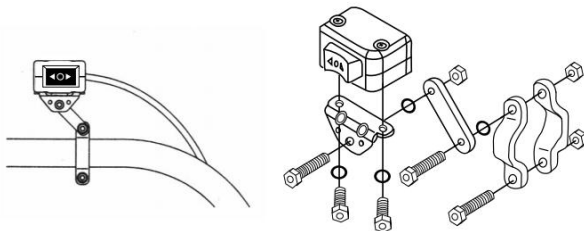
Obs: När du drar kablarna ska lämpliga terminaler placeras nära batteriet, brytarens monteringspunkt och vinschen. Dina installationskrav kommer att variera beroende på ditt fordon och din vinsch. Se till att kablarna är tillräckligt långa för att nå batteriet, byta monteringspunkt och vinsch.

⚠ Warning Se till att ledningsnätet inte stör eller kommer i kontakt med någon het eller rörlig motor, fjädring, styrning, bromsning eller avgasdelar.

Steg(3)

Med hjälp av de medföljande klämmorna, fästet och hårdvarumonteringen vippströmbrytare på en bekväm plats. Se figur 10.

Figure 10



⚠ Caution ANVÄND ALLTID MONTERINGSFÄSTET, SKRUVAR

OGH LÅSMUTTRAR MED VÄXELBRYTARE. Skruvlängderna är dimensionerade för korrekt penetrering i kopplingsdosan. Överdriven penetration kan resultera i kortslutningar som kan leda till överhettning av tråden.

Steg (4)

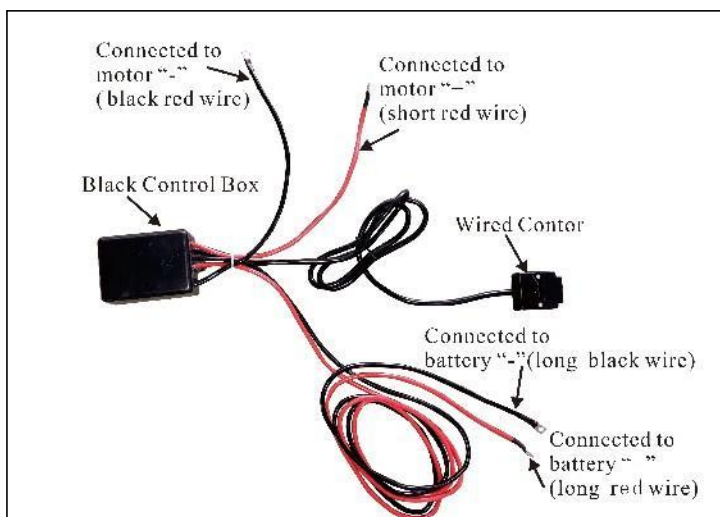
Det rekommenderas att omkopplaren installeras på det vänstra styret.

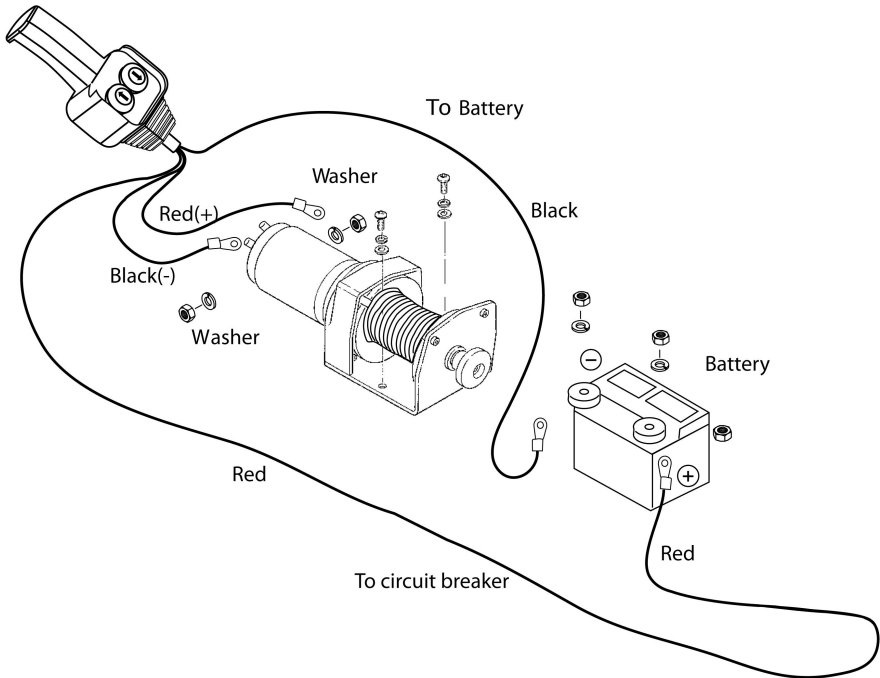
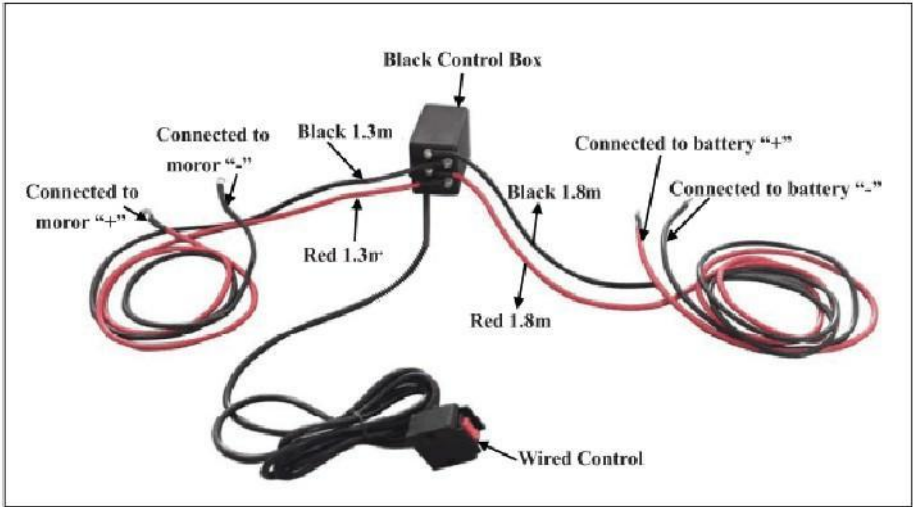
INSTALLATION AV LEDNINGAR

Steg (1)

Dra de korta röda och svarta färgkodade ledningarna till motorn.

Dra de långa röda och svarta färgkodade ledningarna till batteriet.





Steg (2)

Kontrollera att alla ledningar är fria från vassa kanter och klämpunkter.

Fäst lösa kablar med binda eller eltejp.

Lämna aldrig strömbrytaren inkopplad när vinschen inte används.

PRODUCT INSTRUCTIONS

Warning

Innan du testar vinschens funktion, se till att rulla av cirka två fot vajer.

PROVKÖR

15. Dubbelkolla att alla kablar är korrekta och att det inte finns några exponerade terminaler som kan kortsluta till fordonsramen.
16. Vrid tändningsnyckeln till läget ON. Kontrollera att vinschen fungerar korrekt.

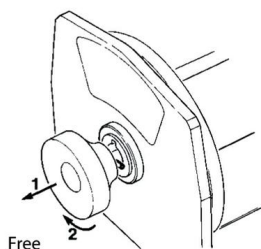
GRATIS SPOOLDRIFT

Dra och vrid kopplingsvredet till läget "Fri". Om det finns en belastning på vajern kan det hända att kopplingsvredet inte dras ut lätt. Tvinga INTE KOPPLINGSVRED. Släpp spänningen på kopplingen genom att jogga ut en del av vajern. Släpp kopplingen och dra ut vajern och fäst den för att

förankra eller last. Kontrollera att det finns minst fem 5 varv av stållina kvar på trumman. Återkoppla trumman genom att återföra kopplingsvredet till läget "Inkopplat". Aktivera vinschen i Cable Out tillfälligt för att kontrollera trummans rotationsriktning. Om trumman roterar åt fel håll, kontrollera dina kablar igen.

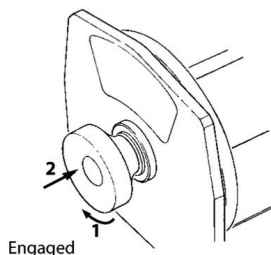
Varning: Vrid kopplingsvredet enligt pilarna och instruktionerna på den för att koppla in eller lossa vinschväxlarna.

Varning: Kopplingen måste vara helt inkopplad innan vinschning. Aktivera aldrig kopplingsvredet när trumman vrider sig.



CAUTION

If the winch motor stalls, do not continue to apply power.



ENGAGERAD: FREESPOOL:



STÅR

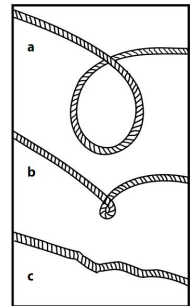
36. Vajerns livslängd är direkt relaterad till den vård den får. Vajern på en ny vinsch, och eventuella ersättningsrep, bör lindas om under en belastning på minst 100 lb innan vinschen används. Underlåtenhet att göra detta kommer att resultera i skador på vajer. Inspektera ställinan före användning. Mosade, klämda, nötta eller krökta områden minskar kraftigt lastkapaciteten. Byt ut skadad vajer.

37. Förhindra veck innan de uppstår.

(v) Det här är början på en kink. Vid denna tidpunkt bör ställinan rätas ut.

(w) Ställinan drogs och öglan har spänd till en knäck. Vajern är nu permanent skadad och bör inte användas.

(x) Resultatet av kinking är att varje tråd drar en annan mängd som orsakar strängarna under största spänningen för att bryta och minska belastningen vajerns kapacitet.



38. När det är nödvändigt att spola om ställinan utan belastning efter användning, håll fjärrkopplarkabeln i ena handen och ställinan i den andra. Börja så långt från fordonet som fjärrkopplaren tillåter, aktivera strömbrytaren, gå in flera fot rep och släpp strömbrytaren. Upprepa processen. Släpp alltid omkopplaren innan din hand kommer inom fyra fot från kabeln (om sådan finns).

39. Se till att ställinan är jämnt och tätt fördelad på trumman. En löst lindad trumma gör att ställinan kan arbeta sig ner i lagren av ställina på trumman och bli fastkilad.

40. Det är inte tillrådligt att smörja eller olja ställinan på grund av smutsföroreningar som minskar vajerns livslängd.

BYT STADEN

36. Om ställinan har blivit sliten eller börjar visa tecken på att trådar går sönder måste den bytas ut innan den används igen. För att göra detta, ta bort det defekta repet genom att spola fritt. Ta bort bulten på trumman och lossa repet.

37. Sätt i änden av det nya repet och fäst bulten ordentligt.

38. Koppla in kopplingen och rulla tillbaka det nya repet på trumman och håll spänningen på repet när det rullar. Se till att repet rullar om i undervindsläget.

⚠ Warning

Byt endast ut ställinan mot den identiska reservdel som rekommenderas av tillverkaren.

FÖRBEREDELSE WEINCH

⚠ Danger

Bär kraftiga läderhandskar när du hanterar ställinor, även med handskar på. När du hanterar kroken, använd alltid handsaver (se figur 12.) Stick aldrig in fingrarna i kroken. Att placera fingrar i kroken kan resultera i skada.



WRONG

Bild 12

1. När du förankrar det dragande fordonet, dra åt parkeringsbromsen och blockera eller blockera hjulen. Håll fordonets fotbroms nedtryckt och ställ automatiska och manuella växellådor i neutralläge.



Warning Inspektera omkopplare och kablar för sprickor, klämda fläckar, sliten ledning eller lösa anslutningar. En skadad, kortsluten ledning kan göra att vinschen går så fort den ansluts.

1. När du använder fjärrkontrollen inuti ett fordon ska du alltid föra den genom ett fönster för att undvika att kabeln klämmer i dörren.

VINCHAR

Danger Rör aldrig vid vajern eller kroken när de är spända eller belastade. Även i vila kan vinschen ha ställinan i spänning. För aldrig en stålrep under spänning på trumman med händerna (se fig. 13).

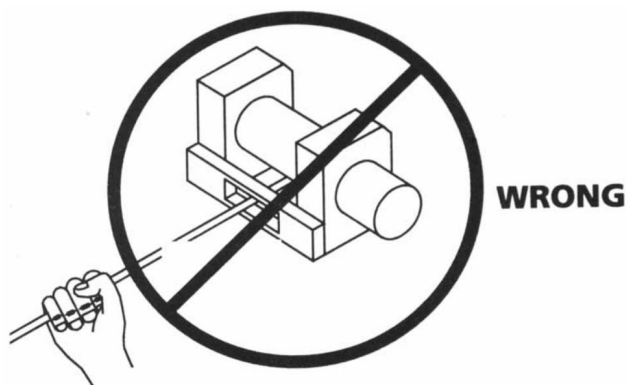


Bild 13

1. Vinsch med minst fem lindningar av ställinor runt vinschtrumman. Med

färre lindningar kunde ställinan lossna från trumman under belastning.

2. När du drar en last, placera en filt, jacka eller presenning över vajern nära krokänden (se Fig. 14). Detta kommer att bromsa tillbaka snäppet av en trasig vajer och hjälpa till att förhindra allvarliga skador. Höj huven för att skydda vindrutan.

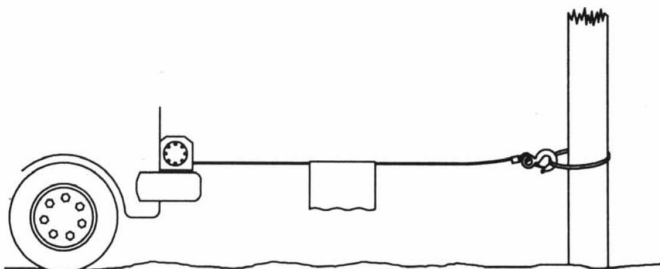


Bild 14

▼ Warning

Notera vinschens nominella kapacitet och överskrid den inte.

▼ Warning

När belastningen överstiger vinschens maximala nominella dragkraft, kommer den externa strömbrytaren automatiskt att stänga av vinschen. För att återställa strömbrytaren släpper du strömbrytaren. Observera att vinschen inte kommer att kunna starta om normalt förrän motorvärmerna som byggts upp från överbelastningen har svalnat.

1. Dubbla lina med ett remskivablock (se Fig.15) för att minska belastningen på vinschen, vajern och batteriet. Dubbla foder kommer också att minska vinschlinans hastighet. Se till att all utrustning som används uppfyller vinschens maximala linjedragningsvärde. Vid dubbelfodring ska remskivorna klassas till minst två gånger vinschens lindragningsvärde.

VINCHAR

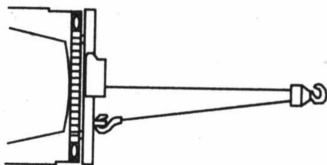


Bild 15

1. Om du installerar en dragkrok för dubbelfoder ska den fästas på fordonsramen.
2. Att utrusta vinschen med en lina minskar slitaget på vajern vid vinkeldrag.
3. Dra så rakt som möjligt för att minska ansamlingen av vajer i ena änden av trumman.
4. Fordonets motor bör vara igång under vinschdrift. Om betydande vinschning utförs med motorn avstängd kan batteriet vara för svagt för att starta om motorn.

Caution Använd en remskiva för att undvika vinschning i skarpa vinklar. Ojämn skiktning kommer att orsaka allvarlig skada på vinschen och vajern. Om kan korrigeras genom att säkra lasten, rulla ut vajern och flytta den till motsatta änden av trumman.

Danger Koppla inte ur kopplingen under belastning, om din vinsch är utrustad med en frispolskoppling, se till att det inte finns någon spänning på vajern när du kopplar ur kopplingen. Innan du vinschar en last, se till att kopplingen är helt inkopplad.

Warning Använd vinschen för att flytta lasten. Försök inte hjälpa vinschen genom att flytta fordonet. Kombinationen av vinschen och fordonets dragning kan överbelasta ställinan och lasten kan bryta

vinschen.

▼ Danger

Lita aldrig på att vinschen håller en last på plats. Ingen av våra vinschar är konstruerade för lasthållande applikationer och kan varva ner eller misslyckas på grund av stöbelastning när lasten transporteras. Lasten ska säkras på annat sätt och vinschkroken lossas från lasten.

TACKLING

▼ Warning

Ta dig tid när du riggar och inkludera en rimlig faktor för säkerheten. Felaktig riggning kan leda till skador på fordon och utrustning. Det kan också orsaka skada.

22. Hantera aldrig vajern eller riggen medan någon annan är vid kontrollbrytaren.

23.

▼ Warning

Använd en nylonslinga när du fäster vajern i en ankarpunkt. Sätt inte tillbaka kroken på ställinan. Om du gör det kan ställinan gå sönder.

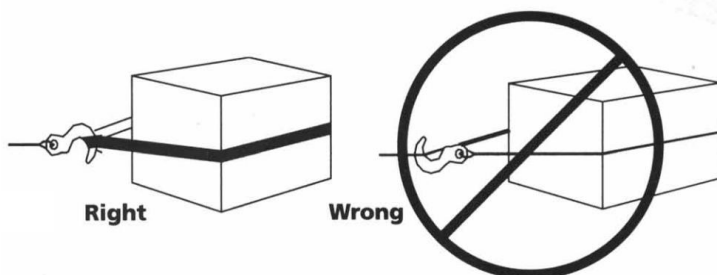


Bild 16

▼ Warning

Använd alltid handspararen (se bild 17). Håll inte i kroken med handen. Detta är viktigt inte bara när man rullar in vajer utan även när man tar bort vajern från vinschen under kraft.

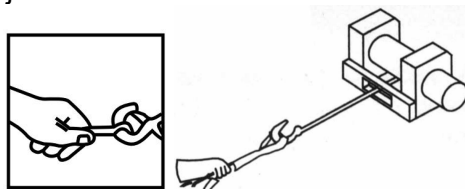


Bild 17

24. Kör vinschen intermittent för att ta upp slak i vajern. När du använder ett remskiva, se till att vajern löper ordentligt i alla remskivor innan du applicerar en belastning.

▼ Warning

Återkoppla inte kopplingen när vinschen är igång.

▼ Warning

Använd alltid vinschen med fri sikt över vinschoperationen.

Dölj aldrig varnings- och instruktionsetiketter.

TACKLING

3. Figur 18 visar den vanligaste riggen. En nylonslinga används för att skydda trädet när det används som ankare, och ställinan fästs för att använda selen. Användning av kedja eller ställina rekommenderas inte på grund av skador som det kan orsaka på trädet.



Bild 18

39. Figur 19 visar en riggningsmetod som används för att erhålla en mekanisk fördel. Användningen av ett remskiva block fördubblar nästan draglinans kapacitet. (Observera att remskivan inte ingår)

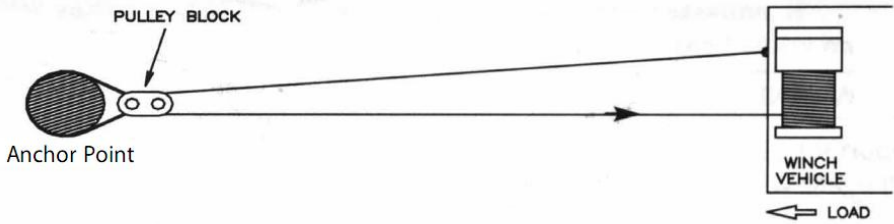


Bild 19

40. Figur 20 illustrerar användningen av ett remskivablock för att ändra dragriktningen. Mekaniska fördelar kan erhållas genom att fästa en remskiva på nylonslingan med en bygel och föra vajern till förankringspunkten.

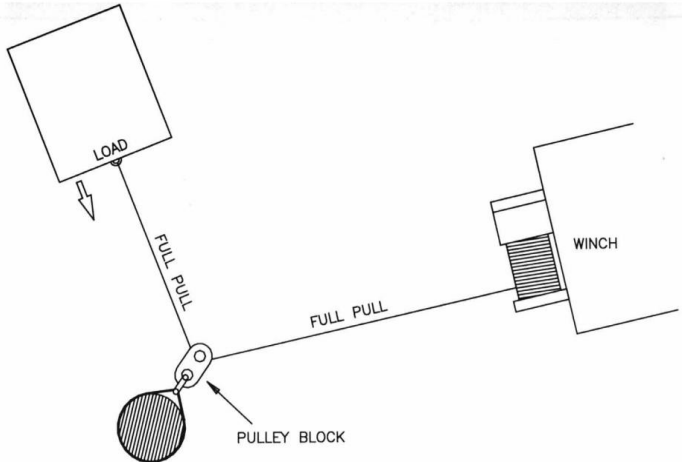


Bild 20

⚠ Caution **Utrustning** såsom redskap, krokar, remskivor, remmar, etc. bör vara rätt dimensionerade och klassade och bör inspekteras regelbundet för skador som kan minska deras styrka.

MAINTAINNENCE

- 1) Kontrollera regelbundet att monteringsbultar och elektriska anslutningar är åtdragna. Ta bort all smuts eller korrosion och håll alltid rent.
- 2) Försök inte att ta isär växellådan. Reparationer bör utföras av tillverkaren eller ett auktoriserat center.
- 3) Växellådan har smords med ett högtemperaturlitiumfett och är förseglad på fabriken. Ingen intern smörjning krävs.

TROUBLE SHOOTING

Symtom	Möjliga orsaker	Korrigerande åtgärd
Motorn fungerar inte eller bara i en riktning	1. Switch fungerar inte 2. Trasiga ledningar eller dålig anslutning 3. Skadad motor	1. Byt omkopplare 2. Kontrollera om det finns dåliga anslutningar 3. Byt ut eller reparera motorn
Motorn går extremt varm	1. Lång driftperiod 2. misslyckades eller togs bort överbelastning 3. Skadad motor	1. låg för att svalna 2. placera eller reparera överbelastning 3. placera eller reparera motorn

<p>Motorn går, men med otillräcklig kraft eller linjehastighet</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Svagt batteri 2. Batteri till vinschvajern för lång 3. Dålig batterianslutning 4. Dålig mark 5. Skadad motor 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ladda eller byt ut batteriet och kontrollera laddningssystemet 2. Håll vinschen inom det avstånd som tillåts av ledningstrådar 3. Kontrollera batteripolerna för korrosion och rengör vid behov 4. Kontrollera och rengör anslutningarna 5. placera eller reparera motorn
<p>Vinschen går bakåt</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. tor ledningar omvända 2. kliar trådarna omvända 3. Terryomkopplaren är felaktigt installerad 	<ol style="list-style-type: none"> 1. heck ledningar 2. kontrollera kablarna 3. Kontrollera batterianslutningar
<p>Motorn går men trumman snurrar inte</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kopplingen inte inkopplad 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lägg i kopplingen
<p>Vinsch kuster</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Överdriven belastning 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Minska belastningen eller dubbel linje
<p>Motorn går men stannar</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Överbelastning/överbelastning 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Låt svalna

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Teknisk Support och e-garanticertifikat

www.vevor.com/support